DE

Gebrauchsanweisung Tagestragen (häufiger Austausch) und ACUVUE® Kontaktlinsen für verlängertes Tragen

CE 2797

IN000661

LESEN SIE DIESE PACKUNGSBEILAGE SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE SIE FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUF. ACUVUE® KONTAKTLINSEN SIND MEDIZINPRODUKTE, DIE IMMER VON EINEM KONTAKTLINSENSPEZIALISTEN ANGEPASST WERDEN SOLLTEN. BEFOLGEN SIE STETS DIE ANWEISUNGEN IHRES KONTAKTLINSENSPEZIALISTEN SOWIE DIE ANWEISUNGEN IN DIESER BROSCHÜRE.

Produktname	Material	Verpackungslösung	Tragemodus
ACUVUE® 2 Kontaktlinsen	etafilcon A	1	14 Tage (für Tagestragen) 6 Nächte/7 Tage (für verlängertes Tragen)
ACUVUE® ADVANCE with HYDRACLEAR® Kontaktlinsen 3	galyfilcon A	2	14 Tage (für Tagestragen)
ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS Kontaktlinsen 3	senofilcon A	2	14 Tage (für Tagestragen) 6 Nächte/7 Tage (für verlängertes Tragen)
ACUVUE® VITA Kontaktlinsen 3	senofilcon C	2	1 Monat (für Tagestragen)
ACUVUE® VITA for ASTIGMATISM Kontaktlinsen 3	senofilcon C	2	1 Monat (für Tagestragen)
ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS Kontaktlinsen 3	senofilcon A	2	14 Tage (für Tagestragen) 6 Nächte/7 Tage (für verlängertes Tragen)
ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS Kontaktlinsen 3	senofilcon A	2	14 Tage (für Tagestragen) 6 Nächte/7 Tage (für verlängertes Tragen)
ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL 3	senofilcon A	2	14 Tage (für Tagestragen) 6 Nächte/7 Tage (für verlängertes Tragen)
ACUVUE® OASYS with Transitions™ 3 4	senofilcon A	2	14 Tage (für Tagestragen)

Legende: **Verpackungslösung:** 1 Mit Borat gepufferte Kochsalzlösung 2 Mit Borat gepufferte Kochsalzlösung mit Methylether-Cellulose
Material: 3 Linsenmaterial enthält Silikon und erfüllt die Standards der UV-Absorption Klasse 1 mit einer Durchlässigkeit von weniger als 1 % der UVB- (280 – 315 nm) und 10 % der UVA-Strahlen (315 – 380 nm). Alle anderen ACUVUE® Produkte erfüllen die Standards der UV-Absorption Klasse 2 mit einer Durchlässigkeit von weniger als 5 % der UVB- und 50 % der UVA-Strahlen. 4 Das Kontaktlinsenmaterial enthält einen photochromatischen[1] Zusatzstoff, der sichtbares Licht im Bereich von 380 nm bis 780 nm bis zu einer Durchlässigkeit von 84 % im inaktivierten (geschlossenen) Zustand und einer Durchlässigkeit von mindestens 23 % im aktivierten (offenen) Zustand dynamisch absorbiert, abhängig von der Linsendicke und dem Anteil der absorbierten UV- und hochenergetischen sichtbaren (HEV-)Strahlung.
[1] Photochromatisch ist definiert als eine reversible Änderung der Farbe oder Schattierung bei Exponierung gegenüber bestimmten Arten von Licht mit ausreichender Intensität. In Abwesenheit von aktivierendem Licht, entfärbt sich das Material wieder.

Borate (Borsäure und Natriumborat) sind als CMR 1B-Stoffe in einer Konzentration über 0,1 Gew.-% definiert und sind sicher, wenn das Produkt gemäß den Anweisungen auf dem Etikett verwendet wird.

Möglicherweise sind nicht alle aufgeführten Produkte in Ihrem Land verfügbar.
Informieren Sie sich, welches Produkt in Ihrem Land verfügbar ist. www.acuvue.com

1. PRODUKTBESCHREIBUNG and VERWENDUNGSZWECK

Diese Broschüre bezieht sich auf die folgenden ACUVUE® Kontaktlinsen, die für Tagestragen (häufiger Austausch) (weniger als 24 Stunden im Wachzustand) oder für verlängertes Tragen (mehr als 24 Stunden einschließlich Schlafen) vorgesehen sind, kontinuierlich bis zu 7 Tage/6 Nächte getragen werden können und nach dem Abnehmen entsorgt werden müssen. **Falls Sie die Kontaktlinsen in diesem Tragemodus verwenden, ist eine Reinigung oder Desinfektion hierbei nicht erforderlich**. Ihr Kontaktlinsenspezialisten bestimmt Ihren Tragemodus und den Zeitplan für das Ersetzen.

- Sphärische ACUVUE® Kontaktlinsen sind für das Tagestragen zur Korrektur einer Fehlsichtigkeit – Myopie (Kurzsichtigkeit) und Hyperopie (Weitsichtigkeit) – am gesunden Auge mit einem Astigmatismus von bis zu 1,00 dpt bestimmt
- ACUVUE® OASYS with Transitions™ sind photochromatische Kontaktlinsen, die speziell für die Abschwächung von hellem Licht entwickelt wurden. Sie enthalten einen photochromatischen Zusatzstoff, der sichtbares Licht dynamisch absorbiert.
- ACUVUE® 2 und ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS Kontaktlinsen sind auch zum verlängertes Tragen geeignet.
- ACUVUE® for ASTIGMATISM Kontaktlinsen sind für das Tagestragen zur Korrektur einer Fehlsichtigkeit – Myopie (Kurzsichtigkeit) und Hyperopie (Weitsichtigkeit) – am gesunden Auge mit Astigmatismus bestimmt.
- ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS Kontaktlinsen sind auch zum Tagestragen oder verlängerten Tragen geeignet.
- ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS Kontaktlinsen sind zum Tagestragen und verlängerten Tragen zur Korrektur einer Fehlsichtigkeit – Myopie (Kurzsichtigkeit) und Hyperopie (Weitsichtigkeit) – am gesunden Auge bei Personen mit Alterssichtigkeit und einem Astigmatismus bis zu 0,75 dpt bestimmt.
- ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS Kontaktlinsen finden auch als therapeutische Verbandslinse bei bestimmten Augenerkrankungen Anwendung.
- ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL Kontaktlinsen sind zur Korrektur des Sehvermögens bei alterssichtigen Personen mit nicht erkrankten Augen bestimmt, die entweder alterssichtig oder alterssichtig und zudem kurzsichtig (myop) oder weitsichtig (hyperop) sind und einen Astigmatismus von 0,75 dpt oder weniger haben.

Es wird empfohlen, zuerst mit dem Tagestragen zu beginnen. Wenn hierbei keine Probleme auftreten, kann eine schrittweise Einführung des verlängerten Tragens, entsprechend der Vorgabe durch Ihren Kontaktlinsenspezialisten, erfolgen.
Nach dem Abnehmen sollen mindestens über Nacht keine neuen Kontaktlinsen aufgesetzt werden.
Ihre Kontaktlinsen können Ihnen für bestimmte Augenbeschwerden und -erkrankungen als Verbandslinse für die Hornhaut zur Linderung von Unbehagen und als zum Schutz verschrieben werden. Ihr Augenarzt informiert Sie, ob Sie eine solche Erkrankung haben, und verschreibt Ihnen unter Umständen zusätzliche Medikamente oder bestimmt Zeitpläne für den Austausch bei Ihrer individuellen Erkrankung. Sie sollten sich Kontaktlinsen oder Augenpräparate nie selbst verordnen, ohne vorher einen Kontaktlinsenspezialisten oder Augenarzt aufgesucht zu haben.
ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS Kontaktlinsen finden auch als therapeutische Verbandslinse bei den folgenden akuten und chronischen Augenerkrankungen Anwendung:

- Zum Schutz der Hornhaut bei Lid- und Hornhautanomalien wie Entropium, Trichiasis, Tarsalnarben und rezidivierender Hornhauterosion. Darüber hinaus sind sie zum Schutz indiziert, wenn Nähte oder Fehlbildungen der Augenstruktur, Degeneration oder Lähmung dazu führen können, dass die Hornhaut vor Exposition oder wiederholten Reizungen geschützt werden muss.
- Zur Linderung von Schmerzen der Hornhaut bei Erkrankungen wie bullöser Keratopathie, Epithelerosion und -abrasion, filamentärer Keratitis und nach einer Keratoplastik.
- Zur Verwendung als Barriere während des Heilungsprozesses von Epitheldefekten wie chronischen Epitheldefekten, Hornhautgeschwüren, neurotropher und neuroparalytischer Keratitis und Verätzungen.
- Für Erkrankungen nach operativen Eingriffen, bei denen die Anwendung einer Verbandslinse indiziert ist, beispielsweise nach refraktiver Chirurgie, lamellären Transplantationen, Hornhautlamellen und weiteren augenchirurgischen Begleitumständen.
- Für strukturelle Stabilität und Schutz bei Huckepack-Kontaktlinsenanpassungen, bei denen die Hornhaut und die damit verbundenen Oberflächen zu unregelmäßig sind, um eine Anpassung von formstabilen Kontaktlinsen zu ermöglichen. Darüber hinaus kann die Anwendung von Kontaktlinsen Reizungen und Abschürfungen bei Erkrankungen vorbeugen, bei denen Höhenunterschiede am Transplantatübergang oder im Narbengewebe bestehen.
- Zu therapeutischen Zwecken verschriebene Kontaktlinsen eignen sich für das Tagestragen oder verlängertes Tragen.

Alle ACUVUE® Kontaktlinsen sind mit einem UV-Schutz ausgestattet, der dazu beiträgt, die Hornhaut und das Innere des Auges vor schädlicher UV-Strahlung zu schützen.
WICHTIG: UV-ABSORBIERENDE KONTAKTLINSEN sind kein Ersatz für UV-Schutzbrillen, wie UV-Schutzbrillen oder Sonnenbrillen, weil sie das Auge und den Augenbereich nicht vollständig abschirmen. Sie sollten daher weiterhin UV-Schutzbrillen nach Anweisung tragen.
HINWEIS: Eine langfristige UV-Exposition der Augen gehört zu den Risikofaktoren für Grauen Star. Die Exposition ist von zahlreichen Faktoren abhängig. Zu diesen gehören Umweltfaktoren (Höhe, Geografie, Bewölkung) sowie persönliche Faktoren (Umfang und Art der Aktivitäten im Freien). Kontaktlinsen mit UV-Schutz tragen dazu bei, die Augen vor schädlicher UV-Strahlung zu schützen. Es wurden jedoch keine klinischen Studien durchgeführt, um den Nachweis zu erbringen, dass das Tragen von Kontaktlinsen mit UV-Schutz das Risiko von Grauem Star oder anderen Augenbeschwerden reduziert. Wenden Sie sich an Ihren Kontaktlinsenspezialisten, um ausführlichere Informationen zu erhalten.

2. KONTRAINDIKATIONEN (wann Sie die Kontaktlinsen nicht tragen sollten)

Wenn Sie Kontaktlinsen für REFRAKTIVE FEHLSICHTIGKEIT nutzen, **VERWENDEN SIE DIESE LINSEN NICHT,** wenn eine der folgenden Bedingungen zutrifft:

- Entzündung oder Infektionen im oder um das Auge oder die Augenlider herum
- Jegliche Augenerkrankungen, -verletzungen oder -störungen, die die Hornhaut, Bindehaut oder die Augenlider betreffen
- Zuvor diagnostizierte Probleme, aufgrund derer das Tragen von Kontaktlinsen unangenehm ist
- Sehr trockene Augen
- Reduzierte Hornhautempfindlichkeit (Hypästhesie der Hornhaut)
- Systemische Krankheiten, die das Auge betreffen oder durch das Tragen von Kontaktlinsen verstärkt werden
- Allergische Reaktionen der Augenoberfläche oder des umgebenden Gewebes, die durch das Tragen von Kontaktlinsen oder durch die Verwendung von Kontaktlinsenpflegemitteln ausgelöst oder verstärkt werden können
- Aktive Hornhautinfektionen (durch Bakterien, Pilze, Protozoen oder Viren)
- Wenn es zu Rötungen oder Reizungen des Auges kommt
- Reizung des Auges durch allergische Reaktionen auf Inhaltsstoffe von Kontaktlinsenlösungen (z. B. Benetzungslösung); diese Lösungen können Chemikalien oder Konservierungsstoffe (wie Quecksilber, Thimerosal usw.) enthalten, auf die manche Menschen allergisch reagieren

Zur therapeutischen Verwendung kann Ihnen Ihr Augenarzt Kontaktlinsen verschreiben, um den Heilungsprozess bestimmter Augenleiden zu unterstützen, wie z. B. die vorstehend genannten.

3. WICHTIG – Was Sie über das Tragen von Kontaktlinsen wissen sollten:

AUGENBESCHWERDEN, Z. B. HORNHAUTGESCHWÜRE (ULZERATIVE KERATITIS), KÖNNEN SICH RASCH ENTWICKELN UND ZUM SEHVERLUST FÜHREN. VERSPÜREN SIE EINES DER FOLGENDEN SYMPTOME?

- Augenbeschwerden
- Sehverlust
- Änderungen der Sehqualität
- Übermäßiger Tränenfluss
- Rötungen der Augen

ENTFERNEN SIE IN DIESEM FALL SOFORT IHRE KONTAKTLINSEN UND KONTAKTIEREN SIE UMGEHEND IHREN KONTAKTLINSENSPEZIALISTEN.

- Für das Tagestragen verschriebene Kontaktlinsen (d. h. Ihr Kontaktlinsenspezialisten weist Sie an, Ihre Kontaktlinsen am Ende jeden Tages zu entsorgen) sollten nicht beim Schlafen getragen werden. Klinische Studien haben ergeben, dass sich das Risiko schwerwiegender Augenbeschwerden (z. B. ulzerative Keratitis) erhöht, wenn Kontaktlinsen über Nacht getragen werden.[2]
- Studien zufolge leiden Kontaktlinsenträger, die rauchen, häufiger unter Augenbeschwerden (z. B. ulzerative Keratitis) als Nichtraucher.
- Probleme beim Tragen der Kontaktlinsen oder beim Gebrauch der Pflegeprodukte können zu schweren Verletzungen am Auge führen. Die richtige Anwendung und Pflege der Kontaktlinsen sowie der richtige Gebrauch der Pflegeprodukte (u. a. die Reinigung des Aufbewahrungsbehälters) sind unerlässlich für die sichere Nutzung der Kontaktlinsen.†
- Das Gesamtrisiko schwerwiegender Augenprobleme (z. B. ulzerative Keratitis) kann durch sorgfältige Beachtung der Vorschriften für die Pflege der Kontaktlinsen vermindert werden.
- Setzen Sie Kontaktlinsen beim Tragen **niemals Wasser** aus. Wenn die Kontaktlinsen mit Wasser in Kontakt gekommen sind, sollten Sie diese anschließend durch ein frisches Paar ersetzen.
- UV-ABSORBIERENDE KONTAKTLINSEN sind kein Ersatz für UV-Schutzbrillen, wie UV-Schutzbrillen oder Sonnenbrillen, weil sie das Auge und den Augenbereich nicht vollständig abschirmen. Sie sollten daher weiterhin UV-Schutzbrillen nach Anweisung tragen.
- Verwenden Sie die restliche Lösung in Ihrem Linsenbehälter keinesfalls wieder und füllen Sie diese auch nicht auf. Die Wiederverwendung der Lösung kann die effektive Desinfektion der Kontaktlinse beeinträchtigen und zu schweren Infektionen, Sehverlust oder Erblindung führen. Mit Auffüllen ist die Zugabe von frischer Lösung zur bereits in Ihrem Linsenbehälter vorhandenen gemeint.
- Entsorgen Sie die verbliebene Lösung nach Ablauf der empfohlenen Zeitspanne, die auf der Flasche mit der Mehrzwecklösung zur Desinfektion und zum Einweichen Ihrer Kontaktlinsen angegeben ist. Das Entsorgungsdatum gibt an, wie lange Sie das Kontaktlinsenpflegemittel nach dem Öffnen der Flasche sicher verwenden können. Dieses Datum entspricht nicht dem Verfallsdatum der Pflegelösung, das angibt, bis zu welchem Datum das Produkt vor der Öffnung noch wirksam ist.
- Die Verwendung einer Mehrzwecklösung nach Ablauf des Entsorgungsdatums kann zu einer Verunreinigung der Lösung und folglich zu schweren Infektionen, Sehverlust oder Erblindung führen. Um Verunreinigungen zu vermeiden, lassen Sie die Spitze des Behälters NICHT mit irgendwelchen Oberflächen in Berührung kommen. Schrauben Sie die Kappe nach Gebrauch wieder fest zu. Füllen Sie die Lösung NICHT in andere Flaschen oder Behälter um.
- Verwenden Sie für die Aufbewahrung Ihrer Kontaktlinsen oder zum Ausspülen des Kontaktlinsenbehälters kein Wasser oder eine nicht sterile Lösung. Verwenden Sie nur frische Mehrzwecklösung, um Ihre Kontaktlinsen oder den Linsenbehälter nicht zu verunreinigen. Die Verwendung von nicht steriler Lösung kann zu schweren Infektionen, Sehverlust oder Erblindung führen.
- Es wird empfohlen, dass Sie Ihren Kontaktlinsenspezialisten regelmäßig, wie angegeben, aufsuchen.

[2] New England Journal of Medicine, September 21, 1989; 321 (12), pp. 773-783

4. VORSICHTSMASSNAHMEN

- **Verwenden Sie die Kontaktlinsen NICHT,** wenn die sterile Blisterverpackung geöffnet oder beschädigt ist oder das Verfallsdatum überschritten wurde.
- Wenn Sie Ihre Kontaktlinsen zum ersten Mal erhalten, stellen Sie vor dem Verlassen Ihres Kontaktlinsenspezialisten sicher, dass Sie in der Lage sind, die Kontaktlinsen selbstständig vom Auge zu nehmen (oder dass Sie eine Person haben, die dies für Sie übernehmen kann).
- **Verwenden Sie NIEMALS** Pinzetten oder andere Hilfsmittel, um Ihre Kontaktlinsen aus dem Linsenbehälter zu entnehmen.
- Beginnen Sie immer mit dem gleichen Auge.
- Vergewissern Sie sich vor dem Abnehmen der Kontaktlinse stets, dass sich die Linse in Ihrem Auge befindet und Sie deutlich sehen können.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen:

- Aufgrund der geringen Anzahl an Teilnehmern von klinischen Studien zu Kontaktlinsen sind nicht alle Brechkräfte, Designkonfigurationen und Linsenparameter im Linsenmaterial in signifikanter Anzahl ausgewertet. Daher sollte der Kontaktlinsenspezialist bei der Auswahl geeigneter Linsendesigns und -parameter alle Eigenschaften der Linse berücksichtigen, die sich auf die Linsenleistung und die Augengesundheit auswirken können, darunter Sauerstoffdurchlässigkeit, Benetzbarkeit, zentrale und periphere Stärke und Durchmesser der optischen Zone.
- Die potenziellen Auswirkungen dieser Faktoren auf die Augengesundheit des Verwenders sollten sorgfältig gegen den Bedarf des Verwenders an einer refraktiven Korrektur abgewogen werden. Aus diesem Grund sollten die anhaltende Augengesundheit des Verwenders sowie die Linsenleistung am Auge vom Kontaktlinsenspezialisten sorgfältig überwacht werden.
- Wenn Sie Ihre Kontaktlinsen zur Korrektur der Alterssichtigkeit tragen, erhalten Sie möglicherweise nicht die beste korrigierte Sehschärfe für Fern- oder Nahsicht. Visuelle Bedürfnisse unterscheiden sich von Person zu Person, weshalb Ihr Kontaktlinsenspezialist Sie bei der Auswahl einer geeigneten Kontaktlinse miteinbeziehen sollte.
- Kontaktlinsenspezialisten sollten den Verwender anweisen, die Kontaktlinsen unverzüglich abzunehmen, wenn eine Rötung oder Reizung der Augen eintritt.
- Wenden Sie sich **stets** an Ihren Kontaktlinsenspezialisten, bevor Sie Medikamente in Ihren Augen anwenden**.**
- **Beachten Sie,** dass bestimmte Medikamente, beispielsweise Antihistaminika, Dekongestiva, Diuretika, Muskelrelaxanzien, Tranquilizer und Mittel gegen Reisekrankheit, eine Austrocknung der Augen, ein verstärktes Fremdkörpergefühl (Wahrnehmen der Linse am Auge) und verschwommenes Sehen zur Folge haben können. Informieren Sie stets Ihren Kontaktlinsenspezialisten, falls während der Einnahme solcher Medikamente Probleme mit Ihren Kontaktlinsen auftreten.
- **Beachten Sie,** dass es bei der Anwendung oraler Kontrazeptiva (Antibabypille) zu Veränderungen des Sehvermögens oder Unbehagen beim Tragen von Kontaktlinsen kommen kann.
- Verändern Sie **niemals** die Art Ihrer Kontaktlinsen (z. B. die Marke) oder einen Parameter (z. B. den Durchmesser, die Basiskurve, die Stärke etc.) ohne vorher Ihren Kontaktlinsenspezialisten konsultiert zu haben.
- Sie sollten **stets** eine funktionsfähige Brille mit Ihrer aktuellen Sehstärke bei sich haben, falls Sie Ihre Kontaktlinsen abnehmen müssen.
- Wie bei allen Kontaktlinsen sind Nachkontrolltermine erforderlich, um eine andauernde Gesundheit Ihrer Augen zu gewährleisten. Befragen Sie Ihren Kontaktlinsenspezialisten bezüglich eines empfohlenen Zeitplans für die Nachkontrolle.
- Eine strenge Überwachung ist notwendig bei der therapeutischen Anwendung aller ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS Kontaktlinsen. Die Anwendung augenärztlicher Medikamente in Kombination mit einer Verbandslinse sollte vom Augenarzt streng überwacht werden. Bei bestimmten Augenerkrankungen kann nur der Augenarzt die Kontaktlinsen aufsetzen und abnehmen. In diesen Fällen müssen die Patienten angewiesen werden, die Kontaktlinsen nicht selbst zu berühren.
- Beachten Sie, dass davon abgeraten wird, eine abgedunkelte ACUVUE® OASYS with Transitions™ Kontaktlinse nur auf einem Auge zu tragen, da dadurch die Fähigkeit des Trägers beeinträchtigt werden kann, die Tiefe und Bewegung von Objekten richtig einzuschätzen. Zudem können sich dadurch kosmetische Nachteile ergeben.
- Beachten Sie, dass ACUVUE® OASYS with Transitions™ Kontaktlinsen vor künstlichen Lichtquellen wie Tageslichtlampen oder Lasern usw. und auch beim Blicken in die Sonne oder in eine Sonnenfinsternis keinen Schutz bieten.
- Der Kontaktlinsenträger sollte angewiesen werden, weder mit noch ohne ACUVUE® OASYS with Transitions™ Kontaktlinsen direkt in die Sonne oder eine Sonnenfinsternis zu blicken.
- Beachten Sie, dass keine Daten zur Sicherheit und Leistung beim Führen eines Fahrzeugs mit ACUVUE® OASYS with Transitions™ Kontaktlinsen für Personen ab 50 Jahren vorliegen, die eventuell eine Linsentrübung (z. B. eine Katarakt) aufweisen.

5. UNERWÜNSCHTE WIRKUNGEN (Nebenwirkungen) – Mögliche Probleme und Lösungen

Seien Sie sich darüber im Klaren, dass Probleme beim Tragen von Kontaktlinsen auftreten können, die mit den folgenden Anzeichen und Symptomen verbunden sein können:

- Brennende, stechende, juckende und/oder trockene Augen
- Verminderter Tragekomfort oder Fremdkörpergefühl
- Schwellung oder Entzündung im oder um das Auge
- Augenrötung
- Probleme mit den Augenlidern
- Tränende Augen und/oder unübliche Augensekrete
- Schlechte oder verschwommene Sicht
- Regenbögen oder Lichthöfe um Objekte herum
- Lichtempfindlichkeit (Photophobie)
- Es kann aufgrund peripherer Infiltrate, peripherer Hornhautgeschwüre und Hornhauterosionen zu einigen vorübergehenden Beschwerden kommen. Es können andere physiologische Symptome auftreten, wie lokale oder allgemeine Ödeme, Hornhautgefäßneubildungen, Hornhautstippungen, Injektionen, tarsale Abnormitäten, Regenbogenhautentzündungen und Bindehautentzündungen, von denen einige bei geringer Ausprägung klinisch akzeptabel sind.

Falls eines der oben genannten Symptome auftreten sollte, kann dies das Anzeichen für eine schwerwiegende Augenerkrankung sein. **SIE SOLLTEN DIE KONTAKTLINSEN SCHNELLSTMÖGLICH ABNEHMEN und sofort Ihren Augenarzt aufsuchen,** damit das Problem identifiziert und falls nötig behandelt werden kann, um eine schwerwiegende Schädigung des Auges zu vermeiden.

Wie Sie Probleme erkennen und was Sie tun können

Sie sollten mindestens einmal täglich einen einfachen dreiteiligen Selbsttest durchführen. Stellen Sie sich hierzu folgende Fragen:

- Wie fühlen sich die Kontaktlinsen auf meinen Augen an?
- Wie sehen meine Augen aus?
- Hat sich meine Sicht verändert?

Falls Sie irgendwelche Probleme bemerken, sollten Sie UMGEHEND DIE LINSE VOM AUGE NEHMEN. Verschwinden die Beschwerden oder Probleme mit dem Abnehmen der Kontaktlinse, entsorgen Sie diese und setzen Sie eine neue auf. Falls nach dem Aufsetzen die Beschwerden immer noch vorhanden sind, NEHMEN SIE DIE LINSE SOFORT VOM AUGE UND KONTAKTIEREN SIE IHREN KONTAKTLINSENSPEZIALISTEN.
Bei der therapeutischen Verwendung von ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS Kontaktlinsen können Nebenwirkungen auf die ursächliche Erkrankung oder Verletzung oder auf die Auswirkungen des Tragens von Kontaktlinsen zurückzuführen sein. Möglicherweise verschlimmern sich die bestehenden Beschwerden, wenn eine weiche Kontaktlinse für therapeutische Zwecke zur Behandlung eines bereits erkrankten verletzten Auges verwendet wird. Um eine schwere Augenschädigung zu vermeiden, sollte sich der Kontaktlinsenträger UMGEHEND an seinen Augenarzt wenden, falls die Symptome zunehmen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Wenn Sie Ihre Kontaktlinsen zum ersten Mal erhalten, stellen Sie vor dem Verlassen Ihres Kontaktlinsenspezialisten sicher, dass Sie in der Lage sind, die Kontaktlinsen selbstständig vom Auge zu nehmen (oder dass Sie eine Person haben, die dies für Sie übernehmen kann).
Verwenden Sie die Kontaktlinsen NICHT, wenn die sterile Blisterverpackung geöffnet oder beschädigt ist oder das Verfallsdatum überschritten wurde.

Schritt 1: Erste Schritte

Es ist wichtig, dass Sie bei der Pflege und Handhabung Ihrer neuen Kontaktlinsen gute Hygienemaßnahmen erlernen und anwenden. Sauberkeit ist das A und O im Umgang mit Kontaktlinsen. Insbesondere Ihre Hände sollten sauber, trocken und frei von Seife, Lotion oder Creme sein, bevor Sie Ihre Kontaktlinsen berühren.
Bevor Sie beginnen:

- **Waschen Sie Ihre Hände stets** gründlich mit warmem Wasser und einer milden Seife, spülen Sie sie sorgfältig ab und trocknen Sie sie mit einem fusselfreien Handtuch ab, bevor Sie Ihre Kontaktlinsen berühren, um das Risiko einer Infektion zu reduzieren.
- Verwenden Sie keine Seifen mit rückfettenden Substanzen, Lotionen oder Kosmetika, bevor Sie Ihre Kontaktlinsen anfassen. Diese Substanzen können mit den Linsen in Kontakt kommen und ein erfolgreiches Tragen verhindern. Setzen Sie die Kontaktlinsen am besten vor dem Auftragen von Make-up auf.
-

Schritt 2: Öffnen der Verpackung

Vergewissern Sie sich stets, dass die auf dem Multi-Pack und den einzelnen Blistern aufgedruckten Linsenparameter Ihren verordneten Werten entsprechen – z. B. Durchmesser (DIA), Basiskurve (BC), Linsenstärke (D) usw. Verwenden Sie die Kontaktlinsen NICHT, wenn sie von Ihren Werten abweichen.

Multi-Pack
Jedes Multi-Pack enthält einzeln verpackte Kontaktlinsen. Jede Kontaktlinse ist einzeln in einem Blister verpackt, um die Sterilität zu gewährleisten solange der Blister versiegelt ist.
Bewahren Sie einzelne ungeöffnete ACUVUE® OASYS with Transitions™ Blister immer außerhalb direkter Sonneneinstrahlung auf.

Blisterverpackung
So öffnen Sie eine einzelne Blisterverpackung:
1. Schütteln Sie die Blisterverpackung, um sicherzustellen, dass die Kontaktlinse in der Lösung schwimmt.
2. Ziehen Sie die Folie vorsichtig ab, um die Kontaktlinse freizulegen.
3. Legen Sie einen Finger auf die Linse und schieben Sie sie entlang der Seite der Vertiefung der Blisterverpackung, um sie aus dem Behälter zu nehmen.
   Gelegentlich kommt es vor, dass die Kontaktlinse beim Öffnen an der Verschlussfolie oder am Kunststoffblister haften bleibt. Dadurch wird die Sterilität der Kontaktlinse jedoch nicht beeinträchtigt. Sie können sie ohne Bedenken verwenden. Nehmen Sie die Kontaktlinse vorsichtig heraus und untersuchen Sie sie entsprechend den Handhabungshinweisen.

Tipps zur Handhabung der Kontaktlinse
- Berühren Sie die Kontaktlinse mit der Fingerspitze und achten Sie darauf, die Linse nicht mit den Fingernägeln zu berühren. Es empfiehlt sich, die Nägel kurz und glatt zu halten.
- Gewöhnen Sie sich an, immer mit der gleichen Kontaktlinse zu beginnen, um Verwechslungen zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich nach der Entnahme der Kontaktlinse aus der Verpackung, dass es sich um eine einzelne, befeuchtete, saubere Kontaktlinse handelt, die keine Einkerbungen oder Risse aufweist. Wenn die Kontaktlinse beschädigt zu sein scheint, darf sie NICHT verwendet werden.

Schritt 3: Platzieren der Kontaktlinsen auf dem Auge
Beginnen Sie immer mit dem gleichen Auge.
Nachdem Sie den Linsenbehälter bzw. die Blisterverpackung geöffnet und die Linse begutachtet haben, befolgen Sie diese Schritte, um die Linse auf Ihrem Auge zu platzieren:
1. STELLEN SIE SICHER, DASS DIE LINSE NICHT UMGESTÜLPT IST, indem Sie eines der folgenden Verfahren befolgen:
   - Platzieren Sie die Kontaktlinse auf der Spitze Ihres Zeigefingers und überprüfen Sie die Linse im Profil. Die Kontaktlinse sollte eine schüsselähnliche, natürlich gebogene Form aufweisen. Wenn der Rand der Kontaktlinse tendenziell nach außen zeigt, hat sich die Linse umgestülpt.
   - Drücken Sie die Kontaktlinse sanft zwischen dem Daumen und dem Zeigefinger. Der Rand sollte sich nach innen biegen. Bei einer umgestülpten Kontaktlinse biegt sich der Rand leicht nach außen.
   - Platzieren Sie die Kontaktlinse auf der Spitze Ihres Zeigefingers, halten Sie sie in Augenhöhe und betrachten Sie die Zahlenfolge 1-2-3. Wenn Sie die Zahlen als 1-2-3 sehen, ist die Kontaktlinse richtig ausgerichtet; wenn Sie die Zahlen jedoch in umgekehrter Reihenfolge und spiegelverkehrt sehen, hat sich die Linse umgestülpt. Wenn die Kontaktlinse umgestülpt ist (Zahlen in umgekehrter Reihenfolge und spiegelverkehrt), sollten Sie die Linse umstülpen und die Zahlenfolge erneut betrachten, um sicherzustellen, dass die Linse nun richtig ausgerichtet ist.

Beachten Sie, dass die Kennzeichnung mit der Zahlenfolge 1-2-3 nicht auf allen ACUVUE® Kontaktlinsen vorhanden ist.
2. Verwenden Sie mit der Kontaktlinse auf Ihrem Zeigefinger die andere Hand, um Ihr Augenlid aufzuhalten, damit Sie nicht blinzeln.
3. Ziehen Sie Ihr unteres Augenlid mit den anderen Fingern der „anwendenden" Hand nach unten.
4. Blicken Sie nach oben und platzieren Sie die Kontaktlinse vorsichtig auf dem weißen unteren Teil Ihres Auges.
5. Lassen Sie Ihr Augenlid langsam los und schließen Sie einen Moment lang Ihr Auge.
6. Blinzeln Sie mehrmals, um die Kontaktlinse zu zentrieren.
7. Gehen Sie beim Platzieren der Kontaktlinse am anderen Auge genauso vor.

Es gibt noch andere Methoden zum Aufsetzen von Kontaktlinsen. Wenn Sie mit der oben beschriebenen Methode Schwierigkeiten haben, kann Ihnen Ihr Kontaktlinsenspezialist eine andere Methode zeigen.

Schritt 4: Prüfen der Kontaktlinsen
Nachdem Sie Ihre Kontaktlinsen erfolgreich platziert haben, stellen Sie sich folgende Fragen:
- Sehe ich gut?
- Wie fühlen sich die Kontaktlinsen auf meinen Augen an?
- Wie sehen meine Augen aus?

Wenn Sie nach dem Platzieren der Kontaktlinse verschwommen sehen, sollten Sie Folgendes überprüfen:
- Die Kontaktlinse befindet sich nicht mittig auf dem Auge (siehe „Schritt 5: Zentrieren der Kontaktlinse" in dieser Broschüre).
- Wenn sich die Kontaktlinse mittig befindet, nehmen Sie die Linse ab (siehe „Abnehmen der Kontaktlinsen") und prüfen Sie sie auf Folgendes:
- Kosmetika oder Fette auf der Linse. Entsorgen Sie die Linse und ersetzen Sie sie mit einer neuen.
- Die Kontaktlinse befindet sich auf dem falschen Auge.
- Die Kontaktlinse ist umgestülpt (der Tragekomfort ist nicht wie gewohnt). Siehe „Schritt 3: Platzieren der Kontaktlinsen auf dem Auge".

Sollte Ihre Sicht noch immer verschwommen sein, nehmen Sie die Kontaktlinse vom Auge ab und kontaktieren Sie Ihren Kontaktlinsenspezialisten.
Hinweis: Wenn der Tragekomfort einer Kontaktlinse nach dem Aufsetzen geringer ist als gewohnt oder mit der Zeit abnimmt, nehmen Sie die Linse sofort ab und kontaktieren Sie Ihren Kontaktlinsenspezialisten. Wenn bei der Begutachtung Ihrer Augen oder der Kontaktlinsen weitere Probleme deutlich werden, NEHMEN SIE DIE LINSEN SOFORT AB UND KONTAKTIEREN SIE IHREN KONTAKTLINSENSPEZIALISTEN.

Schritt 5: Zentrieren der Kontaktlinse
Eine Kontaktlinse auf der Hornhaut (Mitte des Auges) verschiebt sich beim Tragen nur sehr selten in den weißen Bereich im Auge. Wenn beim Aufsetzen oder Abnehmen der Kontaktlinse nicht richtig vorgegangen wird, kann es allerdings vorkommen, dass sich die Linse verschiebt. Zum Zentrieren der Kontaktlinse gehen Sie in diesem Fall nach einer der beiden folgenden Methoden vor:
- Schließen Sie die Augenlider und bringen Sie die Kontaktlinse durch sanfte Massagebewegungen auf den geschlossenen Lidern in die richtige Position.

ODER

- Schieben Sie die verrutschte Kontaktlinse vorsichtig bei geöffnetem Auge durch sanften Druck mit einem sauberen Finger auf den Rand des Ober- oder Unterlids wieder auf die Hornhaut (Mitte des Auges).

Gefährliche Bedingungen
- Wenn Sie beim Tragen von Kontaktlinsen Aerosole (Sprays) wie Haarspray verwenden, halten Sie Ihre Augen geschlossen, bis sich der Sprühnebel gesetzt hat.
- Alle schädlichen oder reizenden Dämpfe oder Rauch müssen während des Tragens von Kontaktlinsen **vermieden** werden.
- Spülen Sie Ihre Kontaktlinsen **niemals** mit Leitungswasser ab.

Wasseraktivität
- Setzen Sie Ihre Kontaktlinsen beim Tragen niemals Wasser aus.

Benetzungslösungen
- Ihr Kontaktlinsenspezialist kann Ihnen eine Benetzungslösung empfehlen. Diese Lösungen dienen zum Benetzen (Befeuchten) Ihrer Kontaktlinsen während des Tragens.
- Verwenden Sie **keinen** Speichel oder eine andere Flüssigkeit als Ersatz für die empfohlenen Lösungen zum Befeuchten oder Wiederbenetzen Ihrer Kontaktlinsen. Nehmen Sie Ihre Kontaktlinsen niemals in den Mund.
- Verschiedene Lösungen können nicht immer gemeinsam verwendet werden. Außerdem sind nicht alle Lösungen für alle Kontaktlinsen geeignet. Verwenden Sie nur empfohlene Lösungen.
- Wechseln Sie die Lösung nicht, ohne dies mit Ihrem Kontaktlinsenspezialisten zu besprechen.
- Verwenden Sie niemals Lösungen, die nur für herkömmliche harte Kontaktlinsen empfohlen werden.
- Verwenden Sie stets frische Kontaktlinsenlösungen, deren Verfallsdatum nicht überschritten ist, und befolgen Sie unbedingt die Anweisungen in den Packungsbeilagen für die Verwendung von Kontaktlinsenlösungen.
- Sterile unkonservierte Lösungen müssen nach der in den Anweisungen angegebenen Zeit entsorgt werden.
- Wenn Kontaktlinsen nicht getragen (sondern gelagert) werden, müssen sie stets komplett von der empfohlenen Aufbewahrungslösung bedeckt sein. Durch längere Trocknungszeiten (z. B. 30 Minuten oder länger an der Luft) wird die Fähigkeit der Kontaktlinsenoberfläche, in einen benetzbaren Zustand zurückzukehren, verringert. Wenn die Kontaktlinsenoberfläche ausgetrocknet ist, entsorgen Sie die Linse und ersetzen Sie sie durch eine neue.

Gemeinsames Nutzen von Kontaktlinsen
- Lassen Sie **niemals** andere Personen Ihre Kontaktlinsen tragen. Durch das gemeinsame Nutzen von Kontaktlinsen erhöht sich das Risiko von Augeninfektionen.

Einhaltung der verordneten Zeitpläne für das Tragen und Ersetzen
- Tragen Sie Ihre Kontaktlinsen **niemals** länger als von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlen.
- **Entsorgen** Sie getragene Kontaktlinsen **immer** wie von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten angeordnet.
- Jedes unbenutzte Produkt oder Abfallmaterial muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

ABNEHMEN DER KONTAKTLINSEN
Wenn Sie verschwommen sehen, ist die Kontaktlinse entweder verrutscht oder befindet sich überhaupt nicht mehr auf dem Auge. Suchen Sie zum Auffinden der Kontaktlinse zunächst den oberen Bereich des Auges ab, indem Sie nach unten in einen Spiegel schauen und dabei das Oberlid nach oben ziehen. Untersuchen Sie anschließend den unteren Bereich, indem Sie das Unterlid nach unten ziehen.
1. Waschen, spülen und trocknen Sie Ihre Hände gründlich. Befolgen Sie die von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlene Methode. Nachfolgend finden Sie ein Beispiel für eine Methode: die empfohlene Methode.
   Empfohlene Methode:
   Schritt 1. Blicken Sie nach oben und schieben Sie die Kontaktlinse mit dem Zeigefinger in den unteren Teil Ihres Auges.
   Schritt 2. Drücken Sie die Kontaktlinse sanft zwischen dem Daumen und dem Zeigefinger.
   Schritt 3. Entfernen Sie die Kontaktlinse.
2. Befolgen Sie die Anweisungen im nächsten Abschnitt „Kontaktlinsenpflege".

HINWEIS: Für die Gesundheit Ihrer Augen ist es wichtig, dass sich die Kontaktlinse auf Ihrem Auge bewegen kann. Wenn die Kontaktlinse an Ihrem Auge anhaftet (und sich nicht mehr bewegt), wenden Sie einige Tropfen der empfohlenen Benetzungslösung an. Warten Sie, bis die Kontaktlinse wieder frei auf dem Auge beweglich ist, bevor Sie sie abnehmen. Wenn sich die Kontaktlinse weiterhin nicht bewegt, wenden Sie sich sofort an Ihren Kontaktlinsenspezialisten.

KONTAKTLINSENPFLEGE
Wenn Sie Ihre Kontaktlinsen zum ersten Mal erhalten, empfiehlt Ihnen Ihr Kontaktlinsenspezialist eine Reinigungs- und Desinfektionsroutine. Die Nichtbefolgung der empfohlenen Maßnahmen kann zu schwerwiegenden Augenproblemen führen, wie im Abschnitt „Wichtig" beschrieben.
Bevor Sie beginnen:
- Waschen Sie Ihre Hände **stets** gründlich mit einer milden Seife, spülen Sie sie gründlich ab und trocknen Sie sie mit einem fusselfreien Handtuch ab, bevor Sie Ihre Kontaktlinsen berühren.
- Vergewissern Sie sich, dass folgende Hilfsmittel bereit liegen:
  - Frische Reinigungs- und Desinfektionslösungen oder eine Mehrzwecklösung, wie von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlen
    Verwenden Sie niemals Lösungen, die nur für herkömmliche harte Kontaktlinsen empfohlen werden.
  - Sauberer Kontaktlinsenbehälter
    Wenn Sie eine Pflegelösung auf Basis von Wasserstoffperoxid verwenden, benutzen Sie bitte NUR den mit der Lösung mitgelieferten Linsenbehälter.
    Dieser wurde speziell entwickelt, um die Lösung zu neutralisieren. Bei Nichtgebrauch des mitgelieferten Linsenbehälters kann es zu stechenden Augenschmerzen, Brennen und Verletzungen des Auges kommen.

Schritt 1: Reinigung und Desinfektion (chemisch, nicht mit Hitze)
1. Reinigen und desinfizieren Sie immer die gleiche Kontaktlinse zuerst, um Verwechslungen zu vermeiden.
2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Etikett des Reinigungs- und Desinfektionsprodukts bzw. die Empfehlungen Ihres Kontaktlinsenspezialisten.
   Erwärmen Sie die Desinfektionslösung und Kontaktlinsen NICHT.
   Vorsicht: Chemisch desinfizierte Kontaktlinsen können Inhaltsstoffe der Desinfektionslösung aufnehmen, die Augenreizungen hervorrufen können. Dieses Reizungspotenzial sollte durch gründliches Spülen mit frischer steriler Kochsalzlösung (oder einer anderen empfohlenen Lösung) vor der Platzierung auf dem Auge reduziert werden.
3. Reinigen und spülen Sie Ihre Kontaktlinsen entsprechend den empfohlenen Zeiten zum Reinigen und Spülen auf dem Etikett Ihrer Mehrzwecklösung, um Ihre Kontaktlinsen ordnungsgemäß zu desinfizieren.
   WICHTIG:
   - Reinigen und spülen Sie Ihre Kontaktlinsen über den empfohlenen Zeitraum hinweg, um schweren Augeninfektionen vorzubeugen.
   - Verwenden Sie zum Desinfizieren Ihrer Kontaktlinsen niemals Wasser, Kochsalzlösung oder Benetzungslösung. Diese Lösungen desinfizieren Ihre Kontaktlinsen nicht. Wenn Sie kein empfohlenes Desinfektionsmittel verwenden, dann dies zu schweren Infektionen, Sehverlust oder Erblindung führen.
4. Geben Sie die Kontaktlinse in die entsprechende Kammer des Linsenbehälters.

Schritt 2: Lagerung
- Desinfizieren Sie Ihre Kontaktlinsen vor der Lagerung und lassen Sie sie im verschlossenen Behälter, bis Sie bereit sind, sie zu tragen. **Wenn Ihre Kontaktlinsen nicht getragen werden, müssen sie STETS komplett mit einer empfohlenen Desinfektionslösung bedeckt sein. Längere Trocknungszeiten bewirken, dass die Kontaktlinse schlechter wieder benetzt wird. Wenn eine Kontaktlinse austrocknet, entsorgen Sie sie und ersetzen Sie sie durch eine neue Kontaktlinse.**
- Wenn Sie Ihre Kontaktlinsen nicht umgehend nach der Desinfektion tragen, sollten Sie Ihren Kontaktlinsenspezialisten bezüglich der Lagerung Ihrer Kontaktlinsen befragen.
- Sie sollten den Kontaktlinsenbehälter stets durch Reiben mit Ihrem Finger ausleeren und mit einer frischen, sterilen Desinfektionslösung/Kontaktlinsenpflegelösung reinigen. Nach dem Reinigen sollte der Kontaktlinsenbehälter mit frischer, steriler Desinfektionslösung (niemals Wasser) gespült und mit einem frischen, sauberen Tuch abgewischt werden. Stellen Sie vor der Lufttrocknung sicher, dass sich keine Lösungsrückstände im Behälter befinden.
- Ersetzen Sie Ihre Kontaktlinsen entsprechend den Anweisungen Ihres Kontaktlinsenspezialisten bzw. dem Etikett Ihres Behälters.
- Kontaktlinsenbehälter können eine Quelle für bakterielles Wachstum sein.
- Getragene ACUVUE® OASYS with Transitions™ Kontaktlinsen sollten stets im Linsenbehälter und außerhalb direkter Sonneneinstrahlung aufbewahrt werden.

WICHTIG: Verwenden Sie für die Aufbewahrung Ihrer Kontaktlinsen oder zum Ausspülen des Kontaktlinsenbehälters kein Wasser oder eine nicht sterile Lösung. Verwenden Sie nur frische Mehrzwecklösung, um Ihre Kontaktlinsen oder den Linsenbehälter nicht zu verunreinigen. Die Verwendung von nicht steriler Lösung kann zu schweren Infektionen, Sehverlust oder Erblindung führen.
NOTFÄLLE: Falls Chemikalien (Haushaltsprodukte, Gartenpflegemittel, Laborchemikalien usw.) auf Ihre Augen spritzen, ist Folgendes zu tun: SPÜLEN SIE DIE AUGEN SOFORT MIT LEITUNGSWASSER UND KONTAKTIEREN SIE UMGEHEND IHREN AUGENARZT ODER SUCHEN SIE EINE NOTAUFNAHME EINES KRANKENHAUSES AUF.

6. MELDUNG VON UNERWÜNSCHTEN WIRKUNGEN (Nebenwirkungen)
Jeder Zwischenfall, der beim Tragen von ACUVUE® Kontaktlinsen beobachtet wird, sollten dem Hersteller und/oder seiner autorisierten Vertretung und/oder der nationalen Behörde mitgeteilt werden.

Hersteller:

USA: Johnson & Johnson Vision Care, Inc.,
7500 Centurion Parkway, Jacksonville, Florida, 32256, USA
IRELAND: Johnson & Johnson Vision Care Ireland UC, The National Technology Park, Limerick, Ireland

Ursprungsland siehe Verpackung. Vollständige Adresse siehe oben.

EC REP AMO Ireland, Block B, Liffey Valley Office Campus, Quarryvale, Co. Dublin, Ireland
www.acuvue.com

CH REP Johnson & Johnson AG, Gubelstrasse 34, 6300 Zug, Switzerland

©Johnson & Johnson Vison Care Companies. Versionsdatum: 01/2022.
Transitions™ ist eine Marke von Transitions™ Optical, Inc und wird unter Lizenz von TOL und JJVCL verwendet.

Die folgenden Symbole können sich auf den Etiketten oder der Verpackung befinden:

Symbol	Definition
	Vorsicht, Gebrauchsanweisung beachten
	Hersteller
	Produktionsdatum
	Verwendbar bis (Verfallsdatum)
LOT	Chargennummer
STERILE	Sterilisation durch Dampf oder trockene Hitze
	Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden
	Grüner Punkt
Rx only	VORSICHT: In den USA verschreibungspflichtig.
MD	Medizinprodukt in Europa
	Kennzeichnet ein einzelnes steriles Barrieresystem
UV BLOCKING UV Blocking UV Blocking UV Blocking	UV-Schutz
EC REP	Autorisierte Vertretung in der Europäischen Gemeinschaft
CH REP	Bevollmächtigter in CH
CE 2797	CE-Zeichen und Identifikationsnummer der benannten Stelle
DIA	Durchmesser
BC	Basiskurve
D	Kontaktlinsenstärke (Dioptrien)
CYL	Zylinderstärke
AXIS	Achse
MAX ADD	Höchster zu korrigierender Nahzusatz
LOW/L	„Niedrige" Addition
MID/M	„Mittlere" Addition
HGH/H	„Hohe" Addition
123	Korrekte Ausrichtung der Linse
321	Falsche Ausrichtung der Linse (Innenseite außen)
	„Kennzeichnung" für Papierbehälter und Verpackung
	„Kennzeichnung" für Verbundstoffe
	Außerhalb von direktem Sonnenlicht lagern
	Enthält gefährliche Stoffe
	Importeur in der Europäischen Gemeinschaft

Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Version aktuell ist.
Johnson & Johnson VISION

EN

Instructions For Use
Daily Wear (Frequent Replacement) And Extended Wear ACUVUE® Contact Lenses

CE 2797

IN000582

PLEASE READ CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. ACUVUE® CONTACT LENSES ARE MEDICAL DEVICES AND SHOULD ALWAYS BE FITTED BY AN EYE CARE PROFESSIONAL. ALWAYS FOLLOW YOUR EYE CARE PROFESSIONAL'S DIRECTIONS AND THE INSTRUCTIONS CONTAINED IN THIS LEAFLET.

Brand Name	Material	Packaging Solution	Wearing Schedule
ACUVUE® 2 Brand Contact Lenses	etafilcon A	1	14 days (for Daily Wear) 6 nights/7 days (for Extended Wear)
ACUVUE® ADVANCE Brand Contact Lenses with HYDRACLEAR® 3	galyfilcon A	2	14 days (for Daily Wear)
ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 days (for Daily Wear) 6 nights/7 days (for Extended Wear)
ACUVUE® VITA Brand Contact Lenses 3	senofilcon C	2	1 month (for Daily Wear)
ACUVUE® VITA Brand Contact Lenses for ASTIGMATISM 3	senofilcon C	2	1 month (for Daily Wear)
ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 days (for Daily Wear) 6 nights/7 days (for Extended Wear)
ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 days (for Daily Wear) 6 nights/7 days (for Extended Wear)
ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL 3	senofilcon A	2	14 days (for Daily Wear) 6 nights/7 days (for Extended Wear)
ACUVUE® OASYS with Transitions™ 3 4	senofilcon A	2	14 days (for Daily Wear)

Key: **Packaging Solution:** 1 Borate Buffered saline 2 Borate Buffered saline with methyl ether cellulose
Material content: 3 Lens material contains silicone and meets Class 1 UV-absorbing standards with transmissibility of less than 1% UVB (280-315nm) and 10% UVA (315-380nm) radiation. All other ACUVUE® products meet Class 2 UV-absorbing standards with transmissibility of less than 5% UVB and 50% UVA radiation. 4 Lens material contains a photochromic[1] additive which dynamically absorbs visible light in the range from 380 nm to 780 nm to a minimum 84% transmittance in the inactivated (closed) state and to a minimum of 23% transmittance in the activated (open) state dependent on the lens thickness and the level of absorbed UV and high energy visible (HEV) radiation.

[1]Photochromic is defined as a reversible change in color or shade when exposed to specific types of light of sufficient intensity. In the absence of activating light, the color returns to clear.

Borates (boric acid & sodium borate) are defined as CMR 1B substances in a concentration above 0.1% weight by weight and are safe when the product is used according to label instructions

Not all of the listed products might be available at your country.
Please check which product is available in your country. www.acuvue.com

1. PRODUCT DESCRIPTION and INTENDED USE

This leaflet refers to the following ACUVUE® contact lenses which are intended for Daily Wear (Frequent replacement) (less than 24 hours, while awake) or Extended Wear (greater than 24 hours, including while asleep) which may be used continuously for up to 7 days/6 nights and should be discarded upon removal. **When used in this way, no cleaning or disinfection is required**. Your Eye Care Professional will determine your wearing schedule and your replacement schedule.

- ACUVUE® Spherical Brand Contact Lenses are intended for Daily Wear and for the optical correction of myopia (short-sightedness) and hyperopia (long-sightedness) in persons with healthy eyes who may have 1.00D or less of astigmatism.
- ACUVUE® OASYS with Transitions™ are photochromic contact lenses also indicated for the attenuation of bright light as they contain a photochromic additive which dynamically absorbs visible light.
- ACUVUE® 2 and ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses with HYDRACLEAR® PLUS are also intended for Extended Wear.
- ACUVUE® Brand Contact Lenses for ASTIGMATISM are intended for Daily Wear and for the optical correction of myopia (short-sightedness) and hyperopia (long-sightedness) in persons with healthy eyes who may have astigmatism.
- ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS are also intended for Daily Wear or Extended Wear.
- ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS are intended for Daily Wear or Extended Wear for the optical correction of myopia (short-sightedness) and hyperopia (long-sightedness) in presbyopic persons with healthy eyes who have 0.75D or less of astigmatism.
- ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses with HYDRACLEAR® PLUS are also indicated for therapeutic use as a bandage lens for certain ocular conditions.
- ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL Contact Lenses are indicated for the correction of vision in presbyopic people with healthy eyes who are presbyopic and may also need correction of myopia (short-sightedness) or hyperopia (long-sightedness) and have 0.75D or less of astigmatism.

It is recommended that you first be started on a daily wear schedule. If successful, then a gradual introduction of extended wear can be followed as determined by your Eye Care Professional.

Once removed, it is recommended that the lens remains out of the eye for a period of rest overnight or longer.

Your contact lenses may be prescribed for certain eye conditions and diseases as a bandage lens for the cornea to relieve discomfort and act as a protective bandage. Your Eye Care Professional will tell you if you have such a condition and may prescribe additional medications or replacement schedules for your individual condition. You should never self-treat any condition with a contact lens or eye medications without first being seen by your Eye Care Professional.

ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses with HYDRACLEAR® PLUS are also indicated for therapeutic use as a bandage lens for the following acute and chronic ocular conditions:

- For corneal protection in lid and corneal abnormalities such as entropion, trichiasis, tarsal scars, and recurrent corneal erosion. In addition, they are indicated for protection where sutures or ocular structure malformation, degeneration or paralysis may result in the need to protect the cornea from exposure or repeated irritation.
- For corneal pain relief in conditions such as bullous keratopathy, epithelial erosion and abrasion, filamentary keratitis, and post-keratoplasty.
- For use as a barrier during the healing process of epithelial defects such as chronic epithelial defects, corneal ulcer, neurotrophic and neuroparalytic keratitis, and chemical burns.
- For post-surgical conditions where bandage lens use is indicated such as post refractive surgery, lamellar grafts, corneal flaps, and additional ocular surgical conditions.
- For structural stability and protection in piggy back lens fitting where the cornea and associated surfaces are too irregular to allow for corneal rigid gas permeable (RGP) lenses to be fit. In addition, the use of the lens can prevent irritation and abrasions in conditions where there are elevation differences in the host/graph junction or scar tissue.
- Lenses prescribed for therapeutic use may be worn for daily or extended wear periods.

All ACUVUE® contact lenses contain a UV-blocker to help provide protection against transmission of harmful UV radiation to the cornea and into the eye.

WARNING: UV ABSORBING CONTACT LENSES are not substitutes for protective UV absorbing eyewear such as UV absorbing goggles or sunglasses because they do not completely cover the eye and surrounding area. You should continue to use UV absorbing eyewear as directed.
NOTE: Long-term exposure to UV radiation is one of the risk factors associated with cataracts. Exposure is based on a number of factors such as environmental conditions (altitude, geography, cloud cover) and personal factors (extent and nature of outdoor activities). UV blocking contact lenses help provide protection against harmful UV radiation. However, clinical studies have not been done to demonstrate that wearing UV blocking contact lenses reduces the risk of developing cataracts or other eye disorders. Consult your Eye Care Professional for more information.

2. CONTRAINDICATIONS (When Not to Use)

When wearing contact lenses for REFRACTIVE AMETROPIA USE, **DO NOT USE** these lenses when you have any of the following conditions:

- Inflammation or infection in or around the eye or eyelids
- Any eye disease, injury, or abnormality that affects the cornea, conjunctiva, or eyelids
- Any previously diagnosed condition that makes contact lens wear uncomfortable
- Severe dry eye
- Reduced corneal sensitivity (corneal hypoesthesia)
- Any systemic disease that may affect the eye or may be made worse by wearing contact lenses
- Allergic reactions on the surface of the eye or surrounding tissues that may be induced or made worse by wearing contact lenses or use of contact lens solutions
- Any active corneal infection (bacterial, fungal, protozoal or viral)
- If eyes become red or irritated
- Irritation of the eye caused by allergic reactions to ingredients in contact lens solutions (i.e., rewetting drops). These solutions may contain chemicals or preservatives (such as mercury, Thimerosal, etc.) to which some people may develop an allergic response.

For Therapeutic Use, your Eye Care Professional may prescribe your contact lenses to aid in the healing process of certain ocular conditions that may include those listed above.

3. WARNINGS - What You Should Know About Contact Lens Wear:

EYE PROBLEMS, INCLUDING CORNEAL ULCERS (ulcerative keratitis), CAN DEVELOP RAPIDLY AND LEAD TO LOSS OF VISION. IF YOU EXPERIENCE ANY OF THE FOLLOWING SYMPTOMS:

- Eye Discomfort
- Loss of Vision
- Vision Changes
- Excessive Tearing
- Eye Redness

YOU SHOULD IMMEDIATELY REMOVE THE LENSES, AND PROMPTLY CONTACT YOUR EYE CARE PROFESSIONAL.

- Lenses prescribed for daily wear (i.e.: your Eye Care Professional instructs you to remove your lenses at the end of each day), should not be worn while sleeping. Clinical studies have shown the risk of serious eye problems (i.e.:ulcerative keratitis) is increased when lenses are worn overnight.[2]
- Studies have shown that contact lens wearers who smoke have a higher rate of eye problems (i.e.: ulcerative keratitis) than nonsmokers.
- Problems with contact lenses or lens care products could result in serious injury to the eye. You should be cautioned that proper use and care of contact lenses and lens care products, including lens cases, are essential for the safe use of these products.
- The overall risk of serious eye problems (i.e.: ulcerative keratitis) may be reduced by carefully following directions for lens care.
- **Do not** expose contact lenses to **water**, including while wearing them. If lenses have been exposed to water, you should discard and replace them with a new pair.
- UV ABSORBING CONTACT LENSES are not substitutes for protective UV absorbing eyewear such as UV absorbing goggles or sunglasses because they do not completely cover the eye and surrounding area. You should continue to use UV absorbing eyewear as directed.
- Do not reuse or "top-off" old solution left in your lens case since solution reuse reduces effective lens disinfection and could lead to severe infection, vision loss, or blindness. "Topping-Off" is the addition of fresh solution to solution that has been sitting in your case.
- Discard any remaining solution after the recommended time period indicated on the bottle of multi-purpose solution used for disinfecting and soaking your contact lenses. The discard date refers to the time you can safely use the contact lens care product after the bottle has been opened. It is not the same as the expiration date, which is the last date that the product is still effective before it is opened.
- Using multi-purpose solution beyond the discard date could result in contamination of the solution and can lead to severe infection, vision loss, or blindness. To avoid contamination, DO NOT touch the tip of the container to any surface. Replace cap after using. DO NOT transfer to other bottles or containers.
- Do not store your lenses or rinse your lens case with water or any non-sterile solution. Only use fresh multi-purpose solution so you do not contaminate your lenses or lens case. Use of non-sterile solution can lead to severe infection, vision loss, or blindness.
- It is recommended that you see your Eye Care Professional routinely as directed.

[2]New England Journal of Medicine, September 21, 1989; 321 (12), pp. 773-783

4. PRECAUTIONS

- **DO NOT** use if the sterile blister package is opened, damaged or after the expiry date.
- When you first get your lenses, be sure that you are able to put the lenses on and remove them (or have someone else available who can remove the lenses for you) before leaving your Eye Care Professional's office.
- **NEVER** use tweezers or other tools to remove your lenses from the lens container.
- Remember, always start with the same eye.
- Always be sure the lens is in your eye and you see clearly before commencing your removal technique.

General Precautions:

- Due to the small number of patients enrolled in clinical investigation of lenses, all refractive powers, design configurations, or lens parameters available in the lens material are not evaluated in significant numbers. Consequently, when selecting an appropriate lens design and parameters, the Eye Care Professional should consider all characteristics of the lens that can affect lens performance and ocular health, including oxygen permeability, wettability, central and peripheral thickness, and optic zone diameter.
- The potential impact of these factors on the patient's ocular health should be carefully weighed against the patient's need for refractive correction; therefore, the continuing ocular health of the patient and lens performance on the eye should be carefully monitored by the prescribing Eye Care Professional.
- If you wear your contact lenses to correct presbyopia you may not be able to get the best corrected visual acuity for either far or near vision. Visual needs are different for different people, so your Eye Care Professional should work with you when selecting the most appropriate type of lens for you.
- Eye Care Professionals should instruct the patient to remove lenses immediately if the eyes become red or irritated.
- **Always** contact your Eye Care Professional before using any medicine in your eyes.
- **Be aware** that certain medications, such as antihistamines, decongestants, diuretics, muscle relaxants, tranquilizers, and those for motion sickness may cause dryness of the eye, increased lens awareness (feeling of the lens in the eye), or blurred vision. Always inform your Eye Care Professional if you experience any problems with your lenses while taking such medications.
- **Be aware** that if you use oral contraceptives (birth control pills), you could develop changes in vision or comfort when wearing contact lenses.
- **Do not** change your lens type (e.g. brand name, etc.) or parameters (e.g. diameter, base curve, lens power, etc.) without consulting your Eye Care Professional.
- **Always** have a functional pair of glasses with a current prescription available to use if you become unable to wear contact lenses, or in circumstances where contact lens wear is not advised.
- As with any contact lens, follow-up visits are necessary to assure the continuing health of your eyes. Ask your Eye Care Professional about the recommended follow-up schedule.
- Close supervision is necessary for the Therapeutic use of all ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses with HYDRACLEAR® PLUS. Ocular medications used during treatment with a bandage lens should be closely monitored by the Eye Care Professional. In certain ocular conditions, only the Eye Care Professional will apply and remove the lenses. In these cases, patients should be instructed not to handle the lenses themselves.
- Be aware that wearing a darkened ACUVUE® OASYS with Transitions™ lens on only one eye is not recommended because it may cause disturbances in your ability to accurately judge depth and the motion of objects. It may also create a cosmetic concern.
- Never wear ACUVUE® OASYS with Transitions™ contact lenses as protection against artificial light sources, such as sun lamps, lasers, etc or stare directly at the sun or at an eclipse.
- Never stare directly at the sun or at an eclipse with or without ACUVUE® OASYS with Transitions™ contact lenses.
- Be aware that data is not available on the safety and performance of driving with ACUVUE® OASYS with Transitions™ contact lenses for individuals age 50 and older who may have crystalline lens opacities (i.e.: cataract).

5. ADVERSE REACTIONS (Side Effects) - Possible problems and what to do

Be aware that problems can occur while wearing contact lenses and may be associated with one or more of the following signs or symptoms:

- Burning, stinging, itchy, and/or dry eyes
- Reduced lens comfort or feeling of something in your eye
- Swelling or inflammation in or around the eyes
- Eye redness
- Eyelid problems
- Watery eyes and/or unusual eye secretions
- Poor or blurred vision
- Rainbows or halos around objects
- Sensitivity to light (photophobia)
- There may be the potential for some temporary impairment due to peripheral infiltrates, peripheral corneal ulcers, and corneal erosion. There may be the potential for other physiological observations, such as local or generalized edema, corneal neovascularization, corneal staining, injection, tarsal abnormalities, iritis and conjunctivitis, some of which are clinically acceptable in low amounts.

When any of the above symptoms occur, a serious eye condition may be present. **YOU SHOULD IMMEDIATELY REMOVE THE LENSES, and promptly be seen by your Eye Care Professional,** so that the problem can be identified and treated, if necessary, in order to avoid serious eye damage.

Recognizing Problems and What To Do

You should conduct a simple 3-part self-examination at least once a day. Ask yourself:

- How do the lenses feel on my eyes?
- How do my eyes look?
- Have I noticed a change in my vision?

If you notice any problems, you should IMMEDIATELY REMOVE YOUR LENS. If the problem or discomfort stops, discard the lens and place a new fresh lens on the eye. If after applying the new lens, the problem continues, IMMEDIATELY REMOVE THE LENS AND CONTACT YOUR EYE CARE PROFESSIONAL.

During therapeutic use of ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses with HYDRACLEAR® PLUS, an adverse effect may be due to the original disease or injury may be due to the effects of wearing a contact lens. There is a possibility that the existing disease or condition might become worse when a soft contact lens for therapeutic use is used to treat an already diseased injured eye. To avoid serious eye damage, you should contact your Eye care Professional IMMEDIATELY if there is an increase in symptoms while wearing the lens.

DIRECTIONS FOR USE

When you first get your lenses, be sure that you are able to put the lenses on and remove them (or have someone else available who can remove the lenses for you) before leaving your Eye Care Professional's office.

DO NOT use if the sterile blister package is opened, damaged or after the expiry date.

Step 1: Getting Started

It is essential that you learn and use good hygiene in the care and handling of your new lenses.
Cleanliness is the first and most important aspect of proper contact lens care. In particular, your hands should be clean, dry, and free of any soaps, lotions, or creams before you handle your lenses.
Before you start:

- **Always** wash your hands thoroughly with warm water, a mild soap, rinse carefully and dry with a clean lint-free towel before touching your lenses to reduce the chance of getting an infection.

Verify revision is current prior to use.

Johnson & Johnson VISION

- You should avoid the use of any soaps containing cold cream, lotion, or cosmetics before handling your lenses. These substances may come into contact with the lenses and interfere with successful wearing. It is best to put on your lenses before putting on makeup.

Step 2: Opening the Packaging
Always confirm the lens parameters (e.g., diameter (DIA), base curve (BC), lens power (D), etc.) printed on the multi-pack and on the individual lens package match your prescription. DO NOT use if there is a mismatch.

Multi-pack
Each multi-pack contains individually packaged lenses. Each lens comes in its own lens package designed specifically to keep it sterile while sealed.
Always store individual unopened ACUVUE® OASYS with Transitions™ blisters out of direct sunlight.

Lens Package
To open an individual lens package, follow these simple steps:
1. Shake the lens package and check to see that the lens is floating in the solution.
2. Carefully peel back the foil closure to reveal the lens.
3. Place a finger on the lens and slide the lens up the side of the bowl of the lens package until it is free of the container. Occasionally, a lens may stick to the inside surface of the foil when opened, or to the plastic package itself. This will not affect the sterility of the lens. It is still perfectly safe to use. Carefully remove and inspect the lens following the handling instructions.

Lens Handling Tips
- Handle your lenses with your fingertips, and be careful to avoid contact with fingernails. It is helpful to keep your fingernails short and smooth.
- Develop the habit of always working with the same lens first to avoid mix-ups.
- After you have removed the lens from the packaging, examine it to be sure that it is a single, moist, clean lens that is free of any nicks or tears. If the lens appears damaged, DO NOT use it.

Step 3: Placing the Lens on the Eye
Remember, always start with the same eye.
Once you have opened the lens case or lens package, removed, and examined the lens, follow these steps to apply the lens onto your eye:
1. BE SURE THE LENS IS NOT INSIDE-OUT by following one of the following procedures:
   - Place the lens on the tip of your index finger and check its profile. The lens should assume a natural, curved, bowl-like shape. If the lens edges tend to point outward, the lens is inside out.
   - Gently squeeze the lens between the thumb and forefinger. The edges should turn inward. If the lens is inside out, the edges will turn slightly outward.
   - Place the lens on the tip of your index finger and, looking up at the lens, locate the numbers 1-2-3. 1-2-3 indicates correct orientation, while a reverse of 1-2-3 indicates the lens is inside out. If the lens is inside out (reverse 1-2-3), invert the lens and locate the numbers again to confirm correct lens orientation.

Note that the 1-2-3 marking is not present on all ACUVUE® lenses.
2. With the lens on your index finger, use your other hand to hold your upper eyelid so you will not blink.
3. Pull down your lower eyelid with the other fingers of your "applying" hand.
4. Look up at the ceiling and gently place the lens on the white of the lower part of your eye.
5. Slowly release your eyelid and close your eye for a moment.
6. Blink several times to centre the lens.
7. Use the same technique when applying the lens for your other eye.

There are other methods of lens placement. If the above method is difficult for you, ask your Eye Care Professional for an alternate method.

Step 4: Checking Your Lenses
After you have successfully applied your lenses, you should ask yourself:
- Do I see well?
- How do the lenses feel on my eyes?
- How do my eyes look?

If after placement of the lens, your vision is blurred, check for the following:
- The lens is not centred on the eye (see "Step 5: Centring the Lens", next in this leaflet).
- If the lens is centred, remove the lens (see "Removing Your Lenses") and check for the following:
- Cosmetics or oils on the lens. Dispose of the lens and apply a new fresh lens.
- The lens is on the wrong eye.
- The lens is inside out (it would also not be as comfortable as normal). See "Step 3: Placing the Lens on the Eye".

If you find that your vision is still blurred after checking the above possibilities, remove the lens and consult your Eye Care Professional.
Note: If a lens is noticeably uncomfortable upon application or becomes less comfortable than when it was first applied, remove the lens immediately and contact your Eye Care Professional. If your examination of your eyes and the lenses shows any other problems, IMMEDIATELY REMOVE YOUR LENSES AND CONTACT YOUR EYE CARE PROFESSIONAL.

Step 5: Centring the Lens
A lens, which is on the cornea (centre of your eye), will very rarely move onto the white part of the eye during wear. This, however, can occur if application and removal procedures are not performed properly. To centre a lens, follow either of these procedures:

- Close your eyelids and gently massage the lens into place through the closed lids.

OR

- Gently move the off-centred lens onto the cornea (centre of your eye) while the eye is opened using a clean finger pressure on the edge of the upper lid or lower lid.

Hazardous Conditions
- If you use aerosol (spray) products, such as hair spray, while wearing lenses, keep your eyes closed until the spray has settled.
- **Avoid** all harmful or irritating vapours and fumes while wearing lenses.
- **Never** rinse your lenses in water from the tap.

Water Activity
- Do not expose your contact lenses to water while you are wearing them.

Lubricating/Rewetting Solutions
- Your Eye Care Professional may recommend a lubricating/rewetting solution for your use. These solutions can be used to wet (lubricate) your lenses while you are wearing them.
- **Do not** use saliva or anything other than the recommended solutions for lubricating or rewetting your lenses. Do not put lenses in your mouth.
- Different solutions cannot always be used together and not all solutions are safe for use with all lenses. Use only recommended solutions.
- Do not change solution without consulting with the Eye Care Professional.
- Never use solutions recommended for conventional hard contact lenses only.
- Always use fresh, unexpired lens care solutions and lenses and always follow directions in the package inserts for the use of contact lens solutions.
- Sterile unpreserved solutions, when used, should be discarded after the time specified in the directions.
- Always keep the lenses completely immersed in the recommended storage solution when the lenses are not being worn (stored). Prolonged periods of drying (e.g. exposing the lens to air for 30 minutes or more) will reduce the ability of the lens surface to return to a wettable state. If the lens surface does become dried out, discard the lens and use a new one.

Sharing Lenses
- **Never** allow anyone else to wear your lenses. Sharing lenses greatly increases the chance of eye infections.

Adhering to the Prescribed Wearing & Replacement Schedules
- **Never** wear your lenses beyond the amount of time recommended by your Eye Care Professional.
- **Always dispose** worn lenses as prescribed by your Eye Care Professional.
- Any unused product or waste material should be disposed of in accordance with local requirements.

REMOVING YOUR LENSES
If vision is blurred, the lens is either on the white part of the eye or it is not on the eye at all. To locate the lens, inspect the upper area of the eye by looking down into a mirror while pulling the upper lid up. Then inspect the lower area by pulling the lower lid down.
1. Wash, rinse, and dry your hands thoroughly. You should follow the method that is recommended by your Eye Care Professional. Below is an example of one method: the Pinch Method.
   Pinch Method:
   Step 1. Look up, slide the lens to the lower part of the eye using the forefinger.
   Step 2. Gently pinch the lens between the thumb and forefinger.
   Step 3. Remove the lens.
2. Follow the instructions in the next section, "Caring for Your Lenses".

NOTE: For your eye health, it is important that the lens can move on your eye. If the lens sticks (stops moving) on your eye, apply a few drops of the recommended rewetting solution. Wait until the lens begins to move freely on the eye before removing it. If non-movement of the lens continues, you should immediately consult your Eye Care Professional.
CARING FOR YOUR LENSES
When you first get your lenses, you will be given a recommended cleaning and disinfection routine by your Eye Care Professional. Failure to follow the recommended procedures may result in development of serious eye problems, as discussed in the "Warnings" section.

Before you Start:
- **Always** wash your hands thoroughly with a mild soap, rinse completely, and dry with a lint-free towel before touching your lenses.
- Make sure you have the following supplies available:
  - Fresh cleaning and disinfection solutions, or a multipurpose solution as recommended by your Eye Care Professional
    Never use solutions recommended for conventional hard contact lenses only.
  - Clean Lens Case
    When using hydrogen peroxide lens care systems, use ONLY the lens case provided with the hydrogen peroxide care system.
    This case is specially designed to neutralize the solution. Failure to use the specialized case will result in severe stinging, burning, and injury to the eye.

Step 1: Cleaning & Disinfecting (Chemical – Not Heat)
1. Always clean and disinfect the same lens first to avoid mix-ups.
2. Follow the instructions provided in the cleaning & disinfection product labeling or as recommended by your Eye Care Professional.
   DO NOT heat the disinfection solution and lenses.
   Caution: Lenses that are chemically disinfected may absorb ingredients from the disinfecting solution that may be irritating to the eyes. A thorough rinse in fresh sterile saline (or another recommended solution) prior to placement on the eye should reduce the potential for irritation.
3. Rub and rinse your lenses according to the recommended lens rubbing and rinsing times in the labeling of your multipurpose solution to adequately disinfect your lenses.
   WARNING:
   - Rub and rinse your lenses for the recommended amount of time to help prevent serious eye infections.
   - Never use water, saline solution, or rewetting drops to disinfect your lenses. These solutions will not disinfect your lenses. Not using the recommended disinfectant can lead to severe infection, vision loss, or blindness.
4. Put the lens into the correct chamber of the lens case.

Step 2: Storage
- To store your lenses, first disinfect them, and then leave them in the closed case until you are ready to wear them. **ALWAYS keep your lenses completely covered by a recommended disinfecting solution when the lenses are not being worn. Extended periods of drying will make it harder for the lens to become wet again. If a lens does become dried out, discard it and replace with a fresh new lens.**
- If you will not be wearing your lenses immediately following disinfection, you should ask your Eye Care Professional for information about storing your lenses.
- Always empty and clean the contact lens case by rubbing with your finger and using fresh, sterile disinfecting solutions/contact lens cleaner. Cleaning should be followed by rinsing with fresh, sterile disinfecting solutions (never use water) and wiping the lens case with a fresh, clean tissue. If air drying, be sure that no residual solution remains in the case before allowing it to air dry.
- Replace your lens case according to the directions given to you by your Eye Care Professional or the labeling that came with your case.
- Contact lens cases can be a source of bacterial growth.
- Always store worn ACUVUE® OASYS with Transitions™ contact lenses in the lens case and out of direct sunlight.

WARNING: Do not store your lenses or rinse your lens case with water or any non-sterile solution. Only use fresh multi-purpose solution so you do not contaminate your lenses or lens case. Use of non-sterile solution can lead to severe infection, vision loss, or blindness.
EMERGENCIES: If chemicals of any kind (household products, gardening solutions, laboratory chemicals, etc.) are splashed into your eyes: FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH TAP WATER AND IMMEDIATELY CONTACT YOUR EYE CARE PROFESSIONAL OR VISIT A HOSPITAL EMERGENCY ROOM RIGHT AWAY.

6. REPORTING OF ADVERSE REACTIONS (Side Effects)
Any incident experienced whilst wearing ACUVUE® Brand Contact Lenses should be reported to the manufacturer and/or its authorized representative and/or to your national authority.

Manufactured by:

USA: Johnson & Johnson Vision Care, Inc.,
7500 Centurion Parkway, Jacksonville, Florida, 32256, USA
IRELAND: Johnson & Johnson Vision Care Ireland UC, The National Technology Park, Limerick, Ireland

Please refer to carton for country of origin. Full address listed above.

EC REP AMO Ireland, Block B, Liffey Valley Office Campus,
Quarryvale, Co. Dublin, Ireland
www.acuvue.com

©Johnson & Johnson Vison Care Companies 2021
Transitions™ is a trademark of Transitions Optical, Inc., used under license by TOL and JJVCL.
Revision Date: 05/2021

The following symbols may appear on the labels or packaging:

Symbol	Definition
	Caution, Consult instructions for use
	Manufacturer
	Date of Manufacture
	Use-by Date (expiration date)
LOT	Batch Code
STERILE	Sterilized Using Steam Heat
	Do Not Use if Package is Damaged
	Fee Paid for Waste Management
Rx only	CAUTION: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed practitioner
MD	Medical Device in the European Community
	Indicates a Single Sterile Barrier System
UV BLOCKING UV BLOCKING UV Blocking UV Blocking	UV Blocking
EC REP	Authorized Representative in the European Community
CE 2797	CE-mark and Identification Number of Notified Body
DIA	Diameter
BC	Base Curve
D	Dioptre (lens power)
CYL	Cylinder Power
AXIS	Axis
MAX ADD	Highest Near Addition That Can Be Corrected
LOW / L	"Low" near ADD
MID / M	"Medium" near ADD
HGH / H	"High" near ADD
	Lens Orientation Correct
	Lens Orientation incorrect (Lens Inside Out)
	"Identification mark" for paper containers and wrapping
	"Identification mark" for composite materials
	Store Away from Direct Sunlight
	Contains Hazardous Substances
	Importer

Verify revision is current prior to use.
Johnson & Johnson VISION

FR

Guide d'utilisation
Lentilles de contact ACUVUE® à remplacement fréquent en port journalier ou port continu

CE 2797

IN000661

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT ET LE GARDER À PORTÉE DE MAIN POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. LES LENTILLES DE CONTACT ACUVUE® SONT DES DISPOSITIFS MÉDICAUX, QUI DOIVENT TOUJOURS ÊTRE ADAPTÉS PAR UN PROFESSIONNEL DE SANTÉ OCULAIRE. IL EST IMPORTANT QUE VOUS SUIVIEZ TOUJOURS LES INSTRUCTIONS DE VOTRE PROFESSIONNEL DE SANTE OCULAIRE (OPHTALMOLOGISTE OU OPTICIEN) AINSI QUE CELLES CONTENUES DANS CETTE NOTICE.

Nom commercial	Matériau	Solution de conditionnement	Modalités de port
Lentilles de contact ACUVUE® 2	etafilcon A	1	14 jours (en cas de port journalier) 6 nuits/7 jours (en cas de port continu)
Lentilles de contact ACUVUE® ADVANCE with HYDRACLEAR® 3	galyfilcon A	2	14 jours (en cas de port journalier)
Lentilles de contact ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 jours (en cas de port journalier) 6 nuits/7 jours (en cas de port continu)
Lentilles de contact ACUVUE® VITA 3	senofilcon C	2	1 mois (en cas de port journalier)
Lentilles de contact ACUVUE® VITA for ASTIGMATISM 3	senofilcon C	2	1 mois (en cas de port journalier)
Lentilles de contact ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 jours (en cas de port journalier) 6 nuits/7 jours (en cas de port continu)
Lentilles de contact ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 jours (en cas de port journalier) 6 nuits/7 jours (en cas de port continu)
Lentilles de contact ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL 3	senofilcon A	2	14 jours (en cas de port journalier) 6 nuits/7 jours (en cas de port continu)
Lentilles de contact ACUVUE® OASYS with Transitions™ 3 4	senofilcon A	2	14 jours (en cas de port journalier)

Légende **: Solution d'emballage :** 1 Solution saline tamponnée au borate 2 Solution saline tamponnée au borate contenant un éther de cellulose, la méthylcellulose
Composants du matériau : 3 Le matériau des lentilles contient du silicone et répond aux standards d'absorption d'un filtre UV de classe 1, transmettant moins de 1 % de rayons UVB (280-315 nm) et 10 % de rayons UVA (315-380 nm). Toutes les autres lentilles ACUVUE® répondent aux standards d'absorption d'un filtre UV de classe 2 transmettant moins de 5 % de rayons UVB et 50 % de rayons UVA. 4 Le matériau des lentilles contient un agent photochromique[1] qui absorbe activement la lumière visible, de 380 nm à 780 nm, pour une transmittance minimum de 84 % à l'état inactif (fermé) et pour une transmittance minimum de 23 % à l'état actif (ouvert), en fonction de l'épaisseur de la lentille ainsi que du niveau d'absorption des UV et du rayonnement à haute énergie visible.

[1] La photochromie est définie par un changement réversible de la couleur ou de la teinte lors de l'exposition à certains types de lumières d'une intensité suffisante. En l'absence de lumière, la teinte redevient transparente.

Les borates (acide borique et borate de sodium) sont définis comme des substances CMR 1B à une concentration supérieure à 0,1 % masse par masse (m/m) et sont sans danger lorsque le produit est utilisé conformément aux instructions de la notice.

Certains des produits figurant dans la liste peuvent ne pas être disponibles dans votre pays.
Veuillez vérifier si le produit est disponible dans votre pays. www.acuvue.com

1. DESCRIPTION DU PRODUIT et INDICATIONS D'UTILISATION

Cette notice concerne les lentilles de contact ACUVUE® suivantes, destinées à un port journalier (remplacement fréquent) (moins de 24 heures pendant les périodes d'éveil) ou à un port continu (plus de 24 heures, y compris pendant le sommeil) et qui peuvent être portées en continu pendant 7 jours/6 nuits au maximum avant d'être jetées après leur retrait. **Ce mode de port ne nécessite ni nettoyage ni décontamination**. Votre ophtalmologiste doit définir les modalités de port et de renouvellement.

- Les lentilles de contact sphériques ACUVUE® sont indiquées pour un port journalier pour corriger les amétropies suivantes : myopie et hypermétropie chez des sujets dont les yeux sont sains et qui peuvent présenter un astigmatisme inférieur ou égal à 1,00 D.
- Les lentilles de contact ACUVUE® OASYS with Transitions™ sont des lentilles photochromiques également indiquées pour atténuer une luminosité élevée grâce à l'agent photochromique qui absorbe activement la lumière visible.
- Les lentilles de contact ACUVUE® 2 et ACUVUE® OASYS avec la technologie HYDRACLEAR® PLUS sont également indiquées pour un port continu.
- Les lentilles de contact ACUVUE® pour ASTIGMATISME sont indiquées pour un port journalier pour corriger les amétropies suivantes : myopie et hypermétropie chez des sujets dont les yeux sont sains et qui présentent un astigmatisme.
- Les lentilles de contact ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM (pour Astigmatisme) avec la technologie HYDRACLEAR® PLUS sont également indiquées pour un port journalier ou continu.
- Les lentilles de contact ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA (pour Presbytie) avec la technologie HYDRACLEAR® PLUS sont indiquées pour un port journalier ou continu pour corriger les amétropies suivantes : myopie et hypermétropie chez des sujets presbytes dont les yeux sont sains et qui peuvent présenter un astigmatisme inférieur ou égal à 0,75 D.
- Les lentilles de contact ACUVUE® OASYS avec la technologie HYDRACLEAR® PLUS ont également une indication thérapeutique comme lentille pansement pour certaines affections oculaires.
- Les lentilles de contact ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL sont indiquées pour la correction de la vision de sujets presbytes dont les yeux sont sains et qui sont soit presbytes, soit simultanément presbytes et myopes ou hypermétropes et qui peuvent présenter un astigmatisme inférieur ou égal à 0,75 D.

Il est recommandé de commencer en lentilles par un port journalier. Si ce port est satisfaisant, votre ophtalmologiste pourra vous proposer un port continu progressif.
Après retrait, il est recommandé de laisser les yeux au repos, sans lentilles, pendant une nuit ou plus.

Des lentilles de contact peuvent vous être prescrites pour certaines pathologies ou problèmes oculaires en tant que lentilles pansements pour la cornée afin de soulager l'inconfort et de servir de pansement de protection. Votre ophtalmologiste déterminera si vous souffrez d'une telle affection et pourra vous prescrire des médicaments supplémentaires ou des modalités de renouvellement adaptées. Vous ne devez jamais faire de l'automédication avec une lentille ou un médicament sans avoir préalablement été examiné par votre ophtalmologiste .

Les lentilles de contact ACUVUE® OASYS avec la technologie HYDRACLEAR® PLUS ont également une indication thérapeutique comme lentille pansement pour les problèmes oculaires aigus et chroniques suivants :

- Pour protéger la cornée en cas d'anomalies des paupières ou de la cornée, telles qu'un entropion, un trichiasis, des cicatrices du tarse et une érosion cornéenne récurrente. Elles sont en outre indiquées à des fins de protection lorsque des sutures ou une malformation, une dégénérescence ou une paralysie de la structure oculaire peuvent nécessiter de protéger la cornée contre une exposition ou une irritation répétée.
- Pour soulager les douleurs cornéennes en présence d'affections telles qu'une kératopathie bulleuse, une érosion et une abrasion épithéliales, une kératite filamenteuse, ainsi qu'après une kératoplastie.
- Pour servir de barrière lors du processus de cicatrisation de défauts épithéliaux, tels que des défauts épithéliaux chroniques, un ulcère cornéen, une kératite neurotrophique et neuroparalytique, et des brûlures chimiques.
- Pour des affections post-chirurgicales où l'utilisation de lentilles pansements est indiquée, notamment après une chirurgie réfractive, des greffes lamellaires, des capots cornéens et d'autres chirurgies oculaires.
- Pour assurer la stabilité structurelle et protéger une combinaison de lentilles (piggy-back) lorsque la cornée et les surfaces associées sont trop irrégulières pour permettre l'utilisation de lentilles rigides perméables aux gaz (LRPG). De plus, l'utilisation de lentilles peut empêcher une irritation et des abrasions en présence de différences d'élévation au niveau de la jonction hôte/greffe ou du tissu cicatriciel.
- Les lentilles prescrites pour un usage thérapeutique peuvent être utilisées selon un mode de port journalier ou continu.

Toutes les lentilles de contact ACUVUE® sont dotées d'un filtre UV qui aide à protéger la cornée et les milieux internes de l'œil contre la transmission des rayons UV nocifs.
AVERTISSEMENT : Les LENTILLES DE CONTACT AVEC FILTRE UV ne remplacent pas les lunettes de protection qui absorbent les UV, telles que les lunettes de soleil, car elles ne couvrent pas complètement l'œil et les tissus annexes. Il est conseillé de continuer à utiliser des lunettes de protection qui absorbent les UV.
REMARQUE : L'exposition prolongée aux rayons UV constitue l'un des facteurs de risque associés à la cataracte. Le degré d'exposition dépend d'une multitude de facteurs, parmi lesquels les conditions ambiantes (altitude, région, couverture nuageuse) et des facteurs personnels (l'intensité de la pratique d'activités de plein air et leur nature). Les lentilles de contact avec filtre UV participent à la protection contre les rayons UV nocifs. Néanmoins, aucune étude clinique visant à démontrer que le port de lentilles de contact avec filtre UV réduit le risque de développer une cataracte ou tout autre trouble oculaire n'a encore été menée. Pour en savoir plus, consultez votre ophtalmologiste.

2. CONTRE-INDICATIONS (cas où il convient de ne pas porter de lentilles de contact)

Lorsque vous portez des lentilles de contact pour la CORRECTION D'UN DÉFAUT VISUEL, **NE LES UTILISEZ PAS** dans les cas suivants :

- Inflammation ou infection de l'œil, de ses annexes et des paupières
- Toute maladie oculaire, blessure ou anomalie qui affecte la cornée, la conjonctive ou les paupières
- Toute condition diagnostiquée auparavant rendant le port de lentilles inconfortable
- Sécheresse oculaire sévère
- Réduction de la sensibilité cornéenne (hypoesthésie cornéenne)
- Toute maladie systémique qui peut affecter l'œil ou être exacerbée par le port de lentilles de contact
- Réactions allergiques affectant la surface oculaire ou les tissus voisins pouvant être induites ou exacerbées par le port de lentilles de contact ou l'utilisation de solutions d'entretien
- Toute infection cornéenne active (bactérienne, fongique, protozoaire ou virale)
- Rougeur ou irritation des yeux
- Irritation de l'œil causée par une réaction allergique à des ingrédients présents dans les solutions pour lentilles de contact (p. ex. gouttes de réhydratation). Ces solutions peuvent contenir des produits chimiques ou des conservateurs (comme le mercure ou le thiomersal, etc.) qui peuvent provoquer une réaction allergique chez certains sujets.

Votre ophtalmologiste peut vous prescrire des lentilles à usage thérapeutique pour aider le processus de cicatrisation de certaines pathologies oculaires, qui peuvent inclure celles citées ci-dessus.

3. AVERTISSEMENTS - Ce que vous devez savoir au sujet du port de lentilles de contact :

DES PROBLÈMES OCULAIRES, NOTAMMENT DES ULCÈRES CORNÉENS (kératite ulcérative), PEUVENT SE DÉVELOPPER RAPIDEMENT ET CONDUIRE À UNE PERTE VISUELLE. SI VOUS PRÉSENTEZ UN DES SYMPTÔMES SUIVANTS :

- Inconfort oculaire
- Perte visuelle
- Modifications de la vision
- Larmoiement excessif
- Rougeur oculaire

RETIREZ IMMÉDIATEMENT LES LENTILLES DE CONTACT ET CONTACTEZ RAPIDEMENT VOTRE OPHTALMOLOGISTE .

- Les lentilles prescrites pour un port journalier (c'est-à-dire, lorsque votre ophtalmologiste vous demande de retirer vos lentilles tous les soirs) ne doivent pas être portées pendant le sommeil. Des études cliniques ont montré que le port des lentilles de contact pendant la nuit augmentait le risque de problèmes oculaires graves (p. ex. kératite ulcérative)[2].
- Selon certaines études, le risque de problème oculaire (p. ex. kératite ulcérative) est plus important chez les porteurs de lentilles fumeurs que chez les porteurs non-fumeurs.
- Des problèmes rencontrés avec les lentilles de contact ou les produits d'entretien peuvent provoquer de graves lésions oculaires. Le respect des règles de port et d'entretien des lentilles de contact, ainsi que des conditions d'utilisation et de stockage des produits pour lentilles, y compris des étuis, sont essentiels pour une utilisation sans danger.
- Le risque global de problèmes oculaires graves (p. ex. kératite ulcérative) peut être diminué en se conformant scrupuleusement aux instructions d'entretien des lentilles.
- **N'exposez pas** les lentilles de contact à de l'**eau**, y compris lorsque vous les portez. Si les lentilles sont exposées à de l'eau, vous devez les jeter et les remplacer par une nouvelle paire.
- Les LENTILLES DE CONTACT AVEC FILTRE UV ne remplacent pas les lunettes de protection qui absorbent les UV, telles que les lunettes de soleil, car elles ne couvrent pas complètement l'œil et les tissus annexes. Il est conseillé de continuer à utiliser des lunettes de protection qui absorbent les UV.
- Ne réutilisez pas et ne complétez pas une solution d'entretien usagée. La réutilisation d'une solution d'entretien réduit l'efficacité de la décontamination des lentilles et peut causer de graves infections, une perte visuelle ou la cécité. Par « compléter une solution d'entretien », il est entendu l'ajout d'une solution neuve à une solution d'entretien usagée.
- Jetez toute solution d'entretien après la période d'utilisation recommandée indiquée sur le flacon de la solution multifonction utilisée pour décontaminer et faire tremper vos lentilles de contact. La période d'utilisation recommandée correspond à la période durant laquelle vous pouvez utiliser la solution d'entretien après ouverture du flacon. Il s'agit d'une notion différente de la date d'expiration, qui correspond à la date limite jusqu'à laquelle le produit reste efficace avant ouverture.
- L'utilisation d'une solution multifonction au-delà de la période d'utilisation recommandée peut conduire à une contamination de la solution d'entretien et provoquer de graves infections, une perte visuelle ou la cécité. Pour éviter toute contamination, NE mettez PAS l'embout du flacon en contact avec une autre surface. Rebouchez le flacon après utilisation. NE transvasez PAS la solution d'entretien dans un autre récipient ou flacon.
- Ne trempez pas vos lentilles de contact ou votre étui à lentilles dans de l'eau et ne les rincez pas à l'eau ou dans toute autre solution non stérile. Utilisez uniquement une solution multifonction fraîche afin de ne pas contaminer vos lentilles ou votre étui. L'utilisation d'une solution non stérile peut conduire à de graves infections, une perte visuelle ou la cécité.
- Il est important de consulter régulièrement votre ophtalmologiste, conformément aux instructions.

[2] New England Journal of Medicine, 21 septembre 1989, 321 (12), pp. 773-783

4. PRÉCAUTIONS

- **N'utilisez PAS** les lentilles de contact si l'emballage individuel stérile est ouvert ou endommagé ou si la date d'expiration est dépassée.
- À l'issue de votre consultation avec votre ophtalmologiste et avant de mettre vos lentilles de contact pour la première fois, assurez-vous d'être capable de les poser et les retirer (ou que quelqu'un soit disponible pour le faire pour vous).
- **N'utilisez JAMAIS** de pince ou d'autres outils pour retirer les lentilles de leur récipient.
- Veillez à toujours commencer par le même œil.
- Vérifiez toujours que la lentille est dans votre œil et que vous voyez clairement avant d'entreprendre la technique de retrait.

Précautions générales :

- Compte tenu du petit nombre de patients participant aux études cliniques sur les lentilles, toutes les corrections, les géométries ou les paramètres des lentilles disponibles pour un matériau ne sont pas évalués de manière significative. Par conséquent, au moment de choisir la géométrie et les paramètres de lentille appropriés, l'ophtalmologiste doit prendre en considération toutes les caractéristiques susceptibles d'affecter les performances de la lentille et la santé de l'œil, notamment la perméabilité à l'oxygène, la mouillabilité, l'épaisseur centrale et périphérique et le diamètre de la zone optique.
- L'impact potentiel de ces facteurs sur la santé oculaire du patient doit être mis en balance avec la nécessité d'une correction réfractive. Par conséquent, l'ophtalmologiste doit veiller à ce que la santé oculaire du patient et les performances des lentilles de contact soient préservées.
- Si vous portez des lentilles de contact pour corriger une presbytie, il est possible que la correction de l'acuité visuelle pour la vision de près ou de loin ne soit pas optimale. Les besoins en matière de correction visuelle varient selon les personnes. Votre professionnel de santé oculaire doit donc vous aider à sélectionner le type de lentilles de contact le plus approprié à votre situation.
- L´ophtalmologiste doit inviter le patient à retirer immédiatement les lentilles si ses yeux deviennent rouges ou sont irrités.
- Contactez **toujours** votre ophtalmologiste avant de mettre des médicaments dans vos yeux.
- **Sachez** que certains médicaments tels que les antihistaminiques, les décongestionnants, les diurétiques, les décontractants musculaires, les tranquillisants et les traitements contre la nausée peuvent entraîner une sécheresse oculaire, un inconfort du port des lentilles de contact ou une vision floue. Prévenez toujours votre ophtalmologiste si vous prenez ces médicaments et rencontrez des problèmes avec vos lentilles de contact.
- **Gardez à l'esprit** que les contraceptifs oraux (pilule contraceptive) peuvent modifier la vision ou le confort de port des lentilles.
- **Ne changez pas** de type de lentilles de contact (marque, etc.) ou les paramètres (diamètre, rayon de courbe, puissance, etc.) sans consulter votre ophtalmologiste.
- **Ayez toujours** à portée une paire de lunettes adaptée à votre vue si vous ne parvenez plus à porter vos lentilles ou si le port de lentilles est déconseillé.
- Comme pour toute lentille de contact, des visites de suivi sont nécessaires pour préserver l'état de santé de vos yeux. Interrogez votre ophtalmologiste sur le calendrier de suivi recommandé.
- Une supervision étroite est nécessaire dans le cas d'un usage thérapeutique de toutes les lentilles de contact ACUVUE® OASYS avec la technologie HYDRACLEAR® PLUS. Les médicaments oculaires pris comme traitement avec des lentilles pansements doivent être surveillés attentivement par l'ophtalmologiste. Dans le cas de certaines affections oculaires, seul l'ophtalmologiste est habilité à poser et retirer les lentilles. Dans ces cas-là, les patients doivent être enjoints de ne pas manipuler les lentilles eux-mêmes.
- Le port de lentilles de contact ACUVUE® OASYS with Transitions™ assombries sur un seul œil n'est pas recommandé en raison d'une possible altération de la capacité à apprécier la profondeur et les mouvements des objets. Il peut également y avoir une différence esthétique au niveau du regard.
- Ne portez jamais les lentilles de contact ACUVUE® OASYS with Transitions™ comme protection contre des sources de lumière artificielle, telles que des lampes solaires, des lasers, etc., et ne regardez jamais directement le soleil ou une éclipse.
- Ne regardez jamais directement le soleil ou une éclipse avec ou sans les lentilles ACUVUE® OASYS with Transitions™.
- Veuillez noter qu'aucune donnée n'est disponible quant à la sécurité et aux performances de la conduite avec des lentilles de contact ACUVUE® OASYS with Transitions™ chez les personnes âgées de 50 ans et plus dont le cristallin peut s'être opacifié (cataracte).

5. EFFETS INDÉSIRABLES (effets secondaires) – Problèmes éventuels et mesures à prendre

Gardez à l'esprit que des problèmes peuvent survenir lors du port de lentilles de contact et peuvent être associés à un ou plusieurs des signes ou symptômes suivants :

- Sensation de brûlure, de piqûre, de démangeaison et/ou de sécheresse des yeux
- Port des lentilles moins confortable ou sensation de corps étranger dans vos yeux
- Œdème ou inflammation de l'œil ou de son contour
- Rougeur oculaire
- Problèmes au niveau des paupières
- Yeux larmoyants et/ou sécrétions inhabituelles des yeux
- Vision médiocre ou trouble
- Arc-en-ciel ou halos autour des objets
- Sensibilité à la lumière (photophobie)
- Vous pouvez éprouver une déficience temporaire due à des infiltrats périphériques, des ulcères cornéens périphériques et une érosion cornéenne. D'autres manifestations physiologiques peuvent se produire, telles qu'un œdème local ou généralisé, une néovascularisation cornéenne, un piqueté cornéen, une injection, des anomalies du tarse, une inflammation de l'iris et des conjonctivites, qui peuvent être acceptables si elles sont de faible intensité.

Si l'un des symptômes précités apparaît, un problème oculaire grave peut en être la cause. **RETIREZ IMMÉDIATEMENT VOS LENTILLES DE CONTACT et consultez rapidement votre ophtalmologiste** afin que le problème puisse être identifié et traité, si nécessaire, de façon à éviter des lésions oculaires graves.

Reconnaître les problèmes et prendre les mesures nécessaires

Vous devriez effectuer un auto-examen simple en trois étapes au moins une fois par jour. Posez-vous les questions suivantes :

- Quelle sensation les lentilles produisent-elles sur mes yeux ?
- Quelle apparence mes yeux ont-ils ?
- Ma vision a-t-elle changé ?

Si vous constatez un problème, RETIREZ IMMÉDIATEMENT VOS LENTILLES DE CONTACT. Si le problème ou l'inconfort cesse, jetez les lentilles et posez-en des neuves. Si le problème persiste après la pose des nouvelles lentilles, RETIREZ-LES IMMÉDIATEMENT ET CONTACTEZ VOTRE OPHTALMOLOGISTE.
Lors de l'utilisation thérapeutique des lentilles de contact ACUVUE® OASYS avec la technologie HYDRACLEAR® PLUS, l'apparition d'un effet indésirable peut être dû à la pathologie d'origine, ou une blessure peut être due au fait de porter des lentilles de contact. Il est possible que la maladie ou l'état s'aggrave lorsque des lentilles de contact souples à usage thérapeutique sont utilisées pour le traitement d'une maladie ou blessure existante de l'œil. Afin d'éviter de graves problèmes oculaires, consultez IMMÉDIATEMENT votre ophtalmologiste si les symptômes s'aggravent lors du port des lentilles.

MODE D'EMPLOI

À l'issue de votre consultation avec votre ophtalmologiste et avant de mettre vos lentilles de contact pour la première fois, assurez-vous d'être capable de les poser et les retirer (ou que quelqu'un soit disponible pour le faire pour vous).

N'utilisez PAS les lentilles de contact si l'emballage individuel stérile est ouvert ou endommagé ou si la date d'expiration est dépassée.

Étape 1 : Pour commencer

Il est important que vous appreniez et appliquiez des règles d'hygiène lors de l'entretien et de la manipulation de vos nouvelles lentilles de contact.
La propreté est l'aspect le plus important d'un entretien adéquat des lentilles de contact. En particulier, vos mains doivent être propres, sèches et sans aucun résidu de savons, lotions ou crèmes avant de manipuler vos lentilles.
Avant de commencer :

- **Lavez-vous toujours** soigneusement les mains à l'eau tiède et avec un savon doux, rincez et séchez-les soigneusement à l'aide d'une serviette non pelucheuse avant de manipuler les lentilles afin de réduire le risque d'infection.
- Évitez d'utiliser des savons contenant des crèmes de beauté, des lotions ou des produits cosmétiques avant de manipuler vos lentilles. Ces substances peuvent entrer en contact avec les lentilles et nuire à un port correct. L'idéal est de mettre les lentilles avant de vous maquiller.

Étape 2 : Ouverture de l'emballage

Veillez à toujours vérifier que les paramètres de la lentille (diamètre (DIA), rayon de courbe (BC), puissance (D)) imprimés sur les emballages et les étuis correspondent à votre prescription. NE les utilisez PAS en cas de discordance.

Vérifiez que la version est à jour avant de l'utiliser.

Johnson & Johnson VISION

Multi-Pack (Emballages)
Chaque Multi-Pack (Emballage) contient des lentilles de contact emballées individuellement. Chaque lentille est placée dans son propre emballage spécialement conçu pour rester stérile tant qu'il est scellé. Conservez toujours les étuis individuels non ouverts des lentilles ACUVUE® OASYS with Transitions™ à l'abri de la lumière directe du soleil.

Emballage des lentilles
Pour ouvrir un emballage individuel, suivez ces étapes simples :
1. Secouez l'emballage et vérifiez que la lentille flotte dans la solution.
2. Ouvrez délicatement l'opercule pour accéder à la lentille.
3. Placez un doigt sur la lentille et faites-la glisser sur le bord de la partie incurvée de l'emballage jusqu'à ce qu'elle soit sortie du récipient. Il se peut que la lentille reste collée à la surface interne de l'opercule lors de son ouverture ou sur l'emballage en plastique lui-même. Cela n'affecte en rien la stérilité de la lentille, dont l'utilisation reste tout à fait sûre. Sortez doucement la lentille et inspectez-la en respectant les instructions de manipulation.

Conseils de manipulation des lentilles
- Manipulez les lentilles avec le bout des doigts en prenant soin d'éviter tout contact avec les ongles. Il est préférable d'avoir les ongles courts et limés.
- Prenez l'habitude de toujours commencer par la même lentille afin d'éviter toute interversion.
- Après avoir retiré la lentille de l'emballage, examinez-la pour vérifier qu'elle ne présente ni entaille, ni déchirure et est parfaitement propre et humide. Si elle semble endommagée, NE l'utilisez PAS.

Étape 3 : Pose de la lentille sur l'œil
Rappelez-vous, veillez à toujours commencer par le même œil.
Après avoir ouvert l'emballage ou l'étui et retiré et examiné la lentille, suivez les instructions ci-dessous pour l'appliquer sur votre œil :
1. VÉRIFIEZ QUE LA LENTILLE N'EST PAS À L'ENVERS en suivant une des procédures ci-dessous :
   - Placez la lentille sur le bout de votre index et vérifiez son profil. La lentille doit avoir une forme arrondie naturelle, en forme de bol. Si les bords de la lentille ont tendance à pointer vers l'extérieur, la lentille est à l'envers.
   - Pressez légèrement la lentille entre le pouce et l'index. Les bords doivent être tournés vers l'intérieur. Si la lentille est à l'envers, les bords seront légèrement tournés vers l'extérieur.
   - Placez la lentille sur le bout de votre index et levez-la à hauteur de vos yeux pour localiser les chiffres 1-2-3. Les chiffres 1-2-3 dans cet ordre indiquent que l'orientation est correcte. Si les chiffres 1-2-3 sont inversés, cela signifie que la lentille est à l'envers. Si la lentille est à l'envers (1-2-3 inversés), retournez-la et vérifiez à nouveau les chiffres afin de vous assurer de la bonne orientation de la lentille.

Notez que l'indicateur 1-2-3 n'est pas présent sur toutes les lentilles ACUVUE®.
2. Après avoir placé la lentille sur votre index, utilisez l'autre main pour soulever la paupière supérieure de façon à ne pas cligner de l'œil.
3. Abaissez la paupière inférieure avec les autres doigts de la main en charge de mettre en place la lentille.
4. Regardez vers le plafond et placez délicatement la lentille sur le blanc de la partie inférieure de votre œil.
5. Relâchez lentement la paupière et fermez l'œil quelques instants.
6. Clignez plusieurs fois de l'œil pour centrer la lentille.
7. Procédez de la même façon pour mettre en place la deuxième lentille sur votre autre œil.

Il existe d'autres méthodes de pose des lentilles. Si vous rencontrez des difficultés avec la méthode ci-dessus, demandez à votre ophtalmologiste de vous en expliquer une autre.

Étape 4 : Vérification des lentilles de contact
Après avoir correctement posé vos lentilles, posez-vous les questions suivantes :
- Ma vision est-elle bonne ?
- Quelle sensation les lentilles produisent-elles sur mes yeux ?
- Quelle apparence mes yeux ont-ils ?

Si votre vision est floue après avoir posé la lentille, vérifiez les points suivants :
- Il est possible que la lentille ne soit pas bien centrée sur l'œil (voir la section « Étape 5 : Centrage des lentilles » un peu plus bas dans cette notice).
- Si la lentille est centrée, retirez-la (voir la section « Retrait des lentilles ») et vérifiez les points suivants :
- Traces de produits cosmétiques ou de corps gras sur la lentille. Jetez la lentille et mettez-en une neuve.
- La lentille est placée sur le mauvais œil.
- La lentille est à l'envers (ce qui devrait également la rendre moins confortable). Reportez-vous à la section « Étape 3 : Pose de la lentille sur l'œil ».

Si votre vision est encore floue après avoir vérifié les hypothèses précédentes, retirez les lentilles et consultez votre ophtalmologiste.
Remarque : Si le port de la lentille est clairement inconfortable au moment de la pose ou devient moins confortable que lors de la première pose, retirez la lentille et contactez votre ophtalmologiste. Si l'examen de vos yeux et des lentilles révèle la présence d'autres problèmes, RETIREZ IMMÉDIATEMENT LES LENTILLES ET CONTACTEZ VOTRE OPHTALMOLOGISTE.

Étape 5 : Centrage des lentilles
Une lentille placée sur la cornée (centre de l'œil) ne se déplace que très rarement vers le blanc de l'œil lors du port. Cela peut toutefois se produire si la pose ou le retrait n'est pas effectué correctement. Pour centrer une lentille, suivez l'une des procédures ci-dessous :

- Fermez les paupières et massez doucement la lentille pour la remettre en place à travers la paupière fermée.

OU

- Déplacez doucement la lentille excentrée sur la cornée (centre de l'œil) avec l'œil ouvert, en appuyant avec un doigt propre sur le bord de la paupière supérieure ou inférieure.

Situations dangereuses
- Si vous utilisez des produits en aérosol (spray), tels que de la laque, tandis que vous portez des lentilles, gardez les yeux fermés jusqu'à ce que le brouillard de pulvérisation soit retombé.
- **Évitez** toutes les vapeurs et émanations nocives ou irritantes lors du port des lentilles.
- **Ne rincez jamais** vos lentilles à l'eau du robinet.

Activités aquatiques
- N'exposez pas les lentilles de contact à de l'eau tandis que vous les portez.

Solutions lubrifiantes ou réhydratantes
- Votre ophtalmologiste peut vous recommander d'utiliser une solution lubrifiante/réhydratante. Ces solutions peuvent servir à hydrater (lubrifier) les lentilles tandis que vous les portez.
- **N'utilisez pas** de salive ou d'autre produit non recommandé pour lubrifier ou réhydrater vos lentilles. Ne mettez jamais les lentilles dans votre bouche.
- Différentes solutions ne peuvent pas toujours être utilisées ensemble et toutes les solutions ne sont pas compatibles avec toutes les lentilles. Utilisez uniquement les solutions recommandées.
- Ne changez pas de solution sans consulter votre ophtalmologiste.
- N'utilisez jamais des solutions destinées aux seules lentilles rigides.
- Utilisez toujours une solution d'entretien non usagée pour lentilles dont la date d'expiration n'est pas dépassée, et suivez toujours les instructions d'utilisation indiquées sur l'emballage.
- Si vous utilisez une solution stérile sans conservateur, jetez-la au terme de la période d'utilisation spécifiée dans la notice.
- Immergez toujours complètement les lentilles dans la solution de conservation recommandée lorsque vous ne les portez pas. Une période de séchage prolongée (exposition de la lentille à l'air pendant 30 minutes ou plus, par exemple) réduira la capacité de la surface de la lentille à revenir à un état hydraté. Si la surface de la lentille est complètement sèche, jetez la lentille et utilisez-en une neuve.

Partage de lentilles
- **Ne laissez jamais** personne porter vos lentilles. Partager ses lentilles augmente considérablement le risque d'infections oculaires.

Respect des modalités de port et de renouvellement prescrites
- **Ne portez jamais** les lentilles de contact plus que le temps recommandé par l'ophtalmologiste.
- **Jetez toujours** les lentilles de contact usagées comme recommandé par votre ophtalmologiste.
- Tout produit non utilisé ou déchet doit être éliminé conformément aux réglementations locales.

RETRAIT DES LENTILLES DE CONTACT
Si votre vision est floue, la lentille est soit sur le blanc de l'œil, soit elle n'est pas sur l'œil du tout. Pour localiser la lentille, inspectez la zone supérieure de l'œil en regardant vers le bas devant un miroir tout en tirant la paupière supérieure vers le haut. Ensuite, inspectez la zone inférieure en tirant la paupière inférieure vers le bas.
1. Lavez, rincez et séchez-vous soigneusement les mains. Il est conseillé de suivre la méthode recommandée par votre ophtalmologiste. Un exemple de méthode est présenté ci-dessous : la méthode de pincement.
   Méthode du pincement :
   Étape 1. Regardez vers le haut et faites glisser la lentille vers le bas de l'œil à l'aide de votre index.
   Étape 2. Pincez légèrement la lentille entre le pouce et l'index.
   Étape 3. Retirez la lentille.
2. Suivez les instructions de la section « Entretien des lentilles » ci-dessous.

REMARQUE : Pour la santé de vos yeux, il est important que la lentille puisse se déplacer sur votre œil. Si la lentille colle (arrête de bouger) sur votre œil, appliquez quelques gouttes de la solution de réhydratation recommandée. Attendez que la lentille commence à se déplacer librement sur l'œil avant de la retirer. Si la lentille ne se déplace toujours pas, consultez immédiatement votre ophtalmologiste.

ENTRETIEN DES LENTILLES
Lorsque vous recevez vos premières lentilles, votre ophtalmologiste vous expliquera une des procédures de nettoyage et de décontamination recommandées. Le non-respect des procédures recommandées risque d'entraîner de graves problèmes oculaires, tels que ceux décrits dans la partie intitulée « Avertissements ».
Avant de commencer :
- **Lavez-vous toujours** soigneusement les mains avec un savon doux, rincez et séchez-les à l'aide d'une serviette non pelucheuse avant de manipuler les lentilles.
- Il est important de toujours disposer des équipements suivants :
  - Solutions de nettoyage et de décontamination non usagées, ou solution multifonction recommandée par votre ophtalmologiste
    N'utilisez jamais des solutions destinées aux seules lentilles rigides.
  - Étui à lentilles propre
    Si vous utilisez un système d'entretien pour lentilles à base de peroxyde d'hydrogène, utilisez UNIQUEMENT l'étui à lentilles fourni avec la solution.
    Cet étui est spécialement conçu pour neutraliser la solution. La non-utilisation de l'étui spécialisé risque d'entraîner de graves sensations de picotements, brûlures et lésions oculaires.

Étape 1 : Nettoyage et décontamination (chimiques – sans chaleur)
1. Nettoyez et décontaminez toujours la même lentille en premier pour éviter tout risque d'interversion.
2. Suivez avec attention les instructions fournies sur la notice du produit de nettoyage et de décontamination ou recommandées par votre ophtalmologiste.
   NE chauffez PAS la solution de décontamination ni les lentilles.
   Attention : Les lentilles décontaminées au moyen de produits chimiques peuvent absorber des ingrédients contenus dans la solution de décontamination qui peuvent irriter les yeux. Un rinçage approfondi avec une solution saline stérile non usagée (ou une autre solution recommandée) avant de poser les lentilles sur les yeux devrait réduire le risque d'irritation.
3. Nettoyez et rincez les lentilles en respectant les temps recommandés indiqués sur la notice de la solution multifonction pour décontaminer correctement les lentilles.
   AVERTISSEMENT :
   - Nettoyez et rincez les lentilles en respectant le temps recommandé pour éviter toute infection oculaire grave.
   - N'utilisez jamais d'eau, de solution saline ou de gouttes de réhydratation pour décontaminer vos lentilles. Ces solutions ne décontaminent pas les lentilles. L'utilisation d'une solution de décontamination autre que celle recommandée peut conduire à de graves infections, une perte visuelle ou la cécité.
4. Placez la lentille dans le compartiment approprié de l'étui.

Étape 2 : Conservation
- Pour conserver vos lentilles, commencez par les décontaminer, puis laissez-les dans l'étui fermé jusqu'à ce que vous soyez prêt à les porter.
  Immergez TOUJOURS complètement les lentilles dans la solution de décontamination recommandée lorsque vous ne les portez pas. Des périodes prolongées de séchage rendront difficile la réhydratation de la lentille. Si une lentille s'assèche complètement, jetez-la et utilisez une lentille neuve.
- Si vous ne comptez pas porter vos lentilles immédiatement après la décontamination, demandez des informations sur la conservation des lentilles à votre ophtalmologiste ou votre opticien.
- Videz et nettoyez toujours l'étui à lentilles en massant avec votre doigt et en utilisant une solution de décontamination stérile non usagée/une solution nettoyante pour lentilles de contact. Le nettoyage doit être suivi d'un rinçage avec une solution de décontamination stérile non usagée (n'utilisez jamais de l'eau) et d'un séchage de l'étui avec un chiffon propre et neuf. En cas de séchage à l'air, vérifiez qu'il ne reste aucun résidu de solution dans l'étui avant de le laisser sécher.
- Remplacez votre étui à lentilles conformément aux instructions fournies par votre professionel de santé oculaire ou figurant sur la notice de l'étui.
- Les étuis à lentilles de contact peuvent être une source de prolifération bactérienne.
- Conservez toujours les lentilles de contact ACUVUE® OASYS with Transitions™ déjà portées dans leur étui et à l'abri de la lumière directe du soleil.

AVERTISSEMENT : Ne trempez pas vos lentilles de contact ou votre étui à lentilles dans l'eau et ne les rincez pas à l'eau ou dans toute autre solution non stérile. Utilisez uniquement une solution multifonction non usagée afin de ne pas contaminer vos lentilles ou votre étui. L'utilisation d'une solution non stérile peut conduire à de graves infections, une perte visuelle ou la cécité.
URGENCES : En cas d'éclaboussure d'un produit chimique quelconque (produits ménagers, produits de jardinage, produits chimiques de laboratoire) dans les yeux : RINCEZ IMMÉDIATEMENT VOS YEUX À L'EAU DU ROBINET ET CONTACTEZ IMMÉDIATEMENT VOTRE OPHTALMOLOGISTE OU RENDEZ-VOUS DIRECTEMENT AUX SERVICES DES URGENCES D'UN HÔPITAL.

6. SIGNALER LES EFFETS INDÉSIRABLES (EFFETS SECONDAIRES)
Tout incident rencontré lors du port de lentilles de contact ACUVUE® doit être signalé au fabricant et/ou à son représentant agréé et/ou aux autorités nationales.

Fabricant :

USA: Johnson & Johnson Vision Care, Inc.,
7500 Centurion Parkway, Jacksonville, Florida, 32256, USA
IRELAND: Johnson & Johnson Vision Care Ireland UC, The National Technology Park, Limerick, Ireland

Reportez-vous à l'emballage pour connaître le pays d'origine. L'adresse complète est indiquée ci-dessus.

EC REP AMO Ireland, Block B, Liffey Valley Office Campus, Quarryvale, Co. Dublin, Ireland
www.acuvue.com

CH REP Johnson & Johnson AG, Gubelstrasse 34, 6300 Zug, Switzerland

©Johnson & Johnson Vison Care Companies . Date de révision : 01/2022
Transitions™ est une marque commerciale de Transitions™ Optical, Inc., utilisée sous licence par TOL et JJVCL.

Les symboles suivants peuvent apparaître sur les étiquettes ou les emballages :

Symbole	Définition
	Attention, consulter le guide d'utilisation
	Fabricant
	Date de fabrication
	Valable jusqu'au (date d'expiration)
LOT	Référence du lot
STERILE	Stérilisé à la vapeur sèche
	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
	Versement d'une taxe pour le traitement des déchets
Rx only	ATTENTION : La réglementation américaine limite la vente de ce produit par les professionnels agréés.
MD	Dispositif médical dans l'Union européenne
	Indique un système barrière stérile unique
UV Blocking	Filtre UV
EC REP	Représentant autorisé dans l'Union européenne
CH REP	Mandataire suisse
CE 2797	Marquage CE et numéro d'identification de l'organisme notifié
DIA	Diamètre
BC	Rayon de courbure
D	Dioptrie (puissance de la lentille)
CYL	Puissance cylindrique
AXIS	Axe
MAX ADD	Addition maximale pouvant être corrigée
LOW / L	Addition faible
MID / M	Addition moyenne
HGH / H	Addition élevée
	Lentille à l'endroit
	Orientation incorrecte de la lentille (lentille à l'envers)
	« Marque d'identification » pour les emballages en papier
	« Marque d'identification » pour les matériaux composites
	À conserver à l'abri de la lumière directe du soleil
	Contient des substances dangereuses
	Importateur dans l'Union européenne

Vérifiez que la version est à jour avant de l'utiliser.

IT

Foglio illustrativo
Lenti a contatto ACUVUE® per porto giornaliero (sostituzione frequente) e uso prolungato

CE 2797

IN000661

LEGGERE CON ATTENZIONE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO. LE LENTI A CONTATTO ACUVUE® SONO DISPOSITIVI MEDICI E DEVONO ESSERE SEMPRE PRESCRITTE DA UNO SPECIALISTA. SEGUIRE SEMPRE LE INDICAZIONI DEL PROPRIO SPECIALISTA E LE ISTRUZIONI CONTENUTE IN QUESTO FOGLIETTO ILLUSTRATIVO.

Nome del marchio	Materiale	Soluzione di confezionamento	Programma di porto
Lenti a contatto a marchio ACUVUE® 2	etafilcon A	1	14 giorni (per porto giornaliero) 6 notti/7 giorni (per uso prolungato)
Lenti a contatto a marchio ACUVUE® ADVANCE with HYDRACLEAR® 3	galyfilcon A	2	14 giorni (per porto giornaliero)
Lenti a contatto a marchio ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 giorni (per porto giornaliero) 6 notti/7 giorni (per uso prolungato)
Lenti a contatto a marchio ACUVUE® VITA 3	senofilcon C	2	1 mese (per porto giornaliero)
Lenti a contatto a marchio ACUVUE® VITA for ASTIGMATISM 3	senofilcon C	2	1 mese (per porto giornaliero)
Lenti a contatto a marchio ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 giorni (per porto giornaliero) 6 notti/7 giorni (per uso prolungato)
Lenti a contatto a marchio ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 giorni (per porto giornaliero) 6 notti/7 giorni (per uso prolungato)
ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL 3	senofilcon A	2	14 giorni (per porto giornaliero) 6 notti/7 giorni (per uso prolungato)
ACUVUE® OASYS with Transitions™ 3 4	senofilcon A	2	14 giorni (per porto giornaliero)

Spiegazione: **soluzione di confezionamento:** 1 salina tamponata con borati 2 salina tamponata con borati con metil etere di cellulosa **Contenuto del materiale:** 3 il materiale della lente contiene silicone e soddisfa gli standard di assorbimento UV Classe 1 con una trasmissibilità delle radiazioni UVB inferiore all'1% (280-315 nm) e delle radiazioni UVA inferiore al 10% (315-380 nm). Tutti gli altri prodotti ACUVUE® soddisfano gli standard di assorbimento UV Classe 2 con una trasmissibilità delle radiazioni UVB inferiore al 5% e delle radiazioni UVA inferiore al 50%. 4 Il materiale della lente contiene un additivo fotocromatico[1] il quale assorbe dinamicamente la luce visibile nell'intervallo da 380 nm a 780 nm a una trasmittanza minima dell'84% nello stato inattivo (chiuso) e a un minimo di trasmittanza del 23% nello stato attivato (aperto) in base allo spessore della lente, al livello di UV assorbito e alle radiazioni di luce visibile ad alta energia (HEV).

[1]Si definisce fotocromatico un cambiamento reversibile di colore o tonalità quando esposto a un tipo di luce specifica di sufficiente intensità. In assenza di luce attivante, il colore ritorna chiaro.

I borati (acido borico e borato di sodio) sono classificati come sostanze CMR di categoria 1B in una concentrazione superiore allo 0,1% in peso e sono sicuri quando il prodotto viene utilizzato secondo le istruzioni riportate in etichetta.

I prodotti elencati potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi.
Verificare quali prodotti sono disponibili nel proprio paese sul sito www.acuvue.com

1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO e USO PREVISTO

Questo foglio illustrativo fa riferimento alle lenti a contatto ACUVUE® che sono destinate al porto giornaliero (sostituzione frequente) (per meno di 24 ore, da svegli) o all'uso prolungato (più di 24 ore, anche durante il sonno), che possono essere utilizzate ininterrottamente per un massimo di 7 giorni/6 notti e che devono essere gettate al momento della rimozione. **Per questo tipo di utilizzo, non è necessaria alcuna pulizia o disinfezione**. Lo specialista determinerà il programma di porto e il programma di sostituzione.

- Le lenti a contatto sferiche a marchio ACUVUE® sono indicate per il porto giornaliero e per la correzione ottica di miopia e ipermetropia nelle persone con occhi sani che possono avere 1,00D o meno di astigmatismo.
- ACUVUE® OASYS with Transitions™ sono lenti a contatto fotocromatiche indicate anche per l'attenuazione della luce intensa poiché contengono un additivo fotocromatico che assorbe dinamicamente la luce visibile.
- Le lenti a contatto a marchio ACUVUE® 2 e ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS sono indicate anche per l'uso prolungato.
- Le lenti a contatto a marchio ACUVUE® for ASTIGMATISM sono indicate per il porto giornaliero e per la correzione ottica di miopia e ipermetropia nelle persone con occhi sani che possono avere astigmatismo.
- Le lenti a contatto a marchio ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS sono anche destinate al porto giornaliero o all'uso prolungato.
- Le lenti a contatto a marchio ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS sono destinate al porto giornaliero o all'uso prolungato per la correzione ottica di miopia e ipermetropia nelle persone presbiti con occhi sani che hanno 0,75D o meno di astigmatismo.
- Le lenti a contatto a marchio ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS sono anche indicate per l'uso terapeutico come lenti di bendaggio per alcune condizioni oculari.
- Le lenti a contatto ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL sono indicate per la correzione della vista in soggetti presbiti con occhi non malati che sono solo presbiti o sia presbiti sia miopi o ipermetropi e che possono avere 0,75D o meno di astigmatismo.

Si consiglia di iniziare prima con un programma di porto giornaliero. Nel caso in cui non sorgano problemi, è possibile introdurre gradualmente l'uso prolungato secondo quanto stabilito dallo specialista.
Una volta rimossa la lente, si raccomanda di tenere l'occhio libero per un periodo di riposo di una notte o più.
Le lenti a contatto possono essere prescritte per essere utilizzate come lenti di bendaggio per la cornea nel caso di determinate condizioni e malattie degli occhi in modo da alleviare il fastidio e agire come bendaggio protettivo. Lo specialista avvertirà il portatore se soffre di una condizione di questo tipo e potrebbe prescrivere dei farmaci aggiuntivi o programmi di sostituzione per la condizione specifica. Non eseguire nessun auto-trattamento tramite lenti a contatto o farmaci oculari per nessuna condizione senza prima aver consultato il proprio specialista.

Le lenti a contatto a marchio ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS sono anche indicate per l'uso terapeutico come lenti di bendaggio per le seguenti condizioni oculari acute e croniche:

- Per la protezione della cornea nei casi di anormalità delle palpebre e della cornea come entropion, trichiasi, cicatrici tarsali ed erosione corneale ricorrente. Inoltre, sono indicate per la protezione nei casi in cui le suture o le malformazioni della struttura oculare, la degenerazione o la paralisi potrebbero comportare la necessità di proteggere la cornea da un'esposizione o un'irritazione ripetuta.
- Per l'alleviamento del dolore corneale in condizioni quali cheratopatia bollosa, erosione e abrasione epiteliale, cheratite filamentosa e post-cheratoplastica.
- Per l'utilizzo come barriera durante il processo di guarigione di difetti epiteliali come difetti epiteliali cronici, ulcera corneale, cheratite neurotrofica e neuroparalitica e ustioni chimiche.
- Per condizioni post-chirurgiche in cui è indicato l'uso di lenti di bendaggio come dopo la chirurgia refrattiva, gli innesti lamellari, i lembi corneali e ulteriori condizioni chirurgiche oculari.
- Per la stabilità strutturale e la protezione nell'applicazione delle lenti "a piggyback" dove la cornea e le superfici associate sono troppo irregolari per consentire di indossare lenti corneali rigide permeabili ai gas (RGP). Inoltre, l'uso della lente può prevenire irritazioni e abrasioni nei casi in cui sono presenti rilievi di altezza diversa nelle giunture ospite/innesto o nei tessuti cicatriziali.
- Le lenti prescritte per uso terapeutico possono essere indossate per periodi di utilizzo giornalieri o prolungati.

Tutte le lenti a contatto ACUVUE® contengono un filtro UV che contribuisce a proteggere la cornea e le strutture interne dell'occhio dalla trasmissione dei raggi UV dannosi.
AVVERTENZA: le LENTI A CONTATTO CON FILTRO UV non sostituiscono gli strumenti di protezione dai raggi UV, come occhiali di protezione o da sole con filtro UV, perché non coprono completamente l'occhio e la zona circostante. È necessario continuare a usare gli strumenti di protezione dai raggi UV in base alle istruzioni.
NOTA: l'esposizione prolungata ai raggi UV rappresenta uno dei fattori di rischio associati alla cataratta. Tale esposizione dipende da numerosi fattori, come condizioni ambientali (altitudine, situazione geografica, copertura nuvolosa) e fattori personali (durata e natura delle attività svolte all'aperto). Le lenti a contatto con filtro UV aiutano a fornire una protezione contro i raggi UV dannosi. Tuttavia non sono stati condotti studi clinici per dimostrare che le lenti a contatto con filtro UV riducono il rischio di sviluppo di cataratta o di altre patologie oculari. Per maggiori informazioni, consultare il proprio specialista.

2. CONTROINDICAZIONI (Situazioni in cui le lenti non devono essere usate)

Quando si indossano lenti a contatto per AMETROPIA RIFRATTIVA, **NON USARE** queste lenti quando si accusa una delle seguenti condizioni:

- Infiammazione o infezione dell'occhio, della zona circostante l'occhio o delle palpebre
- Qualsiasi malattia, lesione o anomalia che interessa la cornea, la congiuntiva o le palpebre
- Qualsiasi diagnosi o condizione che possa rendere le lenti a contatto non confortevoli
- Secchezza oculare grave
- Riduzione della sensibilità corneale (ipoestesia corneale)
- Qualsiasi malattia sistemica che potrebbe pregiudicare l'occhio o peggiorare con l'uso delle lenti a contatto
- Reazioni allergiche della superficie oculare o dei tessuti annessi che potrebbero essere indotte o peggiorare dal porto delle lenti a contatto o dall'uso delle soluzioni per lenti a contatto
- Qualsiasi infezione corneale attiva (batterica, da funghi, da protozoi o virale)
- Se gli occhi diventano rossi o irritati
- Irritazione dell'occhio causata da reazioni allergiche agli ingredienti presenti nelle soluzioni per lenti a contatto (es. gocce umettanti). Queste soluzioni possono contenere sostanze chimiche o conservanti (come mercurio, Thimerosal, ecc.) nei confronti delle quali alcune persone potrebbero sviluppare una risposta allergica.

Per l'uso terapeutico, lo specialista potrebbe prescrivere l'utilizzo delle lenti a contatto nel processo di guarigione da alcune condizioni oculari, comprese quelle specificate sopra.

3. AVVERTENZE – Cose da sapere riguardo all'uso delle lenti a contatto

È POSSIBILE CHE SI SVILUPPINO RAPIDAMENTE PROBLEMI OCULARI, TRA CUI LE ULCERE CORNEALI (cheratite ulcerativa), DETERMINANDO LA PERDITA DELLA VISTA. SE SI ACCUSA UNO DEI SEGUENTI SINTOMI:

- Fastidio agli occhi
- Perdita della vista
- Cambiamenti nella vista
- Eccessiva lacrimazione
- Rossore agli occhi

È NECESSARIO RIMUOVERE IMMEDIATAMENTE LE LENTI E CONTATTARE IMMEDIATAMENTE IL PROPRIO SPECIALISTA.

- Le lenti prescritte per il porto giornaliero (ovvero, quelle per cui lo specialista stabilisce che devono essere rimosse a fine giornata), non devono essere indossate durante il sonno. Alcuni studi clinici hanno dimostrato che il rischio di gravi problemi oculari (ad esempio, cheratite ulcerativa) aumenta quando le lenti vengono indossate durante la notte.[2]
- Alcuni studi hanno dimostrato che i portatori di lenti a contatto che fumano presentano una percentuale di problemi oculari (ad esempio, cheratite ulcerativa) più elevato rispetto ai non fumatori.
- Problemi connessi all'uso delle lenti a contatto o dei prodotti per la loro cura possono provocare gravi lesioni oculari. È necessario sapere che per un impiego sicuro di questi prodotti sono essenziali l'uso e la cura corretti delle lenti a contatto e dei prodotti per la loro cura, compresi i contenitori portalenti.
- Nel complesso il rischio di gravi problemi oculari (ad esempio, cheratite ulcerativa) può essere ridotto seguendo attentamente le indicazioni per la cura delle lenti.
- **Non** esporre le lenti a contatto all'**acqua**, anche quando le si indossa. Se le lenti sono state esposte all'acqua, è necessario gettarle e sostituirle con un nuovo paio.
- Le LENTI A CONTATTO CON FILTRO UV non sostituiscono gli strumenti di protezione dai raggi UV, come occhiali di protezione o da sole con filtro UV, perché non coprono completamente l'occhio e la zona circostante. È necessario continuare a usare gli strumenti di protezione dai raggi UV in base alle istruzioni.
- Non riutilizzare o "rabboccare" la vecchia soluzione rimasta nel contenitore portalenti poiché il riutilizzo della soluzione riduce l'efficacia della disinfezione delle lenti e potrebbe causare gravi infezioni, la perdita della vista o la cecità. "Rabboccare" significa aggiungere nuova soluzione alla vecchia soluzione rimasta all'interno del contenitore.
- Eliminare qualsiasi soluzione rimanente dopo il periodo di tempo consigliato indicato sul flacone della soluzione multiuso utilizzato per la disinfezione e conservazione delle lenti a contatto. La data di smaltimento fa riferimento al tempo in cui è possibile utilizzare in sicurezza il prodotto per la manutenzione delle lenti a contatto dopo che il flacone è stato aperto. Non corrisponde alla data di scadenza, la quale indica la data ultima in cui il prodotto risulta efficace prima dell'apertura.
- L'utilizzo di una soluzione multiuso oltre la data di smaltimento potrebbe comportare la contaminazione della soluzione e causare gravi infezioni, la perdita della vista o la cecità. Per evitare la contaminazione, NON far entrare in contatto la punta del contenitore con alcuna superficie. Riposizionare il tappo dopo l'uso. NON trasferire il contenuto in altri flaconi o contenitori.
- Non conservare le lenti nell'acqua né risciacquare il contenitore portalenti con acqua o altra soluzione non sterile. Utilizzare solo una soluzione fresca multiuso per non contaminare le lenti o il contenitore portalenti. L'utilizzo di una soluzione non sterile può causare gravi infezioni, la perdita della vista o la cecità.
- È raccomandabile effettuare controlli di routine dal proprio specialista.

[2]New England Journal of Medicine, September 21, 1989; 321 (12), pp. 773-783

4. PRECAUZIONI

- **NON** usare se il blister sterile è aperto, danneggiato o se è stata superata la data di scadenza.
- Quando si ricevono le lenti per la prima volta, assicurarsi di essere in grado di indossarle e rimuoverle (o avere qualcun altro disponibile che possa rimuoverle) prima di lasciare lo studio del proprio specialista.
- **Non utilizzare MAI** pinzette o altri strumenti per rimuovere le lenti dal contenitore delle lenti.
- Iniziare sempre con lo stesso occhio.
- Prima di iniziare la tecnica di rimozione, assicurarsi sempre che la lente si trovi nell'occhio e che la vista sia chiara.

Precauzioni generali

- A causa del numero limitato di portatori arruolati nella ricerca clinica sulle lenti tutti i poteri refrattivi, le configurazioni del design o i parametri delle lenti disponibili nel relativo materiale non vengono valutati in numero significativo. Di conseguenza, quando si selezionano la geometria e i parametri della lente appropriati, lo specialista dovrebbe considerare tutte le caratteristiche della lente che possono influire sulle prestazioni della lente e sulla salute oculare, inclusi permeabilità all'ossigeno, bagnabilità, spessore centrale e periferico e diametro della zona ottica.
- Il potenziale impatto di questi fattori sulla salute oculare del portatore deve essere attentamente valutato rispetto alla necessità del portatore di una correzione refrattiva; pertanto, la salute oculare continua del portatore e le prestazioni delle lenti sugli occhi devono essere attentamente monitorate dallo specialista prescrittore.
- Se si indossano le lenti a contatto per correggere la presbiopia, è possibile che non si possa ottenere la migliore acuità visiva corretta per la vista da lontano o da vicino. Le esigenze visive sono diverse da persona a persona; pertanto, lo specialista dovrebbe collaborare con il portatore quando seleziona il tipo di lenti più appropriato.
- Gli specialisti devono spiegare che è necessario rimuovere immediatamente le lenti se gli occhi diventano rossi o irritati.
- **Contattare sempre** il proprio specialista prima di usare qualsiasi medicinale negli occhi**.**
- **Alcuni farmaci**, quali antistaminici, decongestionanti, diuretici, miorilassanti, tranquillanti e farmaci specifici per la cinetosi, possono causare secchezza oculare, aumento della percezione della lente (percependo la presenza delle lenti nell'occhio) o vista sfocata. Informare sempre il proprio specialista se si verificano problemi con le lenti durante l'assunzione di tali farmaci.
- **Se si assumono** contraccettivi orali (pillole anticoncezionali), è possibile sviluppare cambiamenti nella vista o nel comfort durante l'utilizzo delle lenti a contatto.
- **Non** cambiare tipo di lente (es. nome del marchio, ecc.) o parametri (es. diametro, curva base, potere della lente, ecc.) senza consultare uno specialista.
- **Avere sempre** a disposizione un paio di occhiali funzionali con una prescrizione corrente da utilizzare se non si riesce più a indossare le lenti a contatto o nelle circostanze in cui si sconsiglia di indossare le lenti a contatto.
- Come con qualsiasi lente a contatto, è necessario sottoporsi a delle visite di controllo per garantire la salute continua dei propri occhi. Chiedere al proprio specialista il programma di follow-up consigliato.
- L'uso terapeutico di tutte le lenti a contatto a marchio ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS richiede un'attenta sorveglianza. I farmaci oculari utilizzati durante il trattamento con una lente di bendaggio devono essere attentamente monitorati dallo specialista. In determinate condizioni oculari, solo lo specialista applicherà e rimuoverà le lenti. In questi casi, è necessario informare i portatori che non possono maneggiare le lenti da soli.
- Indossare la lente ACUVUE® OASYS with Transitions™ oscurata solo su un occhio non è raccomandato perché potrebbe provocare disturbi nella capacità di giudicare accuratamente la profondità e il movimento degli oggetti. Potrebbe inoltre creare un problema estetico.
- Non indossare mai le lenti a contatto ACUVUE® OASYS with Transitions™ come protezione contro le sorgenti luminose artificiali, quali lampade solari, laser, ecc. o fissare direttamente il sole o un'eclissi.
- Non fissare mai direttamente il sole o un'eclissi con o senza le lenti a contatto ACUVUE® OASYS with Transitions™.
- Non vi sono dati disponibili circa la sicurezza e le prestazioni alla guida con le lenti a contatto ACUVUE® OASYS with Transitions™ per individui di età pari o superiore a 50 anni che potrebbero avere il cristallino opacizzato (cataratta).

5. REAZIONI AVVERSE (effetti collaterali) - Possibili problemi e cosa fare

Quando si indossano le lenti a contatto è possibile che si verifichino dei problemi, che potrebbero essere associati a uno o più segni o sintomi tra quelli indicati di seguito:

- Bruciore, sensazione di puntura, prurito e/o secchezza degli occhi
- Comfort delle lenti ridotto o sensazione di avere qualche cosa negli occhi
- Gonfiore o infiammazione dentro o intorno agli occhi
- Rossore agli occhi
- Problemi alle palpebre
- Occhi acquosi e/o secrezioni oculari insolite
- Vista scarsa o offuscata
- Arcobaleni o aloni intorno agli oggetti
- Sensibilità alla luce (fotofobia)
- Possibilità di un danno temporaneo dovuto a infiltrati periferici, ulcere periferiche corneali o erosioni corneali. Si potrebbero presentare anche altre modifiche fisiologiche, come edema generale o localizzato, neovascolarizzazzione corneale, staining corneale, iniezione, anomalie tarsali, iriti, congiuntiviti, di cui alcune clinicamente accettabili se di bassa entità.

Quando si verifica uno dei suddetti sintomi, potrebbe essere presente una grave condizione oculare. **È NECESSARIO RIMUOVERE IMMEDIATAMENTE LE LENTI e farsi vedere prontamente dal proprio specialista,** in modo che il problema possa essere identificato e trattato, se necessario, al fine di evitare gravi danni agli occhi.

Identificazione dei problemi e cosa fare

È necessario condurre un semplice auto-esame in 3 parti almeno una volta al giorno. Chiedersi:

- Come mi sento le lenti?
- Che aspetto hanno i miei occhi?
- Ho notato un cambiamento nella mia vista?

Se si avverte qualsiasi problema, RIMUOVERE IMMEDIATAMENTE LA LENTE. Se il problema o il fastidio cessa, gettare la lente e applicarne una nuova sull'occhio. Se applicando la nuova lente il problema persiste, RIMUOVERLA IMMEDIATAMENTE E CONTATTARE IL PROPRIO SPECIALISTA.

Durante l'uso terapeutico delle lenti a contatto a marchio ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS, potrebbero verificarsi effetti indesiderati causati da patologie esistenti o da una ferita dovuta agli effetti del porto di una lente a contatto. Vi è la possibilità che la patologia o condizione esistente possa peggiorare quando una lente a contatto morbida per l'uso terapeutico viene usata per trattare un occhio che presenta già una lesione e una patologia. Per evitare gravi danni agli occhi, contattare IMMEDIATAMENTE il proprio specialista se è stato percepito un aumento dei sintomi durante il porto delle lenti.

INDICAZIONI PER L'USO

Quando si ricevono le lenti per la prima volta, assicurarsi di essere in grado di indossarle e rimuoverle (o avere qualcun altro disponibile che possa rimuoverle) prima di lasciare lo studio del proprio specialista.

NON usare se il blister sterile è aperto, danneggiato o se è stata superata la data di scadenza.

Passaggio 1: per iniziare

È essenziale imparare a osservare e rispettare una buona igiene nella cura e nella manipolazione delle nuove lenti.
La pulizia è l'aspetto principale e il più importante per una cura appropriata delle lenti a contatto. In particolare, prima di maneggiare le lenti le mani devono essere pulite, asciutte e prive di sapone, lozioni o creme.

Prima di iniziare:

- **Lavarsi sempre** le mani a fondo con acqua calda e un sapone delicato, risciacquarle con cura e asciugarle con un asciugamano pulito non filaccioso prima di toccare le lenti per ridurre la possibilità di contrarre infezioni.
- Prima di maneggiare le lenti è necessario evitare l'uso di saponi contenenti creme fredde, lozioni o cosmetici. Queste sostanze potrebbero entrare in contatto con le lenti e interferire con il corretto utilizzo. È meglio indossare le lenti prima di truccarsi.

Passaggio 2: apertura della confezione

Verificare sempre che i parametri della lente stampati sulla confezione e sul pacchetto individuale della lente (es. diametro (DIA) curva base (BC), potere della lente (D) ecc.) corrispondano alla prescrizione. In caso di mancata corrispondenza NON usare il prodotto.

Verificare che la revisione sia quella più aggiornata prima dell'uso.

Johnson & Johnson VISION

Confezione
Ogni confezione contiene lenti confezionate singolarmente. Ogni lente viene fornita in un pacchetto che è progettato specificamente per mantenerla sterile mentre è sigillata.
Conservare sempre i blister non aperti di ACUVUE® OASYS with Transitions™ lontani da luce solare diretta.

Pacchetto della lente
Per aprire il pacchetto della singola lente, seguire questi semplici passaggi:
1. Agitare il pacchetto della lente e verificare che la lente fluttui nella soluzione.
2. Staccare con attenzione la chiusura formata dal foglio di protezione per rivelare la lente.
3. Posizionare un dito sulla lente e far scorrere la lente sul lato della vaschetta del pacchetto della lente fino a quando non è libera dal contenitore.
   Occasionalmente, all'apertura una lente potrebbe aderire alla superficie interna del foglio di protezione o al pacchetto di plastica stesso. Ciò non influirà sulla sterilità della lente. Questa è ancora perfettamente sicura per l'utilizzo. Rimuovere e ispezionare con attenzione la lente seguendo le istruzioni di manipolazione.

Suggerimenti per la manipolazione delle lenti
- Maneggiare le lenti con la punta delle dita e fare attenzione a evitare qualsiasi contatto con le unghie. È utile mantenere le unghie lisce e corte.
- Prendere l'abitudine di iniziare sempre con la stessa lente in modo da evitare di confondersi.
- Dopo aver rimosso la lente dal pacchetto, esaminarla per assicurarsi che si tratti di una singola lente, umida, pulita e priva di graffi o strappi. Se la lente risulta danneggiata, NON utilizzarla.

Passaggio 3: applicazione della lente sull'occhio
Iniziare sempre con lo stesso occhio.
Dopo aver aperto il contenitore portalenti o il pacchetto della lente, aver rimosso la lente e averla esaminata, seguire questi passaggi per applicarla nell'occhio:
1. ASSICURARSI CHE LA LENTE NON SIA ROVESCIATA seguendo una delle seguenti procedure:
   - Posizionare la lente sulla punta dell'indice e controllare il suo profilo. La lente deve assumere una forma curva naturale, simile a una ciotola. Se il bordo della lente tende a puntare verso l'esterno, la lente è rovesciata.
   - Schiacciare delicatamente la lente tra il pollice e l'indice. I bordi dovrebbero girarsi verso l'interno. Se la lente è rovesciata, i bordi si gireranno leggermente verso l'esterno.
   - Posizionare la lente sulla punta dell'indice e cercare i numeri 1-2-3 sulla lente. I numeri 1-2-3 indicano un corretto posizionamento, per cui se li si vede al contrario, la lente è rovesciata. Se la lente è rovesciata (1-2-3 al contrario), rivoltarla e controllare nuovamente i numeri per essere sicuri del corretto posizionamento della lente.

Il marchio 1-2-3 non è presente su tutte le lenti ACUVUE®.
2. Con la lente sull'indice, usare l'altra mano per tenere la palpebra superiore in modo da non sbattere la palpebra.
3. Abbassare la palpebra inferiore con le altre dita della mano che sta applicando la lente.
4. Guardare il soffitto e posizionare delicatamente la lente sulla zona bianca della parte inferiore dell'occhio.
5. Rilasciare lentamente la palpebra e chiudere l'occhio per un momento.
6. Sbattere le palpebre più volte affinché la lente assuma una posizione centrata.
7. Usare la stessa tecnica quando si applica la lente sull'altro occhio.

Esistono altri metodi per applicare la lente. Se il metodo descritto sopra risulta difficile, chiedere allo specialista per un metodo alternativo.

Passaggio 4: controllo delle lenti
Dopo aver applicato correttamente le lenti, chiedersi:
- Vedo bene?
- Come mi sento le lenti?
- Che aspetto hanno i miei occhi?

Se dopo l'applicazione della lente la vista è offuscata, verificare se è presente una delle seguenti condizioni:
- La lente non è centrata sull'occhio (vedere il paragrafo "Passaggio 5: Centratura della lente" che segue in questo foglio illustrativo).
- Se la lente è centrata, rimuoverla (vedere "Rimozione delle lenti") e verificare se è presente una delle seguenti condizioni:
- Ci sono dei cosmetici o degli oli sulla lente. Gettare la lente e applicarne una nuova.
- La lente è sull'occhio sbagliato.
- La lente è rovesciata (risultando anche meno confortevole del solito). Vedere "Passaggio 3: applicazione della lente sull'occhio".

Se la vista è ancora offuscata dopo aver escluso le possibilità di cui sopra, rimuovere la lente e consultare il proprio specialista.
Nota: se una lente risulta notevolmente scomoda al momento dell'applicazione o diventa meno confortevole rispetto a prima, rimuoverla immediatamente e contattare il proprio specialista. Se l'esame degli occhi e delle lenti rivela qualsiasi altro problema, RIMUOVERE IMMEDIATAMENTE LE LENTI E CONTATTARE IL PROPRIO SPECIALISTA.

Passaggio 5: centratura della lente
Una lente che si trova sulla cornea (centro dell'occhio) si sposta molto raramente sulla parte bianca dell'occhio durante il porto. Tuttavia, questa situazione si può verificare se le procedure di applicazione o rimozione non avvengono in maniera corretta. Per centrare la lente, seguire una di queste procedure:

- Chiudere le palpebre e massaggiare delicatamente la lente in posizione attraverso le palpebre chiuse.
  OPPURE
- Spostare delicatamente la lente decentrata verso la cornea (il centro dell'occhio) mentre l'occhio è aperto, usando la pressione di un dito pulito sul bordo della palpebra superiore o inferiore.

Condizioni pericolose
- Se si utilizzano prodotti aerosol (spray), come lacca per capelli, mentre si indossano le lenti, tenere gli occhi chiusi finché lo spray non si è stabilizzato.
- **Evitare** tutti i vapori e i fumi pericolosi o irritanti durante l'uso delle lenti.
- **Non** sciacquare mai le lenti sotto acqua corrente,

Attività acquatica
- Non esporre le lenti a contatto all'acqua mentre le si indossa.

Soluzioni lubrificanti/umettanti
- Lo specialista potrebbe consigliare l'utilizzo di una soluzione lubrificante/umettante. Queste soluzioni possono essere utilizzate per inumidire (lubrificare) le lenti mentre le si indossa.
- **Non** usare la saliva o altre soluzioni non raccomandate per lubrificare o umettare le lenti. Non mettere mai le lenti in bocca.
- Non possono essere utilizzate diverse soluzioni assieme e non tutte le soluzioni sono sicure per tutti i tipi di lenti a contatto. Utilizzare solo le soluzioni consigliate.
- Non modificare la soluzione senza consultare lo specialista.
- Non usare mai le soluzioni consigliate solo per le lenti a contatto dure convenzionali.
- Utilizzare sempre soluzioni per la cura delle lenti e lenti nuove e non scadute e seguire sempre le indicazioni contenute nei fogli illustrativi per l'uso delle soluzioni per lenti a contatto.
- Le soluzioni sterili senza conservanti, se utilizzate, devono essere gettate dopo il tempo specificato nelle indicazioni.
- Quando le lenti non vengono indossate (ossia quando vengono conservate), tenerle sempre completamente immerse nella soluzione di conservazione consigliata. Periodi prolungati di asciugatura (es. l'esposizione della lente all'aria per 30 minuti o più) ridurranno la capacità della superficie della lente di tornare a uno stato umido. Se la superficie della lente si secca, gettare la lente e usarne una nuova.

Condivisione delle lenti
- **Non** consentire a nessun altro di indossare le proprie lenti. Condividere le lenti aumenta considerevolmente le possibilità di infezioni all'occhio.

Rispetto dei programmi di porto e sostituzione prescritti
- **Mai** indossare le lenti oltre il tempo consigliato dal proprio specialista.
- **Gettare sempre le** lenti utilizzate secondo quanto prescritto dal proprio specialista.
- Qualsiasi prodotto inutilizzato o materiale di scarto deve essere smaltito in conformità con i requisiti locali.

RIMOZIONE DELLE LENTI
Se la vista è offuscata, la lente si trova nella zona bianca dell'occhio o non si trova affatto nell'occhio. Per individuare la lente, ispezionare la parte superiore dell'occhio guardando verso il basso di fronte a uno specchio, alzando la palpebra superiore. Poi ispezionare la parte inferiore dell'occhio tirando la palpebra inferiore verso il basso.
1. Lavare, risciacquare e asciugare accuratamente le mani. È necessario seguire il metodo consigliato dal proprio specialista. Di seguito è riportato l'esempio di un metodo: il metodo "a pizzico".
   Metodo "a pizzico":
   Passaggio 1. Guardare in alto e far scorrere la lente nella parte inferiore dell'occhio usando l'indice.
   Passaggio 2. Pizzicare delicatamente la lente tra il pollice e l'indice.
   Passaggio 3. Rimuovere la lente.
2. Seguire le istruzioni della sezione successiva, "Cura delle lenti".

NOTA: per la salute degli occhi, è importante che la lente si possa muovere sull'occhio. Se la lente si attacca all'occhio (smette di muoversi), applicare alcune gocce della soluzione umettante consigliata. Attendere che la lente inizi a muoversi liberamente nell'occhio prima di rimuoverla. Se la lente continua a non muoversi, consultare immediatamente il proprio specialista.
CURA DELLE LENTI
Quando si ricevono le lenti per la prima volta, verrà prescritta una routine di pulizia e disinfezione consigliata dal proprio specialista. La mancata osservanza delle procedure consigliate potrebbe causare lo sviluppo di gravi problemi oculari, come discusso nella sezione "Avvertenze".

Prima di iniziare:
- **Lavarsi sempre** le mani a fondo con un sapone delicato, risciacquarle completamente e asciugarle con un asciugamano non filaccioso prima di toccare le lenti.
- Assicurarsi di avere a disposizione i seguenti materiali:
  - Nuove soluzioni per la pulizia e la disinfezione o una soluzione multiuso secondo le raccomandazioni del proprio specialista
    Non usare mai le soluzioni consigliate solo per le lenti a contatto dure convenzionali.
  - Un contenitore portalenti pulito
    Se si sta usando un metodo che prevede il perossido di idrogeno, utilizzare SOLO il contenitore fornito insieme al flacone di perossido di idrogeno.
    Questo contenitore è specificatamente progettato per neutralizzare la soluzione. Il mancato utilizzo del contenitore specifico causerà un grave prurito, bruciore e lesioni oculari.

Passaggio 1: pulizia e disinfezione (chimica, non termica)
1. Pulire sempre la stessa lente per prima per evitare di confondersi.
2. Seguire le istruzioni fornite nell'etichettatura del prodotto in relazione alla pulizia e alla disinfezione o le raccomandazioni del proprio specialista.
   NON riscaldare la soluzione disinfettante e le lenti.
   Attenzione: le lenti disinfettate chimicamente potrebbero assorbire gli ingredienti della soluzione disinfettante che potrebbero essere irritanti per gli occhi. Un risciacquo accurato in una nuova soluzione salina sterile (o in un'altra soluzione consigliata) prima dell'applicazione sull'occhio dovrebbe ridurre il rischio di irritazioni.
3. Strofinare e risciacquare le lenti in base ai tempi di lavaggio e risciacquo raccomandati sull'etichetta della soluzione multiuso per disinfettare adeguatamente le lenti.
   AVVERTENZA:
   - Strofinare e risciacquare le lenti per il tempo consigliato in modo da prevenire gravi infezioni oculari.
   - Non usare mai acqua, una soluzione salina o gocce umettanti per disinfettare le lenti. Queste soluzioni non disinfettano le lenti Il mancato utilizzo del disinfettante raccomandato può causare gravi infezioni, la perdita della vista o la cecità.
4. Posizionare la lente nella camera corretta del contenitore portalenti.

Passaggio 2: conservazione
- Per conservare le lenti, per prima cosa disinfettarle e poi lasciarle nel contenitore chiuso finché non si è pronti a indossarle.
  Quando le lenti non vengono indossate, tenerle SEMPRE completamente coperte da una soluzione disinfettante raccomandata. Se la lente viene esposta a lunghi periodi di asciugatura avrà difficoltà a tornare a essere umida. Se una lente si secca, gettarla e sostituirla con una nuova lente.
- Se dopo la disinfezione le lenti non vengono indossate immediatamente, è necessario chiedere al proprio specialista informazioni sulla loro conservazione.
- Svuotare e pulire sempre il contenitore portalenti strofinando con il dito e utilizzando soluzioni disinfettanti/detergenti per lenti a contatto nuovi e sterili. La pulizia deve essere seguita dal risciacquo con soluzioni disinfettanti nuove e sterili (non usare mai acqua) e dallo strofinamento con un panno non utilizzato e pulito. Se lo si asciuga all'aria, prima di farlo assicurarsi che nel contenitore non siano rimaste tracce residue di soluzione.
- Sostituire il contenitore portalenti in base alle indicazioni fornite dal proprio specialista o all'etichetta fornita con il contenitore.
- I contenitori portalenti possono essere una fonte di proliferazione batterica.
- Conservare sempre le lenti a contatto ACUVUE® OASYS with Transitions™ utilizzate all'interno del contenitore portalenti e lontano dalla luce diretta.

AVVERTENZA: non conservare le lenti né risciacquare il contenitore portalenti con acqua o altra soluzione non sterile. Utilizzare solo una soluzione fresca multiuso per non contaminare le lenti o il contenitore portalenti. L'utilizzo di una soluzione non sterile può causare gravi infezioni, la perdita della vista o la cecità.
EMERGENZE: se sostanze chimiche di qualsiasi tipo (prodotti per la casa, soluzioni per il giardinaggio, prodotti chimici di laboratorio, ecc.) vengono spruzzate negli occhi: RISCIACQUARE IMMEDIATAMENTE GLI OCCHI CON ACQUA CORRENTE E CONTATTARE IMMEDIATAMENTE IL PROPRIO SPECIALISTA O RECARSI IMMEDIATAMENTE AL PRONTO SOCCORSO.

6. SEGNALAZIONE DI REAZIONI AVVERSE (effetti collaterali)
Qualsiasi incidente riscontrato durante l'uso delle lenti a contatto a marchio ACUVUE® deve essere segnalato al produttore e/o al suo rappresentante autorizzato e/o all'autorità nazionale.

Fabbricato da:

USA: Johnson & Johnson Vision Care, Inc.,
7500 Centurion Parkway, Jacksonville, Florida, 32256, USA
IRELAND: Johnson & Johnson Vision Care Ireland UC, The National Technology Park, Limerick, Ireland

Per il Paese di origine, vedere la confezione. Indirizzo completo riportato sopra.

EC REP AMO Ireland, Block B, Liffey Valley Office Campus, Quarryvale, Co. Dublin, Ireland
www.acuvue.com

CH REP Johnson & Johnson AG, Gubelstrasse 34, 6300 Zug, Switzerland

©Johnson & Johnson Vison Care Companies .Data di revisione: 01/2022
Transitions™ è un marchio di Transitions™ Optical, Inc. utilizzato su licenza da TOL e JJVCL.

I simboli indicati di seguito possono comparire sull'etichetta o sulla confezione:

Simbolo	Definizione
	Attenzione, Vedere foglio illustrativo
	Fabbricante
	Data di produzione
	Da usare entro (scadenza)
LOT	Codice lotto
STERILE	Sterilizzato a calore umido
	Non utilizzare se la confezione è danneggiata
	Tassa pagata per la gestione dei rifiuti
Rx only	ATTENZIONE: la legge federale degli Stati Uniti autorizza la vendita di questo dispositivo esclusivamente su prescrizione medica
MD	Dispositivo medico nell'UE
	Indica un sistema di singola barriera sterile
UV BLOCKING UV Blocking UV Blocking	Protezione UV
EC REP	Rappresentate autorizzato per l'UE
CH REP	Mandatario in Svizzera
CE 2797	Marchio CE e numero di identificazione dell'organismo notificato
DIA	Diametro
BC	Curva base
D	Diottria (potere della lente)
CYL	Potere del cilindro
Asse	Asse
MAX ADD	La più alta addizione da vicino che può essere corretta
LOW/L	"Bassa" addizione da vicino
MID/M	"Media" addizione da vicino
HGH/H	"Alta" addizione da vicino
123	Orientamento corretto della lente
321	Orientamento scorretto della lente (rovesciata)
	Marchio di identificazione dei contenitori e delle confezioni di carta
	Marchio di identificazione dei materiali compositi
	Conservare lontano dalla luce diretta
	Contiene sostanze pericolose
	Importatore per l'UE

Verificare che la revisione sia quella più aggiornata prima dell'uso.

PL

Instrukcja użytkowania
Soczewki kontaktowe ACUVUE® do noszenia w trybie dziennym i w trybie przedłużonym

CE 2797

TINF000562

PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE I ZACHOWANIE TYCH INFORMACJI NA PRZYSZŁOŚĆ. SOCZEWKI KONTAKTOWE ACUVUE® SĄ WYROBEM MEDYCZNYM I ZAWSZE MUSZĄ BYĆ DOBIERANE PRZEZ SPECJALISTĘ. ZAWSZE NALEŻY PRZESTRZEGAĆ ZALECEŃ SPECJALISTY ORAZ INSTRUKCJI ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ ULOTCE.

Marka	Materiał	Roztwór w opakowaniu	Schemat używania
Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® 2	etafilcon A	1	14 dni (tryb dzienny) 6 nocy/7 dni (tryb przedłużony)
Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® ADVANCE with HYDRACLEAR® 3	galyfilcon A	2	14 dni (tryb dzienny)
Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 dni (tryb dzienny) 6 nocy/7 dni (tryb przedłużony)
Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® VITA 3	senofilcon C	2	1 miesiąc (tryb dzienny)
Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® VITA for ASTIGMATISM 3	senofilcon C	2	1 miesiąc (tryb dzienny)
Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 dni (tryb dzienny) 6 nocy/7 dni (tryb przedłużony)
Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 dni (tryb dzienny) 6 nocy/7 dni (tryb przedłużony)
Wieloogniskowe soczewki kontaktowe ACUVUE® OASYS 3	senofilcon A	2	14 dni (tryb dzienny) 6 nocy/7 dni (tryb przedłużony)
Soczewki kontaktowe ACUVUE® OASYS with Transitions™ 3 4	senofilcon A	2	14 dni (tryb dzienny)

Objaśnienia: **Roztwór w opakowaniu:** 1 Sól fizjologiczna buforowana boranem. 2 Sól fizjologiczna buforowana boranem z eterem metylowym celulozy. **Materiał:** 3 Materiał soczewki zawiera silikon i spełnia standardy określające 1 klasę materiałów blokujących promieniowanie UV o transmisyjności mniejszej niż 1% dla promieniowania UVB (280–315 nm) oraz 10% dla promieniowania UVA (315–380 nm). Wszystkie inne produkty marki ACUVUE® spełniają wymagania określające 2 klasę materiałów blokujących promieniowanie UV o transmisyjności mniejszej niż 5% dla promieniowania UVB oraz 50% dla promieniowania UVA. 4 Materiał soczewki zawiera dodatek fotochromowy[1], który dynamicznie absorbuje światło widzialne (z przedziału od 380 nm do 780 nm) w zakresie od minimum 84% transmitancji w stanie nieaktywnym do minimum 23% transmitancji w stanie aktywnym w zależności od grubości danej soczewki oraz poziomu natężenia promieniowania UV i wysokoenergetycznego światła widzialnego (HEV).

[1]Fotochromowość jest rozumiana jako odwracalna zmiana w kolorze lub zaciemnieniu w wyniku działania określonych warunków oświetleniowych. W przypadku braku światła aktywującego kolor powraca do stanu pierwotnego.

Borany (kwas borowy i boran sodu) są zdefiniowane jako substancje CMR 1B w stężeniu powyżej 0,1% wagowo, a ich stosowanie jest bezpieczne, gdy produkt jest używany zgodnie z instrukcjami na etykiecie.

Nie wszystkie z wymienionych produktów mogą być dostępne w Twoim kraju.
Należy sprawdzić dostępność produktów w danym kraju na stronie www.acuvue.com.

1. OPIS I ZASTOSOWANIE PRODUKTU

Niniejsza ulotka dotyczy soczewek kontaktowych ACUVUE® przeznaczonych do noszenia w trybie dziennym (systematyczna wymiana) (krócej niż 24 godziny, bez okresu snu) lub w trybie przedłużonym (dłużej niż 24 godziny, łącznie z okresem snu), które można nosić bez zdejmowania przez okres do 7 dni/6 nocy, a po zdjęciu wyrzucić. **Używanie soczewek w takim trybie nie wymaga przeprowadzania zabiegów czyszczenia i dezynfekowania**. Schemat używania i wymiany ustali Twój specjalista.

- Sferyczne soczewki kontaktowe marki ACUVUE® są przeznaczone do noszenia w trybie dziennym w celu korekcji wad wzroku, takich jak krótkowzroczność oraz nadwzroczność u osób mających zdrowe oczy i astygmatyzm mniejszy lub równy 1,00 D.
- ACUVUE® OASYS with Transitions™ są światłoczułymi soczewkami kontaktowymi przeznaczonymi do korekcji wzroku oraz tłumienia jasnego światła, ponieważ zawierają dodatek fotochromowy, który dynamicznie absorbuje widmo widzialne.
- Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® 2 oraz ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS są również przeznaczone do noszenia w trybie przedłużonym.
- Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® for ASTIGMATISM są przeznaczone do noszenia w trybie dziennym w celu korekcji wad wzroku, takich jak krótkowzroczność oraz nadwzroczność u osób mających zdrowe oczy i astygmatyzm.
- Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS są również przeznaczone do noszenia w trybie dziennym lub trybie przedłużonym.
- Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS są przeznaczone do noszenia w trybie dziennym lub przedłużonym w celu korekcji wad wzroku, takich jak krótkowzroczność oraz nadwzroczność u pacjentów z prezbiopią mających zdrowe oczy i astygmatyzm mniejszy lub równy 0,75 D.
- Soczewki kontaktowe ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS mogą być również stosowane w celach terapeutycznych jako opatrunek w określonych chorobach oczu.
- Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL są przeznaczone do korekcji wad wzroku, takich jak krótkowzroczność oraz dalekowzroczność u osób z prezbiopią mających zdrowe oczy i astygmatyzm mniejszy lub równy 0,75 D.

Zaleca się, aby używanie soczewek rozpocząć od trybu dziennego. Jeśli ten tryb używania przebiega pomyślnie, można stopniowo wydłużać czas noszenia soczewek, jeżeli specjalista wyrazi na to zgodę.
Zaleca się, aby po zdjęciu soczewek noszonych wcześniej w trybie przedłużonym koleją parę założyć po nocy przespanej bez soczewek lub po dłuższym okresie czasu.
Soczewki kontaktowe mogą być stosowane jako opatrunek rogówki w przypadku niektórych chorób i stanów chorobowych, łagodząc dyskomfort i pomagając w leczeniu. Twój specjalista poinformuje Cię, czy cierpisz na tego typu dolegliwości, i może zalecić dodatkowe leki lub harmonogramy wymiany dla Twojego indywidualnego schorzenia. Nigdy nie należy samodzielnie leczyć jakichkolwiek schorzeń soczewkami kontaktowymi lub lekami okulistycznymi bez wcześniejszej konsultacji ze specjalistą.
Soczewki kontaktowe marki ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS mogą być również stosowane w celach terapeutycznych jako opatrunek w następujących ostrych i przewlekłych chorobach oczu:

- Do ochrony rogówki w przypadku nieprawidłowości powiek i rogówki, takich jak podwinięcie powiek, przemieszczenie rzęs, występowanie blizn tarczki oraz nawracające ubytki nabłonka rogówki. Ponadto są wskazane, gdy szwy lub wady rozwojowe struktury oka, zwyrodnienia lub paraliż mogą skutkować koniecznością ochrony rogówki przed zagrożeniem lub wielokrotnym podrażnieniem.
- Do łagodzenia bólu rogówki w stanach, takich jak keratopatia pęcherzowa, nadżerka i ścieranie nabłonka, zwłóknienie rogówki i po przeszczepie rogówki.
- Jako bariera w procesie gojenia ubytków nabłonka spowodowanych przewlekłymi wadami nabłonka, owrzodzeniem rogówki, neurotroficznym i neuroparalitycznym zapaleniem rogówki oraz oparzeniem chemicznym.
- W stanach pooperacyjnych, w których wskazane jest stosowanie opatrunków, np. po chirurgii refrakcyjnej, w przypadku przeszczepów warstwowych, płatków rogówki oraz w innych stanach po przeprowadzeniu zabiegów w ramach chirurgii okulistycznej.
- Do zapewnienia stabilności strukturalnej i ochrony w przypadku tylnego mocowania soczewki, jeśli rogówka i związane z nią powierzchnie są zbyt nieregularne, aby umożliwić mocowanie sztywnych gazoprzepuszczalnych (RGP) soczewek kontaktowych. Ponadto stosowanie soczewek może zapobiegać podrażnieniom i otarciom w warunkach, w których występują różnice wysokości w miejscu połączenia typu host/krzywa lub tkance bliznowatej.
- Soczewki przepisane w celach terapeutycznych można nosić w trybie dziennym lub przedłużonym.

Wszystkie soczewki kontaktowe marki ACUVUE® mają filtr UV pomagający chronić rogówkę i wnętrze gałki ocznej przed szkodliwym promieniowaniem UV.
OSTRZEŻENIE: SOCZEWKI KONTAKTOWE BLOKUJĄCE PROMIENIOWANIE UV nie zastępują okularów ochronnych blokujących promieniowanie UV, takich jak gogle czy okulary przeciwsłoneczne, ponieważ nie zakrywają całkowicie oczu i okolic wokół nich. Należy nadal używać okularów blokujących promieniowanie UV zgodnie z zaleceniami.
UWAGA: Długotrwała ekspozycja na promieniowanie UV jest jednym z czynników zwiększających ryzyko wystąpienia zaćmy. Zagrożenie to zależy od wielu czynników, takich jak warunki środowiskowe (wysokość nad poziomem morza, ukształtowanie terenu, zachmurzenie) oraz czynniki indywidualne (czas trwania i rodzaj czynności wykonywanych na świeżym powietrzu). Soczewki kontaktowe z filtrem UV pomagają chronić oczy przed szkodliwym promieniowaniem UV. Jednakże dotychczas nie przeprowadzono badań klinicznych pozwalających potwierdzić, że soczewki kontaktowe z filtrem UV redukują ryzyko rozwoju zaćmy i innych patologii oka. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skonsultować się ze specjalistą.

2. PRZECIWWSKAZANIA (kiedy nie należy używać)

W przypadku używania soczewek kontaktowych do kompensacji NIEMIAROWOŚCI REFRAKCYJNEJ OKA **NIE STOSOWAĆ** tych soczewek w następujących sytuacjach:

- Stan zapalny lub infekcja oka, okolic oka lub powiek.
- Jakakolwiek choroba oczu, uraz lub nieprawidłowość obejmująca rogówkę, spojówkę lub powieki.
- Jakikolwiek zdiagnozowany wcześniej stan uniemożliwiający komfortowe korzystanie z soczewek kontaktowych.
- Ostry zespół suchego oka.
- Obniżona wrażliwość rogówki (obniżone czucie rogówki).
- Jakakolwiek choroba ogólna mająca niekorzystny wpływ na oko lub mogąca się nasilać podczas noszenia soczewek kontaktowych.
- Reakcje alergiczne w obrębie powierzchni oka lub tkanek otaczających, które mogą być wywoływane albo nasilać się podczas używania soczewek kontaktowych lub stosowania płynów pielęgnacyjnych.
- Jakakolwiek aktywna infekcja rogówki (bakteryjna, grzybicza, pierwotniakowa lub wirusowa).
- Jeśli oko jest zaczerwienione lub podrażnione.
- Podrażnienie oka spowodowane reakcjami alergicznymi na składniki zawarte w płynach pielęgnacyjnych soczewek kontaktowych (tj. krople do nawilżania). Te płyny mogą zawierać substancje chemiczne lub konserwanty (takie jak rtęć, Tiomersal itp.), które mogą powodować reakcje alergiczne u niektórych osób.

W celach terapeutycznych Twój specjalista może przepisać soczewki kontaktowe, aby wspomóc proces leczenia niektórych chorób oczu, takich jak te wymienione powyżej.

3. OSTRZEŻENIA – co należy wiedzieć o używaniu soczewek kontaktowych:

CHOROBY OCZU, W TYM OWRZODZENIA ROGÓWKI (wrzodziejące zapalenie rogówki), MOGĄ SZYBKO SIĘ ROZWINĄĆ I PROWADZIĆ NAWET DO UTRATY WZROKU.

- Dyskomfort
- Utrata wzroku
- Zmiany w widzeniu
- Nadmierne łzawienie
- Zaczerwienienie oczu

NALEŻY NATYCHMIAST ZDJĄĆ SOCZEWKI I NIEZWŁOCZNIE SKONTAKTOWAĆ SIĘ ZE SPECJALISTĄ.

- Soczewek przeznaczonych do użytku w trybie dziennym (tj. takich, dla których specjalista zaleca zdejmowanie pod koniec każdego dnia) nie należy nosić podczas snu. Badania kliniczne wykazały, że ryzyko występowania poważnych problemów z oczami (tj. wrzodziejącego zapalenia rogówki) zwiększa się, gdy soczewki są noszone przez noc[2].
- Badania wykazały, że ryzyko występowania problemów z oczami (tj. wrzodziejącego zapalenia rogówki) jest wyższe wśród użytkowników soczewek kontaktowych palących papierosy niż wśród niepalących.
- Niewłaściwe stosowanie soczewek kontaktowych lub płynów przeznaczonych do ich pielęgnacji może prowadzić do poważnych chorób oczu. Użytkownik soczewek kontaktowych musi mieć świadomość, że prawidłowe stosowanie soczewek i produktów pielęgnacyjnych oraz pojemników na soczewki jest podstawą jego bezpieczeństwa i zdrowia.
- Ogólne ryzyko wystąpienia chorób oczu (tj. wrzodziejącego zapalenia rogówki) można zmniejszyć przez skrupulatne przestrzeganie zasad pielęgnacji soczewek.
- **Nie dopuszczaj** do kontaktu soczewek kontaktowych z **wodą** w trakcie ich używania. Jeśli dojdzie do kontaktu soczewek z wodą, należy je wyrzucić i wymienić na nową parę.
- SOCZEWKI KONTAKTOWE BLOKUJĄCE PROMIENIOWANIE UV nie zastępują okularów ochronnych blokujących promieniowanie UV, takich jak gogle czy okulary przeciwsłoneczne, ponieważ nie zakrywają całkowicie oczu i okolic wokół nich. Należy nadal używać okularów blokujących promieniowanie UV zgodnie z zaleceniami.
- Nie używaj ponownie ani nie „zlewaj" starego roztworu pozostawionego w pojemniku na soczewki, ponieważ ponowne jego użycie zmniejsza skuteczność dezynfekcji soczewek i może prowadzić do ciężkich infekcji oczu, pogorszenia widzenia lub utraty wzroku. „Zlewanie" to także dodanie świeżego roztworu pielęgnacyjnego do tego pozostawionego w pojemniku na soczewki.
- Wyrzuć pozostały w butelce roztwór pielęgnacyjny po upływie czasu otwarcia podanego na opakowaniu. Data przydatności do użycia odnosi się do czasu po otwarciu butelki, w którym można bezpiecznie korzystać z produktu służącego do pielęgnacji soczewek kontaktowych. To nie to samo co data ważności, która jest ostatnią datą dotyczącą nieotwartej butelki, do której produkt nadaje się do użycia.
- Korzystanie z wielofunkcyjnego roztworu do pielęgnacji soczewek kontaktowych po upływie terminu przydatności do użycia może powodować jego zanieczyszczenie i prowadzić do poważnych infekcji oczu, pogorszenia widzenia lub utraty wzroku. Aby uniknąć zanieczyszczenia, NIE dotykaj żadnych powierzchni końcówką butelki. Po użyciu wymień nakrętkę. NIE przelewaj do innych butelek lub pojemników.
- Do przechowywania soczewek kontaktowych lub płukania pojemnika na soczewki nigdy nie używaj wody ani żadnych roztworów niesterylnych. Stosuj wyłącznie świeże roztwory wielofunkcyjne, aby nie zanieczyszczać soczewek i pojemnika na soczewki. Użycie niejałowego roztworu może prowadzić do ciężkich infekcji oczu, pogorszenia widzenia lub utraty wzroku.
- Regularnie odwiedzaj swojego specjalistę, zgodnie z zaleceniami.

[2]New England Journal of Medicine, September 21, 1989; 321 (12), pp. 773-783

4. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- **NIE UŻYWAJ** soczewek po terminie przydatności do użytkowania lub jeśli sterylny blister jest otwarty bądź uszkodzony.
- Jeśli są to Twoje pierwsze soczewki, przed opuszczeniem gabinetu specjalisty upewnij się, że potrafisz je założyć i zdjąć (lub masz kogoś w pobliżu, kto potrafi to zrobić).
- **NIGDY** nie używaj pęsety lub innych narzędzi do wyjmowania soczewek z pojemnika na soczewki.
- Pamiętaj, aby zawsze zaczynać od tego samego oka.
- Przed rozpoczęciem zdejmowania soczewek zawsze upewnij się, że soczewka znajduje się w oku, a widzenie jest wyraźne.

Ogólne środki ostrożności:

- Ze względu na małą liczbę pacjentów biorących udział w badaniach klinicznych soczewek, nie jest dostępna odpowiednia ilość danych obejmujących wszystkie zdolności zbierające, konfigurację konstrukcji lub parametry soczewek wynikające z zastosowanego materiału. W związku z tym, wybierając odpowiednią konstrukcję i parametry soczewek, specjalista powinien uwzględnić wszystkie właściwości soczewek, które mogą wpływać na jej działanie i zdrowie oczu, w tym przepuszczalność tlenu, zwilżalność, grubość centralną i obwodową oraz średnicę strefy optycznej.
- Potencjalny wpływ tych czynników na stan zdrowia oczu pacjenta należy dokładnie rozważyć w odniesieniu do potrzeb pacjenta w zakresie korekcji refrakcyjnej; dlatego też stan zdrowia oczu pacjenta i skuteczność soczewek powinny być uważnie monitorowane przez przepisującego je specjalistę.
- Jeśli soczewki kontaktowe służą do korekcji prezbiopii, uzyskanie najlepiej skorygowanej ostrości wzroku do dali i bliży może być niemożliwe. Oczekiwania pacjentów dotyczące widzenia różnią się, dlatego specjalista powinien współpracować z pacjentem przy wyborze najbardziej odpowiedniego typu soczewek.
- Specjalista powinien poinstruować pacjenta, aby w przypadku wystąpienia zaczerwienienia lub podrażnienia oczu natychmiast zdjąć soczewki.
- Przed przyjęciem leku okulistycznego **zawsze** należy skontaktować się ze specjalistą.
- **Należy pamiętać,** że niektóre leki, np. przeciwhistaminowe, obkurczające, moczopędne, obniżające napięcie mięśniowe, uspokajające i zapobiegające chorobie lokomocyjnej, mogą powodować suchość oczu, uczucie ciała obcego (soczewki w oku) lub zamglone widzenie. Należy zawsze poinformować swojego specjalistę, jeśli wystąpią jakiekolwiek problemy z soczewkami podczas przyjmowania takich leków.
- **Należy pamiętać,** że u kobiet przyjmujących doustne środki antykoncepcyjne (pigułki antykoncepcyjne) podczas noszenia soczewek kontaktowych mogą wystąpić zaburzenia widzenia lub komfortu.
- **Nie** zmieniać rodzaju soczewek kontaktowych (marki itp.) czy parametrów (średnica, promień krzywizny, moc itp.) bez konsultacji ze specjalistą.
- **Zawsze** należy mieć przy sobie parę okularów z odpowiednio dobranymi szkłami, z której można skorzystać w przypadku braku możliwości noszenia soczewek kontaktowych lub w sytuacji, gdy ich noszenie nie jest zalecane.
- Podobnie jak w przypadku wszystkich soczewek kontaktowych niezbędne są wizyty kontrolne umożliwiające sprawdzenie stanu zdrowia oczu. O zalecany harmonogram wizyt kontrolnych należy zapytać swojego specjalisty.
- Używanie soczewek kontaktowych marki ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS do celów terapeutycznych wymaga ścisłego nadzoru. Leki okulistyczne stosowane podczas leczenia z zastosowaniem opatrunku powinny być ściśle kontrolowane przez specjalistę. W przypadku niektórych chorób oczu soczewki będzie nakładał i zdejmował specjalista. W takich przypadkach pacjenci powinni być poinstruowani, aby nie manipulować przy soczewkach samodzielnie.
- Należy pamiętać, że noszenie przyciemnionych soczewek ACUVUE® OASYS with Transitions™ tylko na jednym oku nie jest zalecane, ponieważ może powodować zaburzenia zdolności dokładnej oceny poczucia głębi i ruchu obiektów. Może to również stanowić problem kosmetyczny.
- Nigdy nie stosuj soczewek kontaktowych ACUVUE® OASYS with Transitions™ jako ochrony przed sztucznymi źródłami światła, takimi jak lampy solarne, lasery, lub w celu patrzenia bezpośrednio na słońce bądź jego zaćmienie.
- NIGDY nie patrz bezpośrednio na słońce lub jego zaćmienie zarówno w jak i bez soczewek kontaktowych ACUVUE® OASYS with Transitions™.
- NALEŻY PAMIĘTAĆ, że dane dotyczące bezpieczeństwa i jakości prowadzenia samochodu podczas użytkowania soczewek kontaktowych ACUVUE® OASYS with Transitions™ przez osoby w wieku 50 lat i starszych, które mogą mieć zmętnienie soczewki (tj. zaćmę), nie są jeszcze dostępne.

5. ZDARZENIA NIEPOŻĄDANE (działania uboczne) – możliwe problemy i sposób postępowania

Należy pamiętać, że noszenie soczewek kontaktowych może się wiązać z występowaniem co najmniej jednego z następujących objawów:

- Pieczenie, kłucie, swędzenie i/lub suchość oczu.
- Zmniejszony komfort z powodu soczewek lub uczucie ciała obcego w oku.
- Obrzęk lub stan zapalny oczu lub w ich okolicy.
- Zaczerwienienie oczu.
- Problemy z powiekami.
- Łzawienie oczu i/lub nietypowe wydzieliny z oczu.
- Słabe lub zamglone widzenie.
- Tęczowe koła lub aureole wokół obiektów.
- Nadwrażliwość na światło (światłowstręt).
- Istnieje potencjalne ryzyko wystąpienia przejściowego obniżenia sprawności oka w postaci obwodowych nacieków rogówkowych, obwodowych owrzodzeń rogówki oraz ubytków nabłonka rogówki. Istnieje również ryzyko wystąpienia innych zmian, takich jak miejscowy lub uogólniony obrzęk rogówki, unaczynienie rogówki, zabarwienie rogówki, nastrzyk, zaburzenia w obrębie spojówki tarczkowej, zapalenie tęczówki i spojówki. Niektóre z tych stanów o niewielkim nasileniu są akceptowane klinicznie.

W przypadku wystąpienia któregokolwiek z powyższych objawów może wystąpić poważna choroba oczu. **NALEŻY NATYCHMIAST ZDJĄĆ SOCZEWKI i niezwłocznie skontaktować się ze specjalistą,** aby zidentyfikować problem, w razie potrzeby podjąć leczenie i uniknąć poważnych uszkodzeń oczu.

Rozpoznawanie problemów i sposób postępowania

Co najmniej raz dziennie należy przeprowadzić proste samobadanie obejmujące 3 kroki. Zadaj sobie następujące pytania:

- Jak się czuję w moich soczewkach?
- Jak wyglądają moje oczy?
- Czy odczuwam zmiany widzenia?

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek problemów należy NATYCHMIAST ZDJĄĆ SOCZEWKĘ. Jeśli dyskomfort lub inne dolegliwości ustąpią po zdjęciu soczewek, wyrzuć je i załóż nową, świeżą parę. Jeśli po założeniu nowej pary problem się utrzymuje, NIEZWŁOCZNIE ZDEJMIJ SOCZEWKI I SKONTAKTUJ SIĘ ZE SWOIM SPECJALISTĄ.
W przypadku terapeutycznego stosowania soczewek kontaktowych marki ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS zdarzenia niepożądane mogą być spowodowane pierwotną chorobą lub urazem powstałym podczas noszenia soczewki kontaktowej. Istnieje możliwość, że istniejąca choroba lub stan mogą ulec pogorszeniu, gdy miękka soczewka kontaktowa jest stosowana na chorym oku. Aby zapobiec poważnym uszkodzeniom oczu, w razie nasilenia się objawów podczas noszenia soczewki należy NIEZWŁOCZNIE skontaktować się ze specjalistą.

SPOSÓB UŻYCIA

Jeśli są to Twoje pierwsze soczewki, przed opuszczeniem gabinetu specjalisty upewnij się, że potrafisz je założyć i zdjąć (lub masz kogoś w pobliżu, kto potrafi to zrobić).

NIE UŻYWAJ soczewek po terminie przydatności do użytkowania lub jeśli sterylny blister jest otwarty bądź uszkodzony.

Krok 1: Wprowadzenie

Bardzo ważne jest poznanie zasad higieny podczas pielęgnacji i obsługi Twoich nowych soczewek, a także ich przestrzeganie.
Czystość jest pierwszym i najważniejszym aspektem prawidłowej pielęgnacji soczewek. Zanim dotkniesz swoich soczewek, umyj i wysusz dłonie, a także upewnij się, że nie są pokryte mydłem, balsamem lub kremem.
Zanim rozpoczniesz:

- Zanim dotkniesz swoich soczewek **zawsze** dokładnie umyj ręce łagodnym mydłem, spłucz je obficie wodą i wytrzyj czystym, niestrzępiącym się ręcznikiem, aby zminimalizować ryzyko infekcji.
- Przed kontaktem z soczewkami nie stosuj tłustych kosmetyków, mydeł zawierających kremy nawilżające, balsamów ani kremów. Substancje te mogą wchodzić w kontakt z soczewkami i utrudniać prawidłowe noszenie. Soczewki najlepiej założyć przed nałożeniem makijażu.

Przed użyciem sprawdź, czy wersja jest aktualna.

Johnson & Johnson VISION

Krok 2: Otwieranie opakowania
Zawsze potwierdzaj parametry soczewki, takie jak średnica (DIA), promień krzywizny (BC), moc soczewki (D), zamieszczone na opakowaniu zbiorczym i opakowaniu soczewki z parametrami przepisanymi na Twojej recepcie. NIE używaj soczewek, jeżeli występują różnice w parametrach.

Opakowanie zbiorcze
Każde opakowanie zbiorcze zawiera indywidualnie zapakowane soczewki. Każda soczewka jest dostarczana we własnym opakowaniu zaprojektowanym specjalnie w celu zachowania jej sterylności po zamknięciu.
Zawsze przechowuj pojedyncze, nieotwarte blistry soczewek ACUVUE® OASYS with Transitions™ w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Opakowanie soczewki
Otwieranie opakowania soczewki:
1. Potrząśnij opakowaniem soczewki i sprawdź, czy soczewka pływa w roztworze.
2. Ostrożnie odklej foliowe zamknięcie, aby odsłonić soczewkę.
3. Umieść palec na soczewce i przesuń ją w górę zagłębienia w kształcie miseczki, aż do jej całkowitego wyciągnięcia. Czasami soczewka może się przykleić do wewnętrznej strony folii lub do samego opakowania z tworzywa sztucznego. Nie ma to wpływu na jej sterylność. Nadal jest całkowicie bezpieczna w użyciu. Ostrożnie zdejmij i sprawdź soczewkę zgodnie z instrukcją obsługi.

Wskazówki dotyczące postępowania z soczewkami
- Soczewki można dotykać opuszkami palców i należy uważać, aby uniknąć kontaktu z paznokciami. Warto mieć krótkie i gładkie paznokcie.
- Aby uniknąć pomyłek, należy wyrobić w sobie nawyk zaczynania zawsze od tej samej soczewki.
- Po wyjęciu soczewki z opakowania sprawdź, czy jest to pojedyncza, wilgotna, czysta soczewka bez nacięć i rozdarć. Jeśli soczewka wygląda na uszkodzoną, NIE używaj jej.

Krok 3: Zakładanie soczewek
Pamiętaj, aby zawsze zaczynać od tego samego oka.
Po otwarciu pojemnika lub opakowania oraz wyjęciu i sprawdzeniu soczewek wykonaj poniższe czynności, aby założyć je na oko:
1. UPEWNIJ SIĘ, ŻE SOCZEWKI NIE SĄ WYWINIĘTE NA DRUGĄ STRONĘ, stosując się do jednej z poniższych procedur:
   - Umieść soczewkę na czubku palca wskazującego i określ jej profil. Soczewka powinna mieć naturalny, kulisty kształt podobny do miseczki. Jeśli krawędź wywija się na zewnątrz, oznacza to, że soczewka jest wywinięta na drugą stronę.
   - Delikatnie ściśnij soczewkę pomiędzy kciukiem a palcem wskazującym. Krawędź soczewki powinna chować się do środka. Jeśli soczewka jest wywinięta na drugą stronę, jej krawędź będzie delikatnie wywijać się na zewnątrz.
   - Umieść soczewkę na czubku palca wskazującego i patrząc na soczewkę od dołu, spróbuj zlokalizować cyfry 1-2-3. Oznaczenie 1-2-3 określa prawidłową orientację soczewki, podczas gdy jego lustrzane odbicie wskazuje na wywinięcie soczewki na drugą stronę. Jeśli soczewka jest wywinięta (lustrzane odbicie 1-2-3), zmień jej stronę i ponownie oceń położenie znaczników, aby potwierdzić prawidłową orientację soczewki.

Należy pamiętać, że oznaczenie 1-2-3 nie występuje na wszystkich soczewkach marki ACUVUE®.
2. Trzymając soczewkę na palcu wskazującym, korzystając z drugiej dłoni, przytrzymaj górną powiekę, aby nie mrugnąć.
3. Opuść dolną powiekę pozostałymi palcami dłoni aplikującej soczewkę.
4. Spójrz w górę i delikatnie umieść soczewkę na twardówce w dolnej części oka.
5. Powoli puść powiekę i zamknij na chwilę oko.
6. Mrugnij kilka razy, aby umieścić soczewkę na środku.
7. Użyj tej samej techniki podczas zakładania soczewki na drugie oko.

Istnieją również inne metody zakładania soczewek kontaktowych. Jeżeli powyższa metoda jest dla Ciebie zbyt trudna, specjalista może zaproponować inną.

Krok 4: Sprawdzanie soczewek
Po pomyślnym założeniu soczewek należy zadać sobie pytanie:
- Czy dobrze widzę?
- Jak się czuję w moich soczewkach?
- Jak wyglądają moje oczy?

Jeśli po założeniu soczewki obraz jest zamglony:
- Sprawdź, czy soczewka jest wyśrodkowana na oku (patrz „Krok 5: Wyśrodkowanie soczewki" w niniejszej ulotce).
- Jeśli soczewka jest wyśrodkowana, zdejmij ją (patrz „Zdejmowanie soczewek") i sprawdź, czy:
- Na powierzchnię soczewki nie dostały się resztki kosmetyków lub olejki. Zutylizuj soczewkę i załóż nową.
- Sprawdź, czy soczewka nie została umieszczona na złym oku.
- Sprawdź, czy soczewka nie jest wywinięta (w takim przypadku odczuwalna byłaby utrata komfortu). Patrz „Krok 3: Zakładanie soczewek".

Jeśli po sprawdzeniu powyższych możliwości obraz jest nadal zamglony, zdejmij soczewkę i skontaktuj się ze specjalistą.
Uwaga: Jeśli odczuwasz, że po założeniu soczewki lub w porównaniu z pierwszą aplikacją komfort wyraźnie się zmniejszył, natychmiast zdejmij soczewkę i skontaktuj się ze specjalistą. Jeśli badanie wzroku i soczewek wykaże jakiekolwiek inne problemy, NATYCHMIAST ZDEJMIJ SOCZEWKI I SKONTAKTUJ SIĘ ZE SWOIM SPECJALISTĄ.

Krok 5: Wyśrodkowanie soczewki
Soczewka, która znajduje się na rogówce (środek oka), bardzo rzadko przesuwa się na białą część oka podczas noszenia. Może się to jednak zdarzyć, gdy procedura zakładania i zdejmowania nie zostanie wykonana prawidłowo. Aby wyśrodkować soczewkę, należy wykonać jedną z poniższych procedur:

- Zamknij oko i delikatnie masując przez zamkniętą powiekę, przesuń soczewkę na właściwe miejsce.

LUB

- Delikatnie przesuń soczewkę na rogówkę (środek oka), wywierając ucisk czystym palcem na krawędź soczewki przez górną lub dolną powiekę otwartego oka.

Sytuacje niebezpieczne
- Jeśli podczas noszenia soczewek korzystasz z produktów w aerozolu (sprayu), np. lakieru do włosów, podczas ich nakładania zawsze zamykaj oczy i poczekaj, aż dany produkt osiądzie.
- **Unikaj** wszelkich szkodliwych lub drażniących dymów i oparów podczas noszenia soczewek.
- **Nigdy** nie płucz soczewek kontaktowych w wodzie z kranu.

Aktywność wodna
- W trakcie ich używania nie dopuszczać do kontaktu soczewek z wodą.

Roztwory do nawilżania
- Twój specjalista może polecić roztwór do nawilżania. Te roztwory mogą być używane do nawilżania soczewek podczas ich noszenia.
- Do nawilżania soczewek kontaktowych **nie** używaj śliny ani niczego innego niż zalecane roztwory. Nie wkładaj soczewek do ust.
- Nie wszystkie roztwory można używać razem, a także nie wszystkie roztwory są bezpieczne dla każdego rodzaju soczewek kontaktowych. Stosuj wyłącznie zalecane roztwory.
- Nie zmieniaj roztworu bez konsultacji ze specjalistą.
- Nigdy nie używaj roztworów zalecanych tylko do tradycyjnych twardych soczewek kontaktowych.
- Zawsze używaj świeżych, nieprzeterminowanych roztworów do pielęgnacji soczewek kontaktowych i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ulotkach dołączonych do opakowania.
- Stosowane roztwory sterylne bez konserwantów należy zutylizować po upływie czasu określonego w instrukcjach.
- Soczewki zawsze przechowuj całkowicie zanurzone w zalecanym roztworze. Dłuższe okresy wysychania (np. pozostawienie soczewki na działanie powietrza przez co najmniej 30 minut) zmniejszają zdolność powierzchni soczewki do powrotu do stanu zwilżalności. Jeśli powierzchnia soczewki wyschnie, wyrzuć ją i użyj nowej.

Dzielenie się soczewkami
- **Nigdy** nie pozwalaj nikomu innemu nosić Twoich soczewek. Dzielenie się soczewkami znacząco zwiększa ryzyko infekcji oczu.

Przestrzeganie zalecanych harmonogramów noszenia i wymiany
- **Nigdy** nie noś soczewek przez czas dłuższy, niż zalecany przez Twojego specjalistę.
- **Zawsze utylizuj** zużyte soczewki zgodnie z zaleceniami specjalisty.
- Wszelkie niewykorzystane resztki produktu lub jego odpady należy usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami.

ZDEJMOWANIE SOCZEWEK
Zamglony obraz może świadczyć o przemieszczeniu soczewki na twardówkę (białą część oka) lub jej wypadnięciu poza powierzchnię oka. Aby zlokalizować soczewkę, sprawdź górną część oka, unosząc powiekę górną i patrząc w lusterko ku dołowi. Następnie sprawdź dolną część oka, odciągając powiekę dolną.
1. Dokładnie umyj, opłucz i osusz ręce. Postępuj zgodnie z metodą zaleconą przez specjalistę. Poniżej podano przykład jednej z metod: metoda szczypnięcia.
   Metoda szczypnięcia:
   Krok 1: Spójrz w górę i przesuń soczewkę palcem wskazującym ku dołowi.
   Krok 2: Delikatnie ściśnij soczewkę pomiędzy kciukiem a palcem wskazującym.
   Krok 3: Zdejmij soczewkę.
2. Postępuj zgodnie ze wskazówkami w kolejnej części „Zasady pielęgnacji soczewek".

UWAGA: Dla zdrowia Twoich oczu ważne jest, aby soczewka swobodnie poruszała się na oku. Jeśli soczewka przykleja się (przestaje się poruszać) do oka, nanieś kilka kropli zalecanego roztworu do nawilżania. Przed zdjęciem soczewki poczekaj, aż zacznie się swobodnie poruszać na oku. Jeśli soczewka nadal nie porusza się, należy natychmiast skonsultować się ze specjalistą.

ZASADY PIELĘGNACJI SOCZEWEK
Jeśli są to Twoje pierwsze soczewki, specjalista przekaże zalecane procedury czyszczenia i dezynfekowania. Nieprzestrzeganie zalecanych procedur może prowadzić do poważnych problemów z oczami, jak opisano w części „Ostrzeżenia".
Zanim rozpoczniesz:
- Zanim dotkniesz swoich soczewek **zawsze** dokładnie umyj ręce łagodnym mydłem, spłucz je obficie i wytrzyj niestrzępiącym się ręcznikiem.
- Upewnij się, że masz następujące materiały eksploatacyjne:
  - Świeże roztwory do czyszczenia i dezynfekcji lub roztwór wielofunkcyjny zalecany przez Twojego specjalistę.
    Nigdy nie używaj roztworów zalecanych tylko do tradycyjnych twardych soczewek kontaktowych.
  - Czysty pojemnik na soczewki.
    W przypadku stosowania systemów pielęgnacji soczewek nadtlenkiem wodoru używaj WYŁĄCZNIE pojemnika dostarczanego wraz z tym systemem.
    Pojemnik zaprojektowano w taki sposób, aby zapewnić neutralizację roztworu. Niezastosowanie specjalnego pojemnika może prowadzić do pieczenia oczu, poważnych poparzeń lub innych obrażeń.

Krok 1: Czyszczenie i dezynfekowanie (chemiczne – nie termiczne)
1. Aby uniknąć pomyłek, czyszczenie i dezynfekowanie zawsze należy zaczynać od tej samej soczewki.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na etykiecie roztworu do czyszczenia i dezynfekowania lub zgodnie z zaleceniami specjalisty.
   NIE podgrzewaj roztworu dezynfekującego oraz soczewek.
   Uwaga: Soczewki dezynfekowane chemicznie mogą wchłaniać składniki z roztworu dezynfekującego, które mogą być drażniące dla oczu. Dokładne wypłukanie świeżym sterylnym roztworem soli fizjologicznej (lub innym zalecanym roztworem) przed założeniem na oko powinno ograniczyć możliwość występowania podrażnień.
3. Przetrzyj i wypłucz soczewki zgodnie z zalecanymi czasami pocierania i płukania wskazanymi na etykiecie Twojego roztworu wielofunkcyjnego, aby odpowiednio zdezynfekować soczewki.
   OSTRZEŻENIE:
   - Soczewki pocieraj i płucz przez zalecany czas, aby zapobiec występowaniu poważnych infekcji oczu.
   - Do dezynfekowania soczewek nigdy nie używaj wody, roztworu soli fizjologicznej ani kropli do nawilżania. Te roztwory nie dezynfekują soczewek. Niestosowanie zalecanego roztworu dezynfekującego może prowadzić do poważnych infekcji, utraty wzroku lub ślepoty.
4. Włóż soczewkę do odpowiedniej komory pojemnika na soczewki.

Krok 2: Przechowywanie
- Aby przechowywać soczewki, najpierw je zdezynfekuj, a następnie zostaw w zamkniętym pojemniku do czasu ponownego założenia.
  Jeśli nie nosisz soczewek, ZAWSZE przechowuj je całkowicie zanurzone w zalecanym roztworze dezynfekującym. Przedłużone okresy wysychania utrudniają ponowne zwilżenie soczewki. Jeśli soczewka wyschnie, wyrzucić ją i zastąp nową.
- Jeśli nie zamierzasz nosić soczewek bezpośrednio po ich zdezynfekowaniu, poproś swojego specjalistę o informacje na temat przechowywania.
- Zawsze opróżniaj i czyść pojemnik na soczewki kontaktowe, pocierając go palcem i używając świeżych, sterylnych roztworów dezynfekujących/środków do czyszczenia soczewek kontaktowych. Po wyczyszczeniu przepłucz pojemnik na soczewki świeżym, sterylnym roztworem dezynfekującym (nigdy nie używaj wody) i przetrzyj go świeżą, czystą chusteczką. W przypadku suszenia na powietrzu upewnij się, że nie pozostały w nim resztki roztworu.
- Wymieniaj pojemnik na soczewki zgodnie ze wskazówkami udzielonymi przez specjalistę lub z etykietą dołączoną do pojemnika.
- W pojemnikach na soczewki kontaktowe mogą rozwijać się bakterie.
- Aktualnie używane soczewki ACUVUE® OASYS with Transitions™ zawsze przechowuj w pojemniku do tego przeznaczonym, w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

OSTRZEŻENIE: Do przechowywania soczewek kontaktowych lub płukania pojemnika na soczewki nigdy nie używaj wody ani żadnych roztworów niesterylnych. Stosuj wyłącznie świeże roztwory wielofunkcyjne, aby nie zanieczyszczać soczewek i pojemnika na soczewki. Użycie niejałowego roztworu może prowadzić do ciężkich infekcji oczu, pogorszenia widzenia lub utraty wzroku.
STANY NAGŁE: W przypadku dostania się do oczu jakiegokolwiek związku chemicznego (pochodzącego z produktów gospodarstwa domowego, nawozów ogrodniczych, chemikaliów laboratoryjnych itp.): NATYCHMIAST PRZEPŁUKAĆ OCZY WODĄ Z KRANU I SKONTAKTOWAĆ SIĘ ZE SPECJALISTĄ ALBO UDAĆ SIĘ NA IZBĘ PRZYJĘĆ W SZPITALU.

6. ZGŁASZANIE ZDARZEŃ NIEPOŻĄDANYCH (działań ubocznych)
Każde zdarzenie związane z noszeniem soczewek kontaktowych marki ACUVUE® należy zgłosić producentowi, autoryzowanemu przedstawicielowi i/lub odpowiedniemu organowi krajowemu.

Wyprodukowane przez:

USA: Johnson & Johnson Vision Care, Inc.,
7500 Centurion Parkway, Jacksonville, Florida, 32256, USA
IRELAND: Johnson & Johnson Vision Care Ireland UC, The National Technology Park, Limerick, Ireland

Informacje o kraju pochodzenia znajdują się na kartonie. Pełny adres podano powyżej.

EC REP AMO Ireland, Block B, Liffey Valley Office Campus,
Quarryvale, Co. Dublin, Ireland
www.acuvue.com

©Johnson & Johnson Vison Care Companies. Data aktualizacji: 07.2021 r.
Transitions™ jest znakiem towarowym firmy Transitions Optical, Inc, używanym na podstawie licencji przez TOL i JJVCL.

Poniższe symbole mogą pojawić się na etykietach lub na opakowaniach:

Symbol	Definicja
	Uwaga, sprawdzić w instrukcji użytkowania
	Producent
	Data produkcji
	Termin przydatności wyrobu do użycia
LOT	Kod serii
STERILE	Sterylizowane parą wodną
	Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone
	Uiszczono opłatę za gospodarowanie odpadami
Rx only	OSTRZEŻENIE: Prawo federalne Stanów Zjednoczonych ogranicza sprzedaż niniejszego wyrobu wyłącznie przez licencjonowanego specjalistę lub na jego zlecenie
MD	Wyrób medyczny na terenie Wspólnoty Europejskiej
	System pojedynczej bariery sterylnej
UV BLOCKING UV Blocking UV BLOCKING UV Blocking	Filtr UV
EC REP	Autoryzowany przedstawiciel na terenie Wspólnoty Europejskiej
CE 2797	Znak CE i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej
DIA	Średnica
BC	Promień krzywizny
D	Dioptria (moc soczewki)
CYL	Moc cylindryczna
AXIS	Oś
MAX ADD	Najwyższy możliwy do skorygowania dodatek do bliży
LOW / L	„Mały" dodatek do bliży
MID / M	„Średni" dodatek do bliży
HGH / H	„Duży" dodatek do bliży
	Prawidłowa strona soczewki
	Nieprawidłowa strona soczewki (soczewka wywinięta na drugą stronę)
	„Znak identyfikacyjny" dla papieru i opakowania
	„Znak identyfikacyjny" dla materiałów kompozytowych
	Przechowywać w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działania światła słonecznego
	Zawiera substancje niebezpieczne
	Importer

Przed użyciem sprawdź, czy wersja jest aktualna.
Johnson & Johnson VISION

CS

Návod k použití
Denní nošení (častá výměna)
Kontaktní čočky ACUVUE® s prodlouženým nošením

CE 2797

IFU000544

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE A ULOŽTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. KONTAKTNÍ ČOČKY ACUVUE® JSOU ZDRAVOTNICKÝ PROSTŘEDEK A MĚLY BY BÝT VŽDY APLIKOVÁNY OČNÍM SPECIALISTOU. VŽDY DODRŽUJTE INSTRUKCE OČNÍHO SPECIALISTY A POKYNY UVEDENÉ V TÉTO BROŽUŘE.

Značka	Materiál	Roztok obsažený v balení	Rozvrh nošení
Kontaktní čočky ACUVUE® 2	etafilcon A	1	14 dní (pro denní nošení) 6 nocí / 7 dní (pro prodloužené nošení)
Kontaktní čočky ACUVUE® ADVANCE with HYDRACLEAR® 3	galyfilcon A	2	14 dní (pro denní nošení)
Kontaktní čočky ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 dní (pro denní nošení) 6 nocí / 7 dní (pro prodloužené nošení)
Kontaktní čočky ACUVUE® VITA 3	senofilcon C	2	1 měsíc (pro denní nošení)
Kontaktní čočky ACUVUE® VITA for ASTIGMATISM 3	senofilcon C	2	1 měsíc (pro denní nošení)
Kontaktní čočky ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 dní (pro denní nošení) 6 nocí / 7 dní (pro prodloužené nošení)
Kontaktní čočky ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 dní (pro denní nošení) 6 nocí / 7 dní (pro prodloužené nošení)
ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL 3	senofilcon A	2	14 dní (pro denní nošení) 6 nocí / 7 dní (pro prodloužené nošení)
ACUVUE® OASYS with Transitions™ 3 4	senofilcon A	2	14 dní (pro denní nošení)

Legenda: **Roztok obsažený v balení:** 1 Pufrovaný fyziologický roztok obsahující boritan 2 Pufrovaný fyziologický roztok obsahující boritan a metyléter celulózu
Použitý materiál: 3 Materiál čočky obsahuje silikon a z hlediska pohlcování UV záření splňuje požadavky příslušných norem na zařazení mezi materiály třídy 1 díky propustnosti záření činící méně než 1 % pro složku UVB (280–315 nm) a 10 % pro složku UVA (315–380 nm) Všechny ostatní produkty ACUVUE® splňují z hlediska pohlcování UV záření požadavky příslušných norem na zařazení mezi materiály třídy 2 díky prostupnosti činící méně než 5 % pro složku UVB a 50 % pro složku UVA. 4 Materiál čočky obsahuje fotochromní[1] přísadu, která dynamicky absorbuje viditelné světlo v rozmezí od 380 nm do 780 nm do minimálně 84% propustnosti v neaktivním stavu a do minimálně 23% propustnosti v aktivním stavu v závislosti na tloušťce čočky a úrovni UV a vysokoenergetického (HEV) viditelného záření.

[1]Fotochromie je definována jako reverzibilní změna barvy nebo odstínu při vystavení specifickému typu světla o dostatečné intenzitě. Jakmile je fotochromní látka z dosahu aktivačního světla, vrátí se do původního čirého stavu.

Boritany (kyselina boritá a borát sodný) jsou v hmotnostní koncentraci 0,1 % definovány jako látky toxické pro reprodukci kategorie 1B (CMR 1B) a při používání dle pokynů na etiketě jsou bezpečné.

Všechny produkty v seznamu nemusí být ve vaší zemi dostupné.
Ověřte si, který produkt je k dispozici ve vaší zemi. www.acuvue.cz

1. POPIS VÝROBKU a DOPORUČENÝ ZPŮSOB POUŽITÍ

Tato brožura se týká následujících kontaktních čoček ACUVUE®, které jsou určeny pro denní nošení (s častou výměnou) (méně než 24 hodin, v dlouhém stavu) nebo prodloužené nošení (více než 24 hodin, a to i během spánku), které mohou být nošeny nepřetržitě po dobu až 7 dní / 6 nocí a měly by být po vyjmutí vyhozeny. **Pokud jsou používány tímto způsobem, není třeba je žádným způsobem čistit ani dezinfikovat**. Oční specialista vám určí rozvrh nošení a výměny čoček.

- Sférické kontaktní čočky ACUVUE® jsou určené pro denní nošení a pro optickou korekci myopie (krátkozrakosti) a hyperopie (dalekozrakosti) u osob se zdravýma očima s astigmatismem 1,00 D a nižším.
- Kontaktní čočky ACUVUE® OASYS with Transitions™ jsou fotochromní kontaktní čočky určené rovněž k tlumení jasného světla, protože obsahují fotochromní přísadu, která dynamicky absorbuje viditelné světlo.
- Kontaktní čočky ACUVUE® 2 a kontaktní čočky ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS jsou rovněž určeny pro prodloužené nošení.
- Kontaktní čočky ACUVUE® for ASTIGMATISM jsou určeny pro denní nošení a optickou korekci myopie (krátkozrakosti) a hyperopie (dalekozrakosti) u osob se zdravýma očima, které mohou mít astigmatismus.
- Kontaktní čočky ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS jsou určeny jak k dennímu, tak prodlouženému nošení.
- Kontaktní čočky ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS jsou určeny pro denní nošení a prodloužené nošení a optickou korekci myopie (krátkozrakosti) a hyperopie (dalekozrakosti) u presbyopických pacientů se zdravýma očima s astigmatismem nejvýše 0,75 D.
- Kontaktní čočky ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS jsou rovněž určeny pro terapeutické použití jako bandážní čočka při určitých očních onemocněních.
- Kontaktní čočky ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL jsou určeny pro korekci vidění u presbyopických pacientů s očima bez onemocnění, kteří jsou buď presbyopičtí, nebo presbyopičtí a k tomu krátkozrací (myopie) nebo dalekozrací (hyperopie), a kteří mají astigmatismus 0,75 D a méně.

Doporučuje se začít nosit kontaktní čočky v denním režimu. Pokud je nošení čoček v denním režimu úspěšné, je poté možné, podle uvážení očního specialisty, postupně přejít na prodloužené nošení.
Po vyjmutí je doporučeno nevkládat další čočku do oka po dobu nočního odpočinku nebo déle.
Kontaktní čočky vám mohou být předepsány na určité oční potíže a onemocnění. Slouží jako bandážní čočky na rohovku, které zmírní nepohodlí a budou působit jako ochranný obvaz. Oční specialista vám řekne, zda takové onemocnění máte, a může vám předepsat další léky nebo určit plán výměny odpovídající vašemu individuálnímu stavu. Nikdy byste si neměli sami obstarávat kontaktní čočky nebo oční léky bez předcházející konzultace s očním specialistou.

Kontaktní čočky ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS jsou rovněž určeny pro terapeutické použití jako bandážní čočka pro následující akutní a chronické oční potíže:

- Jako ochrana rohovky při postižení víčka a při abnormálních stavech rohovky způsobených například vchlípením víčka, trichiázou, tarzálním zjizvením a recidivující erozí rohovky. Kromě toho jsou indikovány jako ochrana v případech, kdy operační stehy nebo malformace, degenerace či paralýza struktury oka mohou mít za následek potřebu zajištění ochrany rohovky před vystavením nepříznivým vlivům nebo opakovanému dráždění.
- Ke zmírnění bolesti rohovky při stavech, jakými jsou například bulózní keratopatie, epiteliální eroze a abraze, filamentární keratitida a stavy po keratoplastice.
- Jako ochranná bariéra během procesu hojení epiteliálních vad, například chronických epiteliálních vad, rohovkového vředu, neurotrofické a neuroparalytické keratitidy a poleptání chemikáliemi.
- Při stavech po chirurgických zákrocích, kdy se bandážní čočka indikuje po chirurgických korekcích refrakčních vad, implantacích lamelárních štěpů, korekcích chlopní rohovkové tkáně a dalších pooperačních stavech.
- K zajištění strukturní stability a ochrany při aplikaci tvrdé opěrné čočky na měkkou čočku, kdy jsou rohovka a související povrchy příliš nepravidelné k tomu, aby umožňovaly aplikaci tvrdých plynopropustných čoček (RGP) na rohovku. Kromě toho mohou být kontaktní čočky používány jako prevence proti podráždění a abrazi při nedostatečné přilnavosti spojení mateřské tkáně a implantátu z důvodu např. povrchových rozdílů a nebo zjizvené tkáně.
- Čočky předepsané pro terapeutické použití lze použít pro denní nebo prodloužené nošení.

Všechny kontaktní čočky ACUVUE® obsahují UV filtr, který pomáhá chránit před pronikáním škodlivého UV záření k rohovce a dovnitř oka.
VAROVÁNÍ: KONTAKTNÍ ČOČKY S UV FILTREM nenahrazují plně další ochranné pomůcky jako například sluneční brýle nebo brýle s UV filtrem, protože nezakrývají celé oko a jeho okolí. I nadále byste měli používat brýle s UV filtrem, jak bylo stanoveno.
POZNÁMKA: Dlouhodobá expozice UV záření je jedním z rizikových faktorů vzniku šedého zákalu (katarakty). Míra expozice závisí na mnoha okolnostech, jako jsou např. prostředí (zeměpisná poloha, geografie terénu, oblačnost) a osobní faktory (rozsah a povaha venkovních aktivit). Kontaktní čočky s UV filtrem pomáhají chránit oko před škodlivým UV zářením. Zatím však nebyly dokončeny klinické studie, které by spolehlivě potvrdily, že nošení kontaktních čoček s UV filtrem snižuje riziko vzniku katarakty a dalších očních chorob. Chcete-li získat více informací, kontaktujte svého očního specialistu.

2. KONTRAINDIKACE (kdy nepoužívat)

Pokud nosíte kontaktní čočky ke korekci REFRAKČNÍ AMETROPIE, **NEPOUŽÍVEJTE** je, pokud máte některou z následujících obtíží:

- Zánět nebo infekci očí a očních víček nebo jejich okolí
- Jakoukoliv nemoc, zranění nebo abnormalitu očí, která postihuje rohovku, spojivku nebo oční víčka
- Již dříve vám bylo diagnostikováno onemocnění, které činí nošení kontaktních čoček nepohodlným
- Velmi suché oči
- Sníženou citlivost rohovky (hypoestézie rohovky)
- Jakékoliv systémové onemocnění, které může postihovat oči nebo se může zhoršovat nošením kontaktních čoček
- Alergické reakce postihující povrch očí a okolní tkáně; tyto reakce mohou být vyvolány anebo se mohou zhoršit nošením kontaktních čoček nebo použitím roztoku na kontaktní čočky
- Akutní infekci rohovky (bakteriálního, houbového, prvokového nebo virového původu)
- Vaše oči jsou zarudlé nebo podrážděné
- Podráždění oka způsobené alergickými reakcemi na složky v roztocích na kontaktní čočky (např. zvlhčující kapky). Tyto roztoky mohou obsahovat chemikálie nebo konzervační látky (jako je rtuť, thimerosal atd.), které mohou u některých lidí vyvolat alergickou reakci

Pro terapeutické použití vám může oční specialista předepsat kontaktní čočky, které vám pomohou při léčbě určitých očních onemocnění. Ta mohou zahrnovat výše uvedené stavy.

3. UPOZORNĚNÍ – co byste měli vědět o nošení kontaktních čoček:

PROBLÉMY S OČIMA, VČETNĚ VŘEDU OČNÍ ROHOVKY (ulcerativní keratitida), MOHOU VZNIKNOUT RYCHLE A VÉST AŽ KE ZTRÁTĚ ZRAKU. POKUD BUDETE MÍT JAKÝKOLIV Z NÁSLEDUJÍCÍCH PŘÍZNAKŮ:

- nepříjemné pocity v oku
- ztráta zraku
- změny vidění
- nadměrné slzení
- zarudnutí očí

MĚLI BYSTE ČOČKY OKAMŽITĚ VYJMOUT A IHNED KONTAKTOVAT OČNÍHO SPECIALISTU.

- Čočky předepsané pro denní nošení (tj. oční specialista vám řekne, abyste čočky na konci každého dne vyjmuli) by se neměly nosit během spánku. Klinické studie prokázaly, že riziko vážných očních problémů (např. ulcerativní keratitida) se zvyšuje při nošení čoček přes noc.[2]
- Studie prokázaly, že nositelé kontaktních čoček, kteří kouří, mají vyšší výskyt očních problémů (např. ulcerativní keratitida) než nekuřáci.
- Problémy související s kontaktními čočkami nebo prostředky k péči o ně mohou vést k závažnému poškození oka. Měli byste být upozorněni na to, že řádné používání kontaktních čoček a náležitá péče o čočky a pouzdra i správné používání prostředků k péči o ně jsou nezbytné pro jejich bezpečné nošení.
- Riziko vážných očních problémů (např. ulcerativní keratitidy) lze snížit pečlivým dodržováním pokynů týkajících se péče o čočky.
- **Nevystavujte** kontaktní čočky **vodě**, a to ani během nošení. Pokud byly kontaktní čočky vystaveny vodě, měly by být vyhozeny a nahrazeny novým párem.
- KONTAKTNÍ ČOČKY S UV FILTREM nenahrazují plně další ochranné pomůcky jako například sluneční brýle nebo brýle s UV filtrem, protože nezakrývají celé oko a jeho okolí. I nadále byste měli používat brýle s UV filtrem, jak bylo stanoveno.
- Nepoužívejte opakovaně ani nedoplňujte zbylý roztok v pouzdře na kontaktní čočky. Opakované použití snižuje účinnou dezinfekci čoček a mohlo by vést k závažné infekci, ztrátě zraku nebo oslepnutí. „Doplněním" rozumíme přidání čerstvého roztoku do roztoku, který je již nějakou dobu v pouzdře.
- Zlikvidujte veškerý zbývající roztok po doporučené době používání uvedené na lahvičce víceúčelového roztoku, který používáte k dezinfekci a namáčení kontaktních čoček. Doporučená doba používání označuje dobu, po kterou můžete bezpečně používat produkt určený k péči o kontaktní čočky od chvíle, kdy byla lahvička otevřena. Není to totéž jako datum exspirace, které je posledním datem, kdy je produkt stále účinný, před otevřením lahvičky.
- Použití víceúčelového roztoku po datu spotřeby může mít za následek kontaminaci roztoku a může vést k závažné infekci, ztrátě zraku nebo oslepnutí. Abyste zabránili kontaminaci, NEDOTÝKEJTE se okrajem nádoby jakýchkoliv povrchů. Po použití zavřete roztok víčkem. NEPŘELÉVEJTE do jiných lahviček nebo nádob.
- Neuchovávejte čočky ve vodě ani v jakémkoliv nesterilním roztoku ani jím neoplachujte pouzdro na čočky. Používejte pouze čerstvé víceúčelové roztoky, abyste nekontaminovali čočky ani pouzdro. Použití nesterilního roztoku může vést k závažné infekci, ztrátě zraku nebo slepotě.
- Doporučujeme pravidelně v určených intervalech navštěvovat očního specialistu.

[2]New England Journal of Medicine, 21. září, 1989, 321 (12), strany 773–783

4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- **NIKDY** nepoužívejte čočky z poškozených nebo dříve otevřených blistrů nebo čočky po uplynutí data exspirace.
- Při prvním užití čoček se před odchodem od očního specialisty ujistěte, že čočky dokážete nasadit a vyjmout (nebo že máte k dispozici někoho jiného, kdo vám je může vyjmout).
- **NIKDY** nepoužívejte pinzetu nebo jiné nástroje k vyjmutí čoček z obalu.
- Pamatujte na to, že při nasazování byste měli vždy začínat stejným okem.
- Před zahájením postupu vyjmutí se vždy ujistěte, že se čočka nachází ve vašem oku a dobře vidíte.

Obecná upozornění:

- Vzhledem k malému počtu klientů zařazených v klinických výzkumech kontaktních čoček nebyl proveden dostatečný počet posouzení všech hodnot optické mohutnosti potřebné ke korekci refrakčních vad, tvarových uspořádání nebo jiných dostupných parametrů čoček souvisejících s materiálem čoček. Oční specialista by tudíž při výběru vhodného tvarového uspořádání a parametrů čočky měl brát v úvahu všechny charakteristiky čočky, které mají vliv na funkci čočky a na zdravotní stav očí, včetně propustnosti pro kyslík, smáčivosti, centrální a periferní tloušťky a průměru optické zóny.
- Potenciální dopad těchto faktorů na zdravotní stav očí klienta by měl být pečlivě posuzován v souladu s potřebou korekce klientovy refrakční vady. Předepisující oční specialista by proto měl trvale pečlivě sledovat zdravotní stav očí klienta i funkci čoček.
- Nosíte-li kontaktní čočky ke korekci presbyopie, možná nebudete schopni dosáhnout optimální korekce zrakové ostrosti pro vidění na dálku nebo na blízko. Vizuální potřeby se u různých lidí liší, takže při výběru nejvhodnějšího typu čočky by s vámi měl oční specialista spolupracovat.
- Oční specialista by měl poučit klienta, aby čočky okamžitě vyjmul, pokud jsou oči zarudlé nebo podrážděné.
- **Před** použitím jakéhokoliv léku do očí se obraťte na svého očního specialistu.
- **Uvědomte si,** že určité léky, jako například antihistaminika, přípravky snižující překrvení sliznice nosu, diuretika, svalová relaxancia, sedativa a antikinetika, mohou způsobit suchost očí, zvýšené vnímání přítomnosti čočky nebo rozmazané vidění. Pokud při užívání těchto léků narazíte na problémy s čočkami, vždy informujte svého očního specialistu.
- **Uvědomte si,** že pokud užíváte perorální antikoncepci (antikoncepční pilulky), může při nošení kontaktních čoček dojít ke změnám zraku nebo pohodlí.
- **Neměňte** typ kontaktních čoček (např. značku) nebo parametry (např. průměr, zakřivení, optickou mohutnost atd.) bez konzultace se svým očním specialistou.
- **Vždy** mějte k dispozici funkční brýle dle aktuálního předpisu, které můžete použít, pokud nebudete moci nosit kontaktní čočky, nebo v situacích, kdy se nošení kontaktních čoček nedoporučuje.
- Stejně jako u všech jiných typů kontaktních čoček jsou pro zajištění trvalého zdraví očí nezbytné následné kontroly. Zeptejte se svého očního specialisty na doporučený rozpis kontrol.
- Při terapeutickém použití všech kontaktních čoček ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS je nutný pečlivý dohled očního specialisty. Ten by měl pečlivě sledovat oční léky používané během léčby bandážní čočkou. Při určitých očních onemocněních bude kontaktní čočky nasazovat a vyjímat pouze oční specialista. V těchto případech by klienti měli být poučeni, aby s čočkami sami nemanipulovali.
- Vezměte na vědomí, že se nedoporučuje nosit samozatmavovací čočku ACUVUE® OASYS with Transitions™ pouze na jednom oku, protože to může způsobit poruchy schopnosti klienta přesně posoudit vzdálenost a pohyb objektů. Zároveň to může mít negativní efekt i z kosmetického hlediska.
- Nikdy nepoužívejte kontaktní čočky ACUVUE® OASYS with Transitions™ k ochraně před zdroji umělého světla, jako jsou UV lampy, lasery atd., nebo k pozorování slunce či jeho zatmění.
- Nikdy se nedívejte přímo do slunce nebo přímo na zatmění slunce s kontaktními čočkami ACUVUE® OASYS with Transitions™ ani bez nich.
- Vezměte na vědomí, že nejsou k dispozici údaje o bezpečnosti řízení vozidel s kontaktními čočkami ACUVUE® OASYS with Transitions™ pro osoby starší 50 let, jejichž oční čočka nemusí být zcela čirá (např. v důsledku katarakty).

5. NEŽÁDOUCÍ ÚČINKY (vedlejší příznaky) – možné problémy a co dělat

Uvědomte si, že při nošení kontaktních čoček mohou nastat různé problémy, které mohou být spojeny s jedním nebo více z následujících příznaků:

- Pálení, píchání, svědění anebo suché oči
- Snížený komfort při nošení nebo pocit cizího tělíska v oku
- Otok nebo zánět v očích nebo kolem očí
- Zarudnutí očí
- Problémy s očními víčky
- Vodnaté oči anebo neobvyklá oční sekrece
- Špatné nebo rozmazané vidění
- Duha nebo záře kolem předmětů
- Světloplachost (fotofobie)
- Existuje riziko dočasného poškození kvůli periferním infiltrátům, periferní ulcerativní keratitidě a erozi rohovky. Některé stavy si mohou vyžádat další pozorování, ale v malé míře mohou být klinicky přijatelné. Jde například o místní nebo celkový otok, neovaskularizaci rohovky, barvicí se defekty rohovky, překrvení, tarzální abnormality, iritidu a konjunktivitidu.

Pokud se vyskytne některý z výše uvedených příznaků, může dojít k vážnému poškození oka. **ČOČKY BYSTE MĚLI OKAMŽITĚ VYJMOUT a neprodleně vyhledat svého očního specialistu,** aby mohl být daný problém identifikován a v případě potřeby léčen, a nedošlo tak k vážnému poškození oka.

Rozpoznávání problémů a co dělat

Alespoň jednou denně proveďte jednoduchý test. Položte si tyto otázky:

- Cítím se dobře s čočkami na očích?
- Jak mé oči vypadají?
- Nevšiml/a jsem si nějaké změny ve svém vidění?

Jakmile zpozorujete jakýkoliv problém, měli byste ČOČKU OKAMŽITĚ VYJMOUT Z OKA. Pokud daný problém či diskomfort odezní, čočku vyhoďte a nasaďte si novou. Pokud po nasazení nové čočky problém přetrvává, ČOČKU OKAMŽITĚ VYJMĚTE A VYHLEDEJTE OČNÍHO SPECIALISTU.
Během používání kontaktních čoček ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS k terapeutickým účelům může původní onemocnění vyvolat nežádoucí účinky nebo může vlivem nošení kontaktní čočky dojít k poranění oka. Je možné, že dané onemocnění nebo stav se může při terapeutickém použití měkkých kontaktních čoček u klientů s poraněným či nemocným okem zhoršit. Aby bylo možné předejít vážnému poškození oka, měli byste OKAMŽITĚ kontaktovat svého očního specialistu, pokud pocítíte silnější symptomy při nošení čoček.

NÁVOD K POUŽITÍ

Při prvním užití čoček se před odchodem od očního specialisty ujistěte, že čočky dokážete nasadit a vyjmout (nebo že máte k dispozici někoho jiného, kdo vám je může vyjmout).

NIKDY nepoužívejte čočky z poškozených nebo dříve otevřených blistrů nebo čočky po uplynutí data exspirace.

Krok 1: Začínáme

Je nezbytné, abyste se při péči o nové čočky a zacházení s nimi naučili správné hygieně a dodržovali ji.
Prvním a nejdůležitějším předpokladem správné péče o kontaktní čočky je čistota. Před manipulací s čočkami byste měli mít zejména čisté a suché ruce bez zbytků mýdla, toaletní vody nebo krému.

Než začnete:

- Než se dotknete čoček, **vždy** si důkladně umyjte ruce teplou vodou a jemným mýdlem, pečlivě je opláchněte a osušte čistým ručníkem, který nepouští vlákna, abyste snížili riziko infekce.
- Před manipulací s čočkami nepoužívejte kosmetické přípravky s olejovým základem, mýdla s přísadou krému, pleťová mléka nebo krémy. Tyto látky mohou přijít do styku s čočkami a způsobit potíže při nošení. Nejvhodnější je nasazovat čočky před aplikací líčidel.

Před použitím ověřte, zda je verze aktuální.

Johnson & Johnson VISION

Krok 2: Otevírání balení
Vždy se ujistěte, že parametry uvedené na balení kontaktních čoček a na jednotlivých blistrech (např. průměr (DIA), zakřivení (BC), optická mohutnost (D) atd.) přesně souhlasí s vaším předpisem. Pokud ne, tyto čočky NEPOUŽÍVEJTE.

Balení
Každé balení obsahuje jednotlivě balené čočky. Každá čočka je dodávána ve vlastním blistru, který je speciálně navržen tak, aby byl po zatavení sterilní.
Blistry s kontaktními čočkami ACUVUE® OASYS with Transitions™ skladujte vždy jednotlivě neotevřené mimo dosah přímého slunečního záření.

Blistr
Při otevírání blistru postupuje podle těchto jednoduchých kroků:
1. Zatřepejte blistrem a zkontrolujte, zda čočka plave v roztoku.
2. Opatrně odtrhněte krycí fólii, abyste odhalili čočku.
3. Položte prst na čočku a posunujte ji nahoru po straně misky blistru, dokud ji nevyjmete z obalu. Občas může čočka při otevírání ulpět na vnitřní straně fólie nebo na plastovém blistru. To nijak neovlivní její sterilitu. Lze ji je stále bezpečně použít. Čočku opatrně vyjměte a zkontrolujte podle pokynů k manipulaci.

Pokyny k manipulaci s čočkami
- Manipulujte s čočkami opatrně za pomocí konečků prstů. Dávejte pozor, abyste se jich nedotkli nehty. Je vhodné udržovat nehty krátké a hladké.
- Zvykněte si začínat vždy se stejnou čočkou, abyste zabránili záměnám.
- Po vyjmutí čočky z obalu ji zkontrolujte, abyste se ujistili, že se jedná o jedinou, vlhkou, čistou čočku, která neobsahuje žádné škrábance nebo trhliny. Pokud se zdá, že je čočka poškozená, NEPOUŽÍVEJTE ji.

Krok 3: Nasazení čočky na oko
Pamatujte na to, že při nasazování byste měli vždy začínat stejným okem.
Jakmile otevřete blistr či balení a čočku prohlédnete, nasaďte si ji na oko podle následujících pokynů:
1. UJISTĚTE SE, ŽE ČOČKA NENÍ NARUBY, podle jednoho z následujících postupů:
   - Položte si čočku na špičku ukazováčku a zkontrolujte její profil. Měla by zaujmout přirozený, prohnutý tvar podobný misce. Pokud její okraje ukazují směrem ven, je čočka naruby.
   - Jemně stlačte čočku mezi palcem a ukazováčkem. Její okraje by se měly stočit dovnitř. Pokud je čočka naruby, okraje se mírně stočí směrem ven.
   - Umístěte čočku na špičku ukazováčku a při pohledu na ni vyhledejte čísla 1-2-3. 1-2-3 označuje správnou orientaci, pokud jsou čísla obráceně, znamená to, že je čočka naruby. Pokud je čočka naruby (obrácené 1-2-3), obraťte ji a znovu vyhledejte čísla, abyste se přesvědčili o její správné orientaci.

Pamatujte, že označení 1-2-3 není na všech čočkách ACUVUE®.
2. S čočkou na ukazováčku podržte druhou rukou horní víčko, abyste nemrkali.
3. Stáhněte dolní víčko zbylými prsty „aplikující" ruky.
4. Podívejte se nahoru na strop a opatrně si nasaďte čočku na bělmo na spodní části oka.
5. Víčko pomalu uvolněte a na chvíli zavřete oko.
6. Několikrát zamrkejte, abyste čočku vycentrovali.
7. Stejnou techniku použijte i při aplikaci čočky na druhé oko.

Existují i jiné postupy nasazování čoček. Pokud vám uvedená metoda nevyhovuje, požádejte svého očního specialistu o jinou.

Krok 4: Kontrola čoček
Po úspěšném nasazení čoček byste si měli položit následující otázky:
- Vidím dobře?
- Cítím se dobře s čočkami na očích?
- Jak mé oči vypadají?

Pokud po nasazení vidíte rozmazaně, zkontrolujte následující:
- Čočka není na oku vycentrována (viz „Krok 5: Centrování čočky" dále v této brožuře).
- Pokud je čočka vycentrována, vyjměte ji (viz „Vyjmutí čočky") a zkontrolujte následující:
- Na čočce mohou být zbytky kosmetiky nebo olejové usazeniny. V tom případě čočku vyhoďte a použijte novou.
- Čočka může být na nesprávném oku.
- Čočka je naruby (nošení by rovněž nebylo tak pohodlné jako obvykle). Viz „Krok 3: Nasazení čočky na oko".

Pokud i po kontrole výše uvedeného stále vidíte rozmazaně, sejměte čočku z oka a obraťte se na svého očního specialistu.
Poznámka: Pokud je čočka po nasazení zjevně nepohodlná nebo pokud je méně pohodlná, než byla při první aplikaci, vyjměte ji a okamžitě kontaktujte očního specialistu. Pokud při prohlídce očí a čoček odhalíte jakékoliv jiné problémy, OKAMŽITĚ ČOČKY VYJMĚTE A KONTAKTUJTE OČNÍHO SPECIALISTU.

Krok 5: Centrování čočky
Čočka, která je umístěna na rohovce (střed oka), se během nošení jen velmi zřídka přesune na bělmo. Pokud však při nasazování a snímání čoček nepostupujete správně, stát se to může. V takovém případě lze čočku znovu umístit do středu těmito způsoby:
- Zavřete oči a jemným masírováním víček posuňte čočku na správné místo.

NEBO
- Nechejte oko otevřené a tlakem prstů na kraje horního nebo dolního víčka jemně posuňte čočku na rohovku (střed oka).

Nebezpečné podmínky
- Používáte-li při nošení čoček aerosolové (sprejové) produkty, jako je sprej na vlasy, ponechte oči zavřené, dokud se sprej neusadí.
- Při nošení čoček **se vyhýbejte** škodlivým nebo dráždivým výparům a kouři.
- **Nikdy** čočky neoplachujte vodou z vodovodu.

Vodní aktivity
- Při nošení nevystavujte kontaktní čočky vodě.

Lubrikační/zvlhčující roztoky
- Oční specialista vám může doporučit vhodný lubrikační/zvlhčující roztok. Tyto roztoky lze použít k navlhčení (lubrikaci) čoček, když je nosíte.
- **Nepoužívejte** sliny nebo cokoliv jiného než doporučený roztok pro lubrikaci nebo zvlhčení čoček. Nevkládejte kontaktní čočky do úst.
- Různé roztoky nelze vždy používat společně a ne všechny roztoky je bezpečné používat se všemi typy čoček. Používejte pouze doporučené roztoky.
- Neměňte roztok bez konzultace s očním specialistou.
- Nikdy nepoužívejte roztoky, které jsou určeny pouze pro tvrdé kontaktní čočky.
- Vždy používejte čerstvé roztoky a čočky před datem exspirace. Při použití vždy postupujte podle pokynů uvedených v příbalových informacích roztoků pro kontaktní čočky.
- Používáte-li sterilní roztoky bez konzervantů, měli byste je po uplynutí doby stanovené v příbalové informaci zlikvidovat.
- Pokud čočky nenosíte (skladujete je), vždy je mějte zcela ponořené v doporučeném konzervačním roztoku. Dlouhé vysychání (např. vystavení čočky vzduchu po dobu 30 minut nebo více) sníží schopnost povrchu čočky vrátit se do smáčitelného stavu. Pokud povrch čočky vyschne, vyhoďte ji a použijte novou.

Sdílení čoček
- **Nikdy** nedovolte nikomu jinému, aby nosil vaše čočky. Sdílení stejných čoček s někým jiným výrazně zvyšuje riziko očních infekcí.

Dodržování předepsaného rozvrhu nošení a výměny
- **Nikdy** nenoste čočky déle, než vám doporučil oční specialista.
- Použité kontaktní čočky **vždy zlikvidujte** dle pokynů očního specialisty.
- Veškerý nepoužitý produkt nebo odpadní materiál musí být zlikvidován v souladu s místními požadavky.

VYJMUTÍ ČOČEK
Je-li vidění neostré, čočka je buď na bělmu, nebo není na oku vůbec. Polohu čočky zjistíte prozkoumáním horní části oka tak, že odtáhnete horní víčko a podíváte se dolů do zrcátka. Poté odtáhněte spodní víčko a prohlédněte spodní část oka.
1. Důkladně si umyjte, opláchněte a osušte ruce. Měli byste dodržovat postup doporučený očním specialistou. Níže je uveden příklad jedné z metod: vyjmutí stisknutím.
   Vyjmutí stisknutím:
   Krok 1. Podívejte se nahoru a pomocí ukazováčku posuňte čočku do spodní části oka.
   Krok 2. Jemně sevřete čočku mezi palcem a ukazováčkem.
   Krok 3. Vyjměte čočku.
2. Postupujte podle pokynů uvedených v následující části „Péče o kontaktní čočky".

POZNÁMKA: Pro zdraví očí je důležité, aby se mohla čočka v oku pohybovat. Pokud se čočka na oko přilepí (přestane se pohybovat), aplikujte několik kapek doporučeného zvlhčujícího roztoku. S vyjmutím počkejte, dokud se čočka na oku nezačne volně pohybovat. Pokud čočka zůstává nehybná, měli byste se neprodleně poradit s očním specialistou.
PÉČE O KONTAKTNÍ ČOČKY
Při prvním zakoupení čoček vám oční specialista poskytne doporučený postup pro pravidelné čištění a dezinfekci. Nedodržení doporučených postupů může mít za následek vznik vážných očních problémů, jak je popsáno v části „Varování".

Než začnete:
- Než se dotknete čoček, **vždy** si důkladně umyjte ruce jemným mýdlem a plně je opláchněte a osušte ručníkem, který nepouští vlákna.
- Ujistěte se, že máte k dispozici následující potřeby:
  - Čerstvé čisticí a dezinfekční roztoky nebo víceúčelový roztok podle doporučení očního specialisty
    Nikdy nepoužívejte roztoky, které jsou určeny pouze pro tvrdé kontaktní čočky.
  - Čisté pouzdro na čočky
    Používáte-li systémy péče o čočky s peroxidem vodíku, používejte POUZE pouzdro na čočky dodávané s tímto systémem.
    Pouzdro je speciálně navrženo tak, aby neutralizovalo roztok. Pokud nepoužijete správné pouzdro, může to vést k vážnému poškození zraku provázenému štípáním a pálením očí.

Krok 1: Čištění a dezinfekce (chemická, nikoliv teplem)
1. Při čištění vždy začínejte stejnou čočkou, abyste předešli záměně.
2. Postupujte podle pokynů uvedených na etiketě čisticího a dezinfekčního přípravku nebo podle doporučení očního specialisty.
   NEOHŘÍVEJTE dezinfekční roztok ani čočky.
   Upozornění: Chemicky dezinfikované čočky mohou vstřebávat látky z dezinfekčního roztoku. Tyto látky mohou dráždit oči. Důkladné opláchnutí čerstvým sterilním fyziologickým roztokem (nebo jiným doporučeným roztokem) před nasazením na oko by mělo snížit možnost podráždění.
3. Promněte a oplachujte čočky po doporučenou dobu, která je uvedena na etiketě víceúčelového roztoku, aby byla dezinfekce dostatečná.

   VAROVÁNÍ:
   - Po doporučenou dobu čočky mněte a oplachujte, abyste předešli závažným infekcím očí.
   - K dezinfekci čoček nikdy nepoužívejte vodu, fyziologický roztok nebo zvlhčující kapky. Tyto roztoky čočky nevydezinfikují. Není-li použit doporučený dezinfekční roztok, může dojít k závažné infekci, ztrátě zraku nebo slepotě.
4. Vložte čočku do správné komůrky pouzdra.

Krok 2: Skladování
- Chcete-li čočky uskladnit, nejdříve je vydezinfikujte a poté je ponechte v uzavřeném pouzdře, dokud je nebudete chtít opět použít.
  Pokud čočky nenosíte, VŽDY je uchovávejte zcela ponořené do doporučeného dezinfekčního roztoku. Dlouhodobé vysychání sníží schopnost povrchu čočky vrátit se do smáčitelného stavu. Pokud čočka vyschne, vyhoďte ji a vyměňte za novou.
- Pokud čočky nebudete nosit bezprostředně po dezinfekci, měli byste požádat očního specialistu o informace ohledně skladování čoček.
- Pouzdro na kontaktní čočky vždy vyprázdněte a vyčistěte promnutím prstem za použití čerstvých, sterilních dezinfekčních roztoků / čističe kontaktních čoček. Po vyčištění by mělo následovat opláchnutí čerstvým, sterilním dezinfekčním roztokem (nikdy nepoužívejte vodu) a pouzdro otřete novým čistým ubrouskem. Pokud sušíte na vzduchu, ujistěte se, že v pouzdře není žádný zbylý roztok, než jej necháte uschnout na vzduchu.
- Vyměňte pouzdro na čočky podle pokynů, které vám poskytne oční specialista, nebo podle štítku dodaného s pouzdrem.
- Pouzdra na kontaktní čočky mohou být zdrojem růstu bakterií.
- Vždy skladujte právě nošené kontaktní čočky ACUVUE® OASYS with Transitions™ v pouzdře na čočky mimo dosah přímého slunečního záření.

VAROVÁNÍ: Neuchovávejte čočky ve vodě ani v jakémkoliv nesterilním roztoku ani jím neoplachujte pouzdro na čočky. Používejte pouze čerstvé víceúčelové roztoky, abyste nekontaminovali čočky ani pouzdro. Použití nesterilního roztoku může vést k závažné infekci, ztrátě zraku nebo slepotě.
NALÉHAVÉ PŘÍPADY: Pokud vám do očí stříknou chemikálie jakéhokoliv druhu (přípravky pro domácnost, zahradnické roztoky, laboratorní chemikálie atd.): OKAMŽITĚ OČI VYPLÁCHNĚTE VODOU Z VODOVODU A NEPRODLENĚ KONTAKTUJTE OČNÍHO SPECIALISTU NEBO IHNED NAVŠTIVTE NEMOCNIČNÍ POHOTOVOST.

6. HLÁŠENÍ NEŽÁDOUCÍCH ÚČINKŮ (vedlejších příznaků)
Jakékoliv události, ke kterým došlo při nošení kontaktních čoček ACUVUE®, by měly být nahlášeny výrobci a/nebo jeho zplnomocněnému zástupci a/nebo národnímu regulačnímu orgánu.

Vyrobeno:

USA: Johnson & Johnson Vision Care, Inc.,
7500 Centurion Parkway, Jacksonville, Florida, 32256, USA
IRELAND: Johnson & Johnson Vision Care Ireland UC, The National Technology Park, Limerick, Ireland

Země původu je uvedena na kartonu. Celá adresa je uvedena výše.

EC REP AMO Ireland, Block B, Liffey Valley Office Campus,
Quarryvale, Co. Dublin, Ireland
www.acuvue.com

©Johnson & Johnson Vision Care Companie. Datum revize: 06/2021
Transitions™ je ochrannou známkou Transitions Optical, Inc., TOL a JJVCL užívá ochrannou známku Transitions na základě licence.
Na etiketách nebo na obalu se mohou objevit následující symboly:

Symbol	Definice
	Vyhledejte informace nebo pokyny v návodu k použití.
	Výrobce
	Datum výroby
	Použitelné do (datum exspirace)
LOT	Číslo šarže
STERILE	Sterilizováno horkou parou
	Nepoužívejte, pokud je balení poškozené.
	Poplatky za zpracování odpadu uhrazeny
Rx only	UPOZORNĚNÍ: Omezení prodeje a objednávání na oční specialisty (pouze v USA)
MD	Zdravotnický prostředek v Evropském společenství
	Označuje jednoduchý systém sterilní bariéry.
UV BLOCKING UV Blocking UV BLOCKING UV Blocking	UV filtr
EC REP	Zplnomocněný zástupce v Evropském společenství
CE 2797	Značka CE a identifikační číslo oznámeného subjektu
DIA	Průměr
BC	Zakřivení
D	Dioptrie (optická mohutnost čočky)
CYL	Hodnota cylindru
AXIS	Osa
MAX ADD	Nejvyšší adice
LOW/L	„Nízká" adice
MID/M	„Střední" adice
HGH/H	„Vysoká" adice
123 ✓ ✓ ✓	Správná orientace čočky
321 × × ×	Nesprávná orientace čočky (vnitřní stranou ven)
	„Identifikační značka" pro papírové obaly a další obalový materiál
	„Identifikační značka" pro kompozitní materiály
	Skladujte mimo dosah přímého slunečního záření.
	Obsahuje nebezpečné látky
	Dovozce

Před použitím ověřte, zda je verze aktuální.
Johnson & Johnson VISION

NL

Gebruiksaanwijzing
ACUVUE® lenzen voor dagelijks gebruik (regelmatige vervanging) en doorlopend gebruik

CE 2797

IN000661

LEES DIT INSTRUCTIEBOEKJE ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK. ACUVUE® CONTACTLENZEN ZIJN MEDISCHE HULPMIDDELEN EN DIENEN DOOR EEN OOGZORGSPECIALIST TE WORDEN AANGEMETEN. VOLG TE ALLEN TIJDE DE AANWIJZINGEN VAN UW OOGZORGSPECIALIST EN DE INSTRUCTIES IN DEZE FOLDER.

Merknaam	Materiaal	Vloeistof in de verpakking	Draagschema
ACUVUE® 2	etafilcon A	1	14 dagen (bij dagelijks gebruik) 6 nachten/7 dagen (bij doorlopend gebruik)
ACUVUE® ADVANCE met HYDRACLEAR® technologie 3	galyfilcon A	2	14 dagen (bij dagelijks gebruik)
ACUVUE® OASYS met HYDRACLEAR® PLUS 3 technologie	senofilcon A	2	14 dagen (bij dagelijks gebruik) 6 nachten/7 dagen (bij doorlopend gebruik)
ACUVUE® VITA 3	senofilcon C	2	1 maand (bij dagelijks gebruik)
ACUVUE® VITA for ASTIGMATISM 3	senofilcon C	2	1 maand (bij dagelijks gebruik)
ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM met HYDRACLEAR® PLUS technologie 3	senofilcon A	2	14 dagen (bij dagelijks gebruik) 6 nachten/7 dagen (bij doorlopend gebruik)
ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA met HYDRACLEAR® PLUS 3 technologie	senofilcon A	2	14 dagen (bij dagelijks gebruik) 6 nachten/7 dagen (bij doorlopend gebruik)
ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL 3	senofilcon A	2	14 dagen (bij dagelijks gebruik) 6 nachten/7 dagen (bij doorlopend gebruik)
ACUVUE® OASYS with Transitions™ 3 4	senofilcon A	2	14 dagen (bij dagelijks gebruik)

Toelichting: **Vloeistof in de verpakking:** 1 Borate gebufferde zoutoplossing 2 Borate gebufferde zoutoplossing met methylethercellulose **Materiaal:** 3 Het lensmateriaal bevat siliconen en voldoet aan de UV klasse 1-normen met een doorlaatbaarheid van minder dan 1% UVB- (280-315 nm) en 10% UVA-straling (315-380 nm). Alle andere ACUVUE producten voldoen aan de UV klasse 2-normen met een doorlaatbaarheid van minder dan 5% UVB- en 50% UVA-straling. 4 Het lensmateriaal bevat een fotochromatische[1] toevoeging die het zichtbare licht dynamisch absorbeert binnen het bereik van 380 tot 780 nm; met een minimum van 84% transmissie in de inactieve (gesloten) staat en minimaal 23% transmissie in de actieve (open) staat, afhankelijk van de lensdikte en het niveau van geabsorbeerd UV en hoog energetische zichtbare straling (HEV).

[1]Fotochromatisch wordt gedefinieerd als een omkeerbare verandering van kleur of tint die optreedt bij blootstelling aan specifieke soorten licht met voldoende intensiteit. Indien activerend licht afwezig is, keert de kleur terug naar helder.

Boraten (boorzuur en natriumboraat) worden in een concentratie boven 0,1% w/w als CMR 1B-stoffen gedefinieerd en zijn veilig als het product conform de instructies op het etiket wordt gebruikt.

Mogelijk zijn niet alle vermelde producten in uw land verkrijgbaar.
Informeer naar welke producten in uw land verkrijgbaar zijn. www.acuvue.com

1. PRODUCTBESCHRIJVING en BEOOGD GEBRUIK

Deze folder heeft betrekking op de volgende ACUVUE® contactlenzen die zijn bestemd voor dagelijks gebruik (regelmatige vervanging) (voor gebruik gedurende minder dan 24 uur en niet tijdens het slapen) of langdurig gebruik (voor gebruik gedurende meer dan 24 uur, ook tijdens het slapen); deze contactlenzen kunnen maximaal 7 dagen/6 nachten doorlopend worden ingehouden en moeten na het uitnemen worden weggegooid. **Als u uw lenzen op deze manier gebruikt, hoeft u de lenzen niet te reinigen of desinfecteren**. Uw oogzorgspecialist stelt een draagschema en vervangingsschema voor u op.

- ACUVUE® sferische contactlenzen zijn bestemd voor dagelijks gebruik voor de optische correctie van myopie (bijziendheid) en hypermetropie (verziendheid) bij personen met gezonde ogen met een astigmatisme van 1.00 dioptrie of minder.
- ACUVUE® OASYS with Transitions™ zijn fotochromatische contactlenzen die ook bestemd zijn voor het verzachten van fel licht, omdat zij een fotochromatische toevoeging bevatten die het zichtbare licht dynamisch absorbeert.
- ACUVUE® 2 en ACUVUE® OASYS met HYDRACLEAR® PLUS technologie zijn eveneens bestemd voor doorlopend gebruik.
- ACUVUE® for ASTIGMATISM contactlenzen zijn bestemd voor dagelijks gebruik voor de optische correctie van myopie (bijziendheid) en hypermetropie (verziendheid) bij personen met gezonde ogen met astigmatisme.
- ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM met HYDRACLEAR® PLUS technologie zijn contactlenzen eveneens bestemd voor dagelijks gebruik of doorlopend gebruik.
- ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA met HYDRACLEAR® PLUS technologie zijn contactlenzen bestemd voor dagelijks gebruik of doorlopend gebruik voor de optische correctie van myopie (bijziendheid) en hypermetropie (verziendheid) bij personen met presbyopie en verder gezonde ogen met een astigmatisme van 0,75 dioptrie of minder.
- ACUVUE® OASYS met HYDRACLEAR® PLUS technologie kunnen ook bij therapeutisch gebruik als bandagelens worden voorgeschreven in geval van bepaalde oogaandoeningen.
- ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL contactlenzen zijn bestemd voor de correctie van het zicht bij presbyope personen zonder oogziekten, en die bijziend (myopisch) of verziend (hypermetropisch) zijn met een astigmatisme van 0,75 dioptrie of minder.

Het wordt aanbevolen om eerst te beginnen met een schema voor dagelijks gebruik. Indien dit succesvol verloopt, kan daarna geleidelijk worden begonnen met doorlopend gebruik volgens het advies van uw oogzorgspecialist.
Na het uitnemen van de contactlenzen is het raadzaam deze gedurende een rustperiode van een nacht of langer uit het oog te laten. Uw contactlenzen kunnen bij bepaalde oogaandoeningen en -ziekten als bandagelens worden voorgeschreven om irritatie van het hoornvlies te verminderen en als een beschermende laag te fungeren. Als u een dergelijke aandoening hebt, zal uw oogzorgspecialist u dit vertellen en kan deze aanvullende medicatie voorschrijven of aan uw situatie aangepaste vervangingsschema's opstellen. U mag oogaandoeningen nooit zelf met een contactlens of met oogmedicatie behandelen zonder dat u een bezoek hebt gebracht aan een oogzorgspecialist.

ACUVUE® OASYS met HYDRACLEAR® PLUS technologie kunnen ook bij therapeutisch gebruik als bandagelens worden voorgeschreven bij de volgende acute en chronische oogaandoeningen:

- Voor de bescherming van het hoornvlies bij aandoeningen van het ooglid en het hoornvlies, zoals entropion, trichiasis, tarsale littekens en recidiverende cornea-erosies. Bovendien kunnen deze contactlenzen worden voorgeschreven in geval van hechtingen of vervorming, aantasting of verlamming van de oogstructuur om de cornea tegen blootstelling of herhaalde irritatie te beschermen.
- Voor verlichting van pijn aan de cornea, bijvoorbeeld in geval van bulleuze keratopathie, epitheliale erosie en abrasie, filamentaire keratitis en na keratoplastiek.
- Als bescherming tijdens het genezingsproces van epitheliale aandoeningen, zoals chronische epitheliale aandoeningen, corneale ulcer, neurotrofe en neuroparalytische keratitis en chemische brandwonden.
- Bij aandoeningen die na ingrepen optreden waarbij het gebruik van een bandagelens geïndiceerd is, zoals post-refractieve operaties, lamellaire transplantaties, corneale flappen en andere oogchirurgische omstandigheden.
- Voor structurele stabiliteit en bescherming in een piggyback-lenscombinatie die wordt toegepast wanneer het hoornvlies en aangrenzende oppervlakken te onregelmatig zijn om vormstabiele gasdoorlatende lenzen (RGP) te kunnen aanmeten. De lens kan bovendien irritatie en pijnlijke ogen voorkomen bij aandoeningen waarbij onregelmatigheden op het oogoppervlak tussen eigen en donorweefsel of littekenweefsel aanwezig zijn.
- Bij therapeutisch gebruik kunnen de lenzen voor zowel dagelijks als bij doorlopend gebruik worden voorgeschreven.

Alle ACUVUE® contactlenzen bevatten een UV-filter om de cornea en ogen te helpen beschermen tegen schadelijke UV-straling.
WAARSCHUWING: UV-ABSORBERENDE CONTACTLENZEN zijn geen vervanging voor UV-beschermende brillen, zoals een UV-absorberende ski- of zonnebril, aangezien ze het oog en het gebied eromheen niet volledig bedekken. U moet een UV-beschermende bril blijven dragen zoals aangegeven.
OPMERKING: Langdurige blootstelling aan UV-straling is een van de mogelijke risicofactoren voor het ontstaan van staar (cataract). De mate van blootstelling is afhankelijk van een aantal factoren, zoals omgevingsfactoren (hoogte, geografische locatie, bewolking) en persoonlijke factoren (soort activiteit en de duur van activiteiten in de buitenlucht). Contactlenzen met UV-filter helpen uw ogen te beschermen tegen schadelijke UV-straling. Tot dusverre zijn er echter geen klinische onderzoeken uitgevoerd die aantonen dat het dragen van contactlenzen met UV-filter het risico op het ontstaan van cataract of andere oogziekten vermindert. Raadpleeg uw oogzorgspecialist voor meer informatie.

2. CONTRA-INDICATIES (wanneer niet te gebruiken)

Indien u contactlenzen gebruikt voor de optische correctie van REFRACTIEVE AMETROPIE, mag u deze lenzen **NIET GEBRUIKEN** als u een van de volgende aandoeningen hebt:

- Een ontsteking of infectie in of rondom het oog of de oogleden
- Elke oogziekte, beschadiging of afwijking die de cornea, de conjunctiva of de oogleden betreft
- Elke eerder gediagnostiseerde aandoening die het dragen van contactlenzen oncomfortabel maakt
- Ernstig droog oog
- Verminderde gevoeligheid van de cornea (corneale hyperesthesie)
- Elke systemische aandoening die het oog beïnvloedt of die wordt verslechterd door het dragen van contactlenzen
- Allergische reacties van het oogoppervlak die kunnen worden geïnduceerd of verhevigd door het dragen van contactlenzen of het gebruik van contactlensvloeistoffen
- Elke actieve cornea-infectie (bacterieel, schimmel, protozoa of viraal)
- Als uw ogen rood worden of geïrriteerd raken
- Oogirritaties als gevolg van allergische reacties op bestanddelen in contactlensvloeistoffen (dat willen zeggen: bevochtigingsdruppels). Deze vloeistoffen kunnen chemicaliën of conserveermiddelen (zoals kwik, Thimerosal enzovoort) bevatten waar sommige personen een allergische reactie op kunnen ontwikkelen.

Voor therapeutisch gebruik kan uw oogzorgspecialist u contactlenzen voorschrijven om u te helpen bij het genezingsproces van bepaalde oogaandoeningen, met inbegrip van de hierboven vermelde aandoeningen.

3. WAARSCHUWINGEN – wat u moet weten over het dragen van contactlenzen:

OOGPROBLEMEN, MET INBEGRIP VAN HOORNVLIESONTSTEKING (ulceratieve keratitis) KUNNEN ZICH IN RAP TEMPO ONTWIKKELEN EN KUNNEN LEIDEN TOT VERMINDERING VAN HET GEZICHTSVERMOGEN. INDIEN EEN VAN DE VOLGENDE SYMPTOMEN OPTREEDT:

- Pijnlijk aanvoelende ogen
- Vermindering van het gezichtsvermogen
- Rode ogen
- Verlies van gezichtsscherpte
- Overmatige traanvorming

MOET U DE LENZEN DIRECT UITNEMEN EN ONMIDDELLIJK CONTACT OPNEMEN MET EEN OOGZORGSPECIALIST.

- Lenzen die voor dagelijks gebruik zijn voorgeschreven (dat wil zeggen: u wordt door uw oogzorgspecialist geïnstrueerd om uw lenzen aan het einde van elke dag uit te nemen), mogen niet tijdens het slapen worden gedragen. Klinische onderzoeken hebben aangetoond dat het risico op ernstige oogproblemen (dat wil zeggen: ulceratieve keratitis) toeneemt als lenzen 's nachts worden gedragen.[2]
- Onderzoeken hebben aangetoond dat bij contactlensdragers die roken vaker oogproblemen (dat wil zeggen: ulceratieve keratitis) optreden dan bij niet-rokers.
- Problemen met contactlenzen of producten voor lensverzorging kunnen ernstige schade aan de ogen veroorzaken. Houd er rekening mee dat het voor een veilig gebruik van contactlenzen en producten voor lensverzorging, met inbegrip van lenshouders, essentieel is om deze producten op de juiste manier te gebruiken en te verzorgen.
- Het risico op ernstige oogproblemen (dat wil zeggen: ulceratieve keratitis) kan in het algemeen worden verminderd door de richtlijnen voor het verzorgen van de lenzen nauwkeurig te volgen.
- **Zorg ervoor dat uw contactlenzen niet** in contact komen met **water**, ook niet als u de lenzen draagt. Als uw lenzen in contact zijn gekomen met water, dient u deze weg te gooien en te vervangen door een nieuw paar.
- UV-ABSORBERENDE CONTACTLENZEN zijn geen vervanging voor UV-beschermende brillen, zoals een UV-absorberende ski- of zonnebril, aangezien ze het oog en het gebied eromheen niet volledig bedekken. U moet een UV-absorberende bril blijven dragen zoals aangegeven.
- U mag de in de lenshouder aanwezige oude vloeistof niet hergebruiken of "aanvullen", omdat hergebruik van vloeistof de effectiviteit van de desinfectie vermindert en kan leiden tot ernstige infecties, verlies van gezichtsscherpte of blindheid. "Aanvullen" duidt op het toevoegen van verse vloeistof bij vloeistof die zich nog in de lenshouder bevindt.
- Gooi alle overgebleven vloeistof weg na de geadviseerde gebruiksperiode zoals vermeld op de fles van de multifunctionele vloeistof die u gebruikt voor het desinfecteren en bewaren van uw contactlenzen. De houdbaarheidstermijn refereert aan de periode waarin u het verzorgingsproduct na opening van de fles veilig voor de verzorging van uw contactlenzen kunt gebruiken. Het is niet hetzelfde als de uiterste gebruiksdatum; dit is de datum tot wanneer het product een effectieve werking behoudt voordat de fles wordt geopend.
- Het gebruik van multifunctionele vloeistof na de houdbaarheidstermijn kan in besmetting van de vloeistof resulteren en kan ernstige infectie, verlies van gezichtsscherpte of blindheid tot gevolg hebben. Zorg dat de punt van de fles MET GEEN ENKEL oppervlak in aanraking komt om besmetting te vermijden. Plaats de dop terug op de fles na gebruik. Giet IN GEEN GEVAL vloeistof in andere flessen over.
- Bewaar uw contactlenzen niet in of spoel uw lenshouder niet af met water of enige andere niet-steriele vloeistof. Gebruik uitsluitend verse multifunctionele vloeistof, zodat uw contactlenzen of lenshouder niet besmet raken/raakt. Het gebruik van niet-steriele vloeistof kan leiden tot ernstige infectie, verlies van gezichtsscherpte of blindheid.
- Het wordt aanbevolen dat u uw ogen regelmatig laat controleren door uw oogzorgspecialist.

[2]New England Journal of Medicine, September 21, 1989; 321 (12), pp. 773-783

4. VOORZORGSMAATREGELEN

- **NIET GEBRUIKEN** als de steriele blisterverpakking is geopend of beschadigd of de houdbaarheidsdatum is verstreken.
- Zorg ervoor dat u de lenzen kunt indoen en uitnemen (of zorg ervoor dat iemand anders de lenzen voor u kan uitnemen) voordat u de oogzorgspecialist verlaat.
- Gebruik **NOOIT** een pincet of andere hulpmiddelen om uw lenzen uit de verpakking te halen.
- Begin altijd met hetzelfde oog.
- Zorg ervoor dat u zeker weet dat de lens in uw oog zit en u scherp ziet voordat u deze middels de juiste techniek uit uw oog haalt.

Algemene voorzorgsmaatregelen:

- Doordat slechts een klein aantal dragers aan klinische onderzoeken naar contactlenzen meedoet, zijn alle in het lensmateriaal doorgevoerde brekingssterkten, ontwerpoverwegingen en lensparameters niet in significante aantallen geëvalueerd. De oogzorgspecialist dient daarom bij de selectie van een geschikt lensontwerp en parameters alle kenmerken van de lens in overweging te nemen die invloed kunnen hebben op de prestaties van de lens en de oculaire gezondheid, met inbegrip van zuurstofpermeabiliteit, bevochtigbaarheid, centrale en perifere dikte en diameter van de optische zone.
- De mogelijke invloed van deze factoren op de oculaire gezondheid van de drager moet zorgvuldig tegen de noodzaak van refractieve correctie worden afgewogen. Om deze reden moet de voorschrijvende oogzorgspecialist de oculaire gezondheid van de drager en de lensprestaties voor het oog nauwlettend in de gaten houden.
- Als u contactlenzen draagt ter correctie van presbyopie, is de correctie van uw visuele scherpte veraf of dichtbij mogelijk niet optimaal. Iedereen heeft andere behoeften op visueel vlak. Uw oogzorgspecialist selecteert daarom samen met u het voor u meest geschikte lenstype.
- Oogzorgspecialisten dienen de drager te instrueren om lenzen onmiddellijk uit te nemen als de ogen rood worden of geïrriteerd raken.
- Neem **altijd** contact op met uw oogzorgspecialist alvorens medicijnen in uw ogen te gebruiken**.**
- **Houd er rekening mee** dat bepaalde medicijnen, zoals antihistaminica, decongestiva, diuretica, spierverslappers, kalmerende middelen en medicijnen tegen zee-, lucht- of wagenziekte droge ogen en een verhoogde bewustwording van de lenzen kunnen veroorzaken (de drager is zich meer bewust van de contactlens in het oog) of het zicht kunnen vertroebelen. Indien u dergelijke medicijnen inneemt, dient u in geval van problemen met uw lenzen altijd contact op te nemen met uw oogzorgspecialist.
- **Houd er rekening mee** dat, indien u orale voorbehoedsmiddelen (anticonceptiepil) gebruikt, u bij het gebruik van contactlenzen veranderingen kunt ondervinden in uw zicht of de mate waarin u contactlenzen kunt verdragen.
- Verander **niet** van lenstype (bv. merknaam enz.) of lensparameters (bv. diameter, base curve, lenssterkte enz.) zonder overleg met uw oogzorgspecialist.
- Zorg ervoor dat u **altijd** een bril met een recent voorschrift tot uw beschikking hebt indien u uw contactlenzen niet langer kunt dragen, of voor bepaalde omstandigheden waarin het wordt afgeraden om contactlenzen te dragen.
- Net als bij elke contactlens, dient u uw ogen regelmatig te laten controleren zodat uw ogen gezond blijven. Informeer bij uw oogzorgspecialist naar een schema voor controlebezoeken.
- Voor het therapeutische gebruik van alle ACUVUE® OASYS contactlenzen met HYDRACLEAR® PLUS technologie dienen de ogen zorgvuldig in de gaten te worden gehouden. Dragers die tijdens een behandeling met een bandagelens oogmedicatie gebruiken, dienen nauwlettend in de gaten te worden gehouden door een oogzorgspecialist. Bij bepaalde oogaandoeningen worden de lenzen alleen door een oogzorgspecialist ingedaan en uitgenomen. In deze gevallen dienen dragers te worden geïnstrueerd de lenzen niet zelf te hanteren.
- Houd er rekening mee dat het dragen van een donkere ACUVUE® OASYS with Transitions™ lens op slechts één oog wordt afgeraden, omdat dit het vermogen van de drager kan verstoren om diepte en beweging van objecten accuraat in te schatten. Het kan ook leiden tot cosmetische vragen.
- Draag ACUVUE® OASYS with Transitions™ nooit als bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen, zoals zonnelampen, lasers etc. of om direct in zonlicht of naar een zonsverduistering te kijken.
- Kijk nooit direct in de zon of naar een zonsverduistering, ongeacht of u ACUVUE® OASYS with Transitions™ contactlenzen draagt of niet.
- Houd er rekening mee dat er geen gegevens bekend zijn over de veiligheid en prestaties bij het dragen van ACUVUE® OASYS with Transitions™ contactlenzen bij individuen ouder dan 50 jaar met mogelijke troebelingen in de ooglens (bv. cataract).

5. BIJWERKINGEN – Mogelijke problemen en handelswijze

Houd er rekening mee dat er problemen kunnen optreden bij het dragen van contactlenzen die mogelijk met een of meer van de volgende tekenen of symptomen verband houden:

- Brandende, prikkende, jeukende en/of droge ogen
- Uw lenzen voelen ongemakkelijk aan of u hebt het gevoel dat er iets in uw oog zit
- Zwelling of ontsteking in of rondom de ogen
- Roodheid van het oog
- Ooglidproblemen
- Waterige ogen en/of ongewone afscheiding uit het oog
- Slecht of wazig zicht
- Het zien van regenbogen of halo's rondom objecten
- Gevoeligheid voor licht (fotofobie)
- Er bestaat een kans op tijdelijke problemen als gevolg van perifere infiltraten, perifere cornea-ulcers en cornea-erosie. Ook kunnen andere fysiologische indicaties worden waargenomen, zoals lokaal of algemeen oedeem, corneale neovascularisatie, corneale staining, vaatinjectie, tarsale afwijkingen, iritis en conjunctivitis. Sommige hiervan zijn in beperkte mate klinisch aanvaardbaar.

Als een van de bovenstaande symptomen zich voordoet, kan er sprake zijn van een ernstige oogaandoening. **U MOET IN DIT GEVAL DE LENZEN DIRECT UITNEMEN en contact opnemen met een oogzorgspecialist** om het probleem te laten vaststellen en indien nodig te laten behandelen, zodat ernstig letsel aan het oog kan worden voorkomen.

Herkennen van problemen en handelswijze

Voer ten minste eenmaal daags een eenvoudig zelfonderzoek uit, waarbij u uzelf drie vragen stelt. Vraag uzelf:

- Hoe voelen de lenzen als ik ze op mijn oog heb?
- Hoe zien mijn ogen eruit?
- Heb ik veranderingen in mijn zicht opgemerkt?

Indien u enig probleem ondervindt, dient u UW LENS ONMIDDELLIJK UIT TE NEMEN. Gooi de lens weg en plaats een nieuwe, verse lens op het oog zodra het probleem opgelost is of het ongemakkelijke gevoel in uw oog weg is. Indien het probleem na het inzetten van de nieuwe lens voortduurt, NEEMT U DE LENS ONMIDDELLIJK UIT UW OOG EN NEEMT U CONTACT OP MET UW OOGZORGSPECIALIST.
Bij therapeutisch gebruik van ACUVUE® OASYS met HYDRACLEAR® PLUS technologie kan een bijwerking het gevolg zijn van de oorspronkelijke aandoening, of kan een bijwerking of beschadiging worden veroorzaakt door het dragen van een contactlens. De oorspronkelijke aandoening of conditie kan verergeren indien een zachte therapeutische contactlens wordt gebruikt om een al bestaand aangedaan of beschadigd oog te behandelen. U dient uw oogzorgspecialist ONMIDDELLIJK te raadplegen als uw klachten tijdens het dragen van de contactlens toenemen.

GEBRUIKSAANWIJZING

Zorg ervoor dat u de lenzen kunt indoen en uitnemen (of zorg ervoor dat iemand anders de lenzen voor u kan uitnemen) voordat u de oogzorgspecialist verlaat.
NIET GEBRUIKEN als de steriele blisterverpakking is geopend of beschadigd of de houdbaarheidsdatum is verstreken.

Stap 1: Voorbereiding

Het is erg belangrijk dat u uw lenzen op hygiënische wijze kunt hanteren en verzorgen.
Hygiëne is het allerbelangrijkste aspect bij de zorg voor uw contactlenzen. Met name uw handen moeten schoon, droog en vrij zijn van zeep, lotions of crèmes voordat u uw lenzen hanteert.
Voordat u begint:

- **Was uw handen altijd** grondig met warm water en een milde zeep en spoel ze zorgvuldig af. Droog uw handen met een pluisvrije handdoek voordat u uw lenzen aanraakt om het risico op een infectie te verminderen.
- Gebruik geen crèmehoudende zeep, lotion of cosmetica alvorens uw lenzen te hanteren. Deze middelen kunnen met de lenzen in contact komen en een goede werking van de lenzen in de weg staan. U kunt uw lenzen het beste indoen voordat u make-up aanbrengt.

Controleer voorafgaand aan gebruik of de herziening actueel is.

Johnson & Johnson VISION

Stap 2: De verpakking openen
Controleer altijd of de lensparameters (bv. Diameter (DIA), Basiskromming(BC), Dioptrie (lenssterkte) (D), etc.) die staan vermeld op het multi-pack en op de individuele lensverpakking, overeenkomen met uw voorschrift. GEBRUIK DE LENZEN NIET als deze niet overeenkomen.

Multi-pack
Elke multi-pack bevat individueel verpakte lenzen. Elke lens bevindt zich in een eigen verpakking, specifiek ontworpen om de steriliteit te behouden zolang deze is afgesloten.
Bewaar ongeopende ACUVUE® OASYS with Transitions™ blisters altijd buiten het bereik van direct zonlicht.

Lensverpakking
Open de verpakking van de afzonderlijke lens als volgt:
1. Schud de verpakking en controleer of de lens vrij in de vloeistof drijft.
2. Open de lensverpakking voorzichtig om de lens bloot te leggen.
3. Plaats een vinger op de lens en beweeg de lens naar de zijkant van de lensverpakking tot u deze uit de houder kunt halen. Soms blijft de lens na opening van de verpakking tegen de binnenkant van de folie of op de plastic verpakking zelf plakken. Dit heeft geen gevolgen voor de steriliteit van de lens. U kunt deze gewoon gebruiken. Neem de lens voorzichtig uit, waarbij u de instructies voor een juiste hantering van de lens opvolgt.

Tips voor een juiste hantering van de lens
- Hanteer uw lenzen zorgvuldig met uw vingertoppen en vermijd contact met uw vingernagels. Het helpt als deze glad en kort zijn.
- Zorg ervoor dat u de lens altijd eerst in hetzelfde oog plaatst om te voorkomen dat u de lenzen verwisselt.
- Controleer nadat u de lens uit de verpakking hebt genomen of het slechts één vochtige en schone lens is zonder vouwen en scheuren. Gebruik de lens NIET als deze beschadigd lijkt.

Stap 3: De lens op uw oog plaatsen
Begin altijd met hetzelfde oog.
Als u de lenshouder of lensverpakking hebt geopend en de lens hebt uitgenomen en gecontroleerd, plaatst u de lens aan de hand van de volgende stappen op uw oog:
1. ZORG DAT DE LENS NIET BINNENSTEBUITEN GEKEERD IS aan de hand van de volgende procedures:
   - Plaats de lens op de punt van uw wijsvinger en controleer het profiel. De lens zou een natuurlijk, afgerond, schaalvormig model moeten aannemen. Als de randen van de lens naar buiten neigen, is de lens binnenstebuiten.
   - Druk de lens zachtjes tussen duim en wijsvinger. De randen zouden naar binnen moeten wijzen. Als de lens binnenstebuiten is, wijzen de randen iets naar buiten.
   - Plaats de lens op de punt van uw wijsvinger en kijk naar de cijfers 1-2-3 op de lens. 1-2-3 duidt erop dat de lens zich in de juiste oriëntatie bevindt, terwijl een omgekeerde 1-2-3 aangeeft dat de lens binnenstebuiten is. Als de lens binnenstebuiten is (1-2-3 zijn omgekeerd), keert u de lens om en kijkt u nogmaals op de lens naar de cijfers om te bevestigen dat de lens zich in de juiste oriëntatie bevindt.

De 1-2-3 markering is niet op alle ACUVUE® lenzen aangebracht.
2. Terwijl de lens op uw wijsvinger ligt, houdt u uw bovenste ooglid met uw andere hand vast om te voorkomen dat u gaat knipperen.
3. Trek met de overige vingers van de hand waarmee u de lens plaatst uw onderste ooglid omlaag.
4. Kijk omhoog en plaats de lens op het witte gedeelte op onderste deel van uw oog.
5. Laat uw ooglid voorzichtig los en sluit kort uw ogen.
6. Knipper een aantal keer om de lens te centreren.
7. Gebruik dezelfde methode om de andere lens op uw andere oog te plaatsen.

Er zijn andere methoden om een lens in te brengen. Als u met de bovenstaande methode moeilijkheden ondervindt, kan uw oogzorgspecialist een alternatief bieden.

Stap 4: Uw lenzen controleren
Stel uzelf de volgende vragen als u uw lenzen hebt geplaatst:
- Kan ik goed zien?
- Hoe voelen de lenzen als ik ze op mijn oog heb?
- Hoe zien mijn ogen eruit?

Als uw zicht wazig is nadat u de lens hebt geplaatst, controleert u het volgende:
- De lens ligt niet midden op het oog (zie "Stap 5: De lens centreren", het volgende gedeelte in deze folder).
- Als de lens midden op het oog ligt, neemt u de lens uit (zie "Uw lenzen uitnemen") en controleert u het volgende:
- Cosmetica of vet op de lens. Gooi de lens weg en zet een nieuwe in.
- U hebt de lens in uw verkeerde oog gezet.
- U hebt de lens binnenstebuiten ingezet (de lens voelt ook minder comfortabel aan dan gewoonlijk). Zie "Stap 3: De lens op uw oog plaatsen".

Indien uw zicht nog steeds wazig is nadat u alle bovenstaande opties bent nagegaan, neemt u de lens uit en raadpleegt u een oogzorgspecialist.
Opmerking: Als een van uw lenzen merkbaar onaangenaam aanvoelt nadat u deze hebt ingezet of minder aangenaam aanvoelt dan de eerste keer dat u de lens hebt ingezet, neemt u de lens onmiddellijk uit en neemt u contact op met een oogzorgspecialist. Als u bij het controleren van uw ogen en lenzen andere problemen vaststelt, MOET U DE LENZEN ONMIDDELLIJK UITNEMEN EN CONTACT OPNEMEN MET UW OOGZORGSPECIALIST.

Stap 5: De lens centreren
Lenzen liggen op het hoornvlies (het midden van uw oog) en verschuiven tijdens het dragen zelden naar het witte deel van het oog. Dit zou echter kunnen gebeuren als de lens niet op de juiste wijze wordt ingezet en uitgenomen. U kunt de lens als volgt centreren:

- Sluit uw oogleden en masseer de lens zachtjes op zijn plaats door het gesloten ooglid.

OF

- Verplaats de uit het midden geraakte lens voorzichtig naar het hoornvlies (het midden van uw oog) door met uw schone vinger op de rand van het bovenste of onderste ooglid te drukken, terwijl u uw ogen geopend hebt.

Gevaarlijke omstandigheden
- Als u lenzen draagt en spuitbussen, zoals haarspray, gebruikt, dient u uw ogen gesloten te houden tot de spray vervlogen is.
- **Vermijd** schadelijke of irriterende dampen en rook wanneer u lenzen draagt.
- **Spoel** uw lenzen nooit met kraanwater.

Wateractiviteiten
- Zorg ervoor dat de contactlenzen tijdens het dragen niet in contact komen met water.

Spoel-/bevochtigingsvloeistof
- De oogzorgspecialist kan u aanraden een spoel-/bevochtigingsvloeistof te gebruiken. Deze vloeistof kan worden gebruikt om uw lenzen te bevochtigen terwijl u ze draagt.
- Gebruik **geen** speeksel of een andere dan de aanbevolen vloeistof voor de bevochtiging of herbevochtiging van uw lenzen. Stop nooit uw lenzen in uw mond.
- Verschillende vloeistoffen kunnen niet altijd samen worden gebruikt en niet alle vloeistoffen zijn veilig voor gebruik bij alle lenzen. Gebruik uitsluitend vloeistoffen die uw oogzorgspecialist u heeft aanbevolen.
- Gebruik geen andere vloeistoffen zonder dit met de oogzorgspecialist te overleggen.
- Gebruik geen vloeistoffen die uitsluitend voor gebruik bij conventionele harde contactlenzen worden aanbevolen.
- Gebruik altijd verse lensverzorgingsvloeistoffen en lenzen waarvan de vervaldatum niet verstreken is, en volg altijd de in de bijsluiter vermelde aanwijzingen met betrekking tot het gebruik van contactlensvloeistoffen.
- Steriele, niet-geconserveerde vloeistoffen moeten na gebruik op de in de instructies aangegeven tijd worden weggegooid.
- Zorg dat de lenzen volledig zijn ondergedompeld in de aanbevolen bewaarvloeistof als u de lenzen niet draagt (als u de lenzen bewaart). Als de lens gedurende langere tijd uitdroogt (bijvoorbeeld indien de lens gedurende 30 minuten of langer aan de lucht wordt blootgesteld) vermindert het bevochtigingsvermogen van het lensoppervlak. Als het lensoppervlak uitdroogt, moet u de lens weggooien en een nieuwe gebruiken.

Lenzen delen
- **Laat nooit** iemand anders uw lenzen dragen. Het delen van lenzen vergroot de kans op ooginfecties aanzienlijk.

De voorgeschreven draag- en vervangingsschema's volgen
- **Draag uw lenzen nooit** langer dan voorgeschreven door uw oogzorgspecialist.
- **Gooi gedragen lenzen altijd weg** zoals voorgeschreven door uw oogzorgspecialist.
- Ongebruikte producten of afvalmateriaal dienen te worden weggegooid in overeenstemming met de lokale regelgeving.

UW LENZEN UITNEMEN
Als uw zicht wazig is, bevindt de lens zich op het witte deel van uw oog of zit deze helemaal niet in uw oog. Probeer de lens te vinden. Bekijk eerst het bovenste deel van het oog door omlaag te kijken in de spiegel terwijl u het bovenste ooglid omhoog houdt. Bekijk vervolgens het onderste deel van uw oog door het onderste ooglid omlaag te trekken.
1. Was, spoel en droog uw handen zorgvuldig. Volg de door uw oogzorgspecialist aanbevolen methode. Hieronder volgt een voorbeeld van een dergelijke methode: de knijpmethode.
   Knijpmethode:
   Stap 1. Kijk omhoog en schuif de lens met uw wijsvinger omlaag naar het witte deel van uw oog.
   Stap 2. Pak de lens voorzichtig vast tussen duim en wijsvinger.
   Stap 3. Neem de lens uit uw oog.
2. Volg de instructies in het gedeelte "De verzorging van uw lenzen".

OPMERKING: Voor uw ooggezondheid is het belangrijk dat de lens op uw oog kan bewegen. Breng een paar druppels van een aanbevolen bevochtigingsvloeistof aan op uw oog als de lens blijft plakken (niet meer beweegt). Wacht tot de lens weer vrij op het oog begint te bewegen alvorens de lens uit te nemen. Als de lens nog steeds plakt, dient u uw oogzorgspecialist te raadplegen.
DE VERZORGING VAN UW LENZEN
Als u nooit eerder lenzen hebt gedragen, krijgt u van uw oogzorgspecialist instructies voor de reiniging en desinfectie van uw lenzen. Het niet opvolgen van de juiste procedure voor lensverzorging kan leiden tot de ontwikkeling van ernstige oogproblemen, zoals beschreven in het gedeelte "Waarschuwingen".
Voordat u begint:
- **Was uw handen altijd** grondig met een milde zeep en spoel ze zorgvuldig af. Droog uw handen met een pluisvrije handdoek voordat u uw lenzen aanraakt.
- Zorg dat u van de volgende producten voldoende op voorraad hebt:
  - Verse vloeistoffen voor de reiniging en desinfectie van uw lenzen, of een door een oogzorgspecialist aanbevolen multifunctionele vloeistof
    Gebruik geen vloeistoffen die uitsluitend voor gebruik bij conventionele harde contactlenzen worden aanbevolen.
  - Schone lenshouder
    Indien u een waterstofperoxidesysteem gebruikt, dient u UITSLUITEND de bij het waterstofperoxidesysteem behorende lenshouder te gebruiken.

Deze houder is speciaal ontworpen om de vloeistof te neutraliseren. Het niet gebruiken van deze houder kan ernstig prikkende, brandende en beschadigde ogen tot gevolg hebben.

Stap 1: Reinigen en desinfecteren (chemisch – niet op basis van hitte)
1. Reinig en desinfecteer altijd dezelfde lens eerst om verwisseling van de lenzen te voorkomen.
2. Volg de instructies voor reiniging en desinfectie op het productetiket of zoals aanbevolen door uw oogzorgspecialist.
   U mag de desinfectievloeistof en lenzen NIET VERHITTEN.
   Let op: Chemisch gedesinfecteerde lenzen kunnen bestanddelen van de desinfectievloeistof opnemen die oogirritatie kunnen veroorzaken. Door de lenzen zorgvuldig met een verse, steriele zoutoplossing (of een andere aanbevolen vloeistof) te spoelen alvorens deze te plaatsen, vermindert de kans op irritatie.
3. Wrijf en spoel de lenzen schoon gedurende de op het etiket van de multifunctionele vloeistof vermelde aanbevolen duur om de lenzen in voldoende mate te desinfecteren.
   WAARSCHUWING:
   - Wrijf en spoel de lenzen gedurende de aanbevolen duur schoon om ernstige ooginfecties te voorkomen.
   - Desinfecteer uw lenzen nooit met water, zoutoplossing of bevochtigingsdruppels. Met deze vloeistoffen worden uw lenzen niet gedesinfecteerd. Gebruik van een niet-aanbevolen desinfectievloeistof kan leiden tot ernstige infecties, verlies van gezichtsscherpte of blindheid.
4. Plaats de lens in het juiste vakje van de lenshouder.

Stap 2: Bewaren
- U kunt de lenzen bewaren door deze te desinfecteren en deze voor later gebruik in de gesloten houder te plaatsen. **Zorg dat uw lenzen ALTIJD volledig zijn ondergedompeld in de aanbevolen bewaarvloeistof als u de lenzen niet draagt. Als de lens gedurende een langere periode uitdroogt, wordt het moeilijker om de lens voldoende te bevochtigen. Uitgedroogde lenzen moeten worden weggegooid en door nieuwe lenzen worden vervangen.**
- Als u uw lenzen na desinfectie niet meteen draagt, dient u de oogzorgspecialist te vragen naar informatie over hoe u uw lenzen het beste kunt bewaren.
- Leeg de contactlenshouder en reinig deze door de houder met uw vinger schoon te wrijven en verse, steriele desinfectievloeistoffen/reinigingsvloeistof voor contactlenzen te gebruiken. Na de reiniging dient u de lenshouder met verse, steriele desinfectievloeistoffen te spoelen (nooit met water) en met een schoon doekje droog te vegen. Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de houder achterblijft alvorens deze aan de lucht te drogen.
- Vervang uw lenshouder volgens de aanwijzingen van de oogzorgspecialist of de aanwijzingen die in de bijsluiter van uw lenshouder zijn vermeld.
- Lenshouders kunnen een bron van bacteriën zijn.
- Bewaar ACUVUE® OASYS with Transitions™ contactlenzen in de lenshouder en buiten bereik van direct zonlicht.

WAARSCHUWING: Bewaar uw contactlenzen niet in of spoel uw lenshouder niet af met water of enige andere niet-steriele vloeistof. Gebruik uitsluitend verse multifunctionele vloeistof, zodat uw contactlenzen of lenshouder niet besmet raken/raakt. Het gebruik van niet-steriele vloeistof kan leiden tot ernstige infectie, verlies van gezichtsscherpte of blindheid.
NOODGEVALLEN: Als chemicaliën in uw ogen terechtkomen (huishoudelijke producten, tuinmiddelen, laboratoriumchemicaliën, etc.): DE OGEN ONMIDDELLIJK UITSPOELEN MET KRAANWATER EN ONMIDDELLIJK CONTACT OPNEMEN MET EEN OOGZORGSPECIALIST OF GA NAAR DE EERSTE HULP VAN HET DICHTSBIJZIJNDE ZIEKENHUIS.

6. BIJWERKINGEN RAPPORTEREN
Meld incidenten die zich voordoen tijdens het dragen van ACUVUE®-contactlenzen altijd aan de fabrikant en/of gemachtigde vertegenwoordiger en/of de autoriteit in uw land.

Fabrikant:

USA: Johnson & Johnson Vision Care, Inc.,
7500 Centurion Parkway, Jacksonville, Florida, 32256, USA
IRELAND: Johnson & Johnson Vision Care Ireland UC, The National Technology Park, Limerick, Ireland

Raadpleeg de verpakking voor het land van oorsprong. Het volledige adres wordt hierboven vermeld.

EC REP AMO Ireland, Block B, Liffey Valley Office Campus, Quarryvale, Co. Dublin, Ireland
www.acuvue.com

CH REP Johnson & Johnson AG, Gubelstrasse 34, 6300 Zug, Switzerland

©Johnson & Johnson Vison Care Companies. Herzieningsdatum: 01/2022
Transitions™ is een handelsmerk van Transitions™ Optical, Inc. en wordt onder licentie gebruikt door TOL en JJVCL.

De volgende symbolen worden mogelijk op de etiketten of verpakking vermeld:

Symbool	Definitie
	Let op, raadpleeg instructieboekje
	Producent
	Productiedatum
	Vervaldatum (uiterste gebruiksdatum)
LOT	Lotnummer
STERILE	Gesteriliseerd d.m.v. stoom of hitte
	Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is
	Verwijderingsbijdrage
Rx only	LET OP: Federale wetten in de V.S. bepalen dat dit product uitsluitend mag worden verkocht door of op verzoek van een gediplomeerd contactlensspecialist of optometrist
MD	Medisch hulpmiddel in de Europese Gemeenschap
	Geeft een systeem met een enkelvoudige steriele barrière aan
UV BLOCKING UV Blocking UV Blocking UV Blocking	UV-filter
EC REP	Geautoriseerd vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap
CH REP	Gevolmachtigd vertegenwoordiger in Zwitserland (CH)
CE 2797	CE-markering en identificatienummer van de aangemelde instantie
DIA	Diameter
BC	Basiskromming
D	Dioptrie (lenssterkte)
CYL	Cilindersterkte
AXIS	As
MAX ADD	Hoogste nabij additie welke kan worden gecorrigeerd
LOW / L	"Low" nabij additie
MID / M	"Medium" nabij additie
HGH / H	"High" nabij additie
	Juiste lensoriëntatie
	Onjuiste lensoriëntatie (binnenstebuiten)
	Aanduiding voor houders en verpakkingen van papier
	Aanduiding voor samengestelde materialen
	Buiten het bereik van direct zonlicht bewaren
	Bevat schadelijke stoffen
	Importeur in de Europese Gemeenschap

Controleer voorafgaand aan gebruik of de herziening actueel is.

ES

Instrucciones de uso
Lentes de contacto ACUVUE® para uso diario (reemplazo frecuente) y uso prolongado

CE 2797

IN000522

LEA CUIDADOSAMENTE Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS. LAS LENTES DE CONTACTO ACUVUE® SON PRODUCTOS SANITARIOS Y SIEMPRE DEBEN SER ADAPTADAS POR UN PROFESIONAL DEL CUIDADO DE LA VISIÓN. SIGA SIEMPRE LAS INDICACIONES DE SU PROFESIONAL DEL CUIDADO DE LA VISIÓN Y LAS INSTRUCCIONES INCLUIDAS EN ESTE FOLLETO.

Nombre de la marca	Material	Solución de envasado	Forma de uso
ACUVUE® 2 Brand Contact Lenses	etafilcon A	1	14 días (para uso diario) 6 noches/7 días (para uso prolongado)
ACUVUE® ADVANCE Brand Contact Lenses with HYDRACLEAR® 3	galyfilcon A	2	14 días (para uso diario)
ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 días (para uso diario) 6 noches/7 días (para uso prolongado)
ACUVUE® VITA Brand Contact Lenses 3	senofilcon C	2	1 mes (para uso diario)
ACUVUE® VITA Brand Contact Lenses for ASTIGMATISM 3	senofilcon C	2	1 mes (para uso diario)
ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 días (para uso diario) 6 noches/7 días (para uso prolongado)
ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 días (para uso diario) 6 noches/7 días (para uso prolongado)
ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL 3	senofilcon A	2	14 días (para uso diario) 6 noches/7 días (para uso prolongado)
ACUVUE® OASYS with Transitions 3 4	senofilcon A	2	14 días (para uso diario)

Clave: **Solución de envasado:** 1 Solución salina tamponada de borato 2 Solución salina de borato con éter metílico de celulosa
Contenido del material: 3 El material de la lente contiene silicona y reúne los estándares de absorción UV de Clase 1 con una transmisibilidad a la radiación UVB (280-315 nm) menor del 1% y UVA (315-380 nm) menor del 10%. Todos los demás productos de la marca ACUVUE® reúnen los estándares de absorción al UV de Clase 2 con una transmisibilidad al UVB menor del 5% y al UVA menor del 50%. 4 El material de la lente contiene un aditivo fotocromático[1] que absorbe dinámicamente la luz visible en un rango de 380 nm a 780 nm hasta un mínimo del 84% de transmitancia en el estado inactivo (cerrado) y hasta un mínimo del 23% de transmitancia en el estado activo (abierto) en función del espesor de la lente y del nivel de UV absorbido y de la radiación de la luz visible de alta energía (VAE).

Los boratos (ácido bórico y borato de sodio) se definen como sustancias CMR 1B en una concentración por encima de 0,1 % en peso y son seguros cuando el producto se emplea siguiendo las instrucciones de la etiqueta.

[1]Fotocromático se define como un cambio reversible en el color o la oscuridad cuando se expone a tipos específicos de luz de intensidad suficiente. En ausencia de luz activadora, el color vuelve a aclararse.

Es posible que no todos los productos enumerados estén disponibles en su país.
Compruebe qué producto se encuentra disponible en su país. www.acuvue.com

1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO y USO INDICADO

Este folleto se refiere a las siguientes lentes de contacto de marca ACUVUE® que están diseñadas para el uso diario (reemplazo frecuente) (menos de 24 horas, sin usar durante el sueño) o uso prolongado (más de 24 horas, incluidas las horas de sueño) que pueden utilizarse de manera continua hasta 7 días/6 noches y deben desecharse una vez retiradas. **Si se utilizan de esta forma, no se requiere limpieza ni desinfección**. El profesional del cuidado de la visión determinará la forma de uso y la frecuencia de reemplazo.

- Las lentes de contacto esféricas de marca ACUVUE® están indicadas para el uso diario y para la corrección óptica de miopía e hipermetropía en personas con ojos sanos que tengan hasta 1,00D de astigmatismo.
- ACUVUE® OASYS con Transitions son lentes de contacto fotocromáticas indicadas para la atenuación de la luz brillante, dado que contienen un aditivo fotocromático que absorbe dinámicamente la luz visible.
- ACUVUE® 2 y ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses con HYDRACLEAR® PLUS también están indicadas para el uso prolongado.
- Las lentes de contacto para ASTIGMATISMO de marca ACUVUE® están indicadas para el uso diario y para la corrección óptica de miopía e hipermetropía en personas con ojos sanos que tengan astigmatismo.
- ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses for ASTIGMATISM con HYDRACLEAR® PLUS también están indicadas para el uso diario o el uso prolongado.
- ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses for PRESBYOPIA con HYDRACLEAR® PLUS están indicadas para el uso diario o el uso prolongado para la corrección óptica de la miopía y de la hipermetropía en personas que tengan presbicia con ojos sanos y que tengan 0,75D o menos de astigmatismo.
- ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses con HYDRACLEAR® PLUS también están indicadas para uso terapéutico como lentes de vendaje para determinadas afecciones oculares.
- Las lentes de contacto MULTIFOCALES de marca ACUVUE® OASYS están indicadas para la corrección de la visión de personas con presbicia cuyos ojos no presente enfermedad, y tengan presbicia o presbicia además de miopía o hipermetropía y que tengan 0,75D o menos de astigmatismo.

Es recomendable que usted comience antes haciendo uso diario de las lentes. Si las lleva con éxito, después podrá continuar con el uso prolongado, introducido de forma gradual, tal como determine su profesional del cuidado de la visión.
Una vez retirada, se recomienda que la lente permanezca fuera del ojo durante toda la noche como mínimo.
Se le pueden prescribir lentes de contacto para determinadas afecciones o enfermedades oculares como lentes de vendaje para la córnea para aliviar la incomodidad y actuar como vendaje protector. Su profesional del cuidado de la visión le informará de si sufre alguna afección y puede prescribir medicamentos adicionales o frecuencias de remplazo para su condición particular. Nunca debe tratarse a sí mismo con lentes de contacto o con medicación ocular ninguna enfermedad, sin haber consultado antes a su profesional del cuidado de la visión.

ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses con HYDRACLEAR® PLUS también están indicadas para uso terapéutico como lentes de vendaje para determinadas afecciones oculares:

- Para protección de la córnea en anomalías de párpado y de la córnea como entropión, triquiasis, cicatrices tarsales y erosión de la córnea recurrente. Además, están indicadas para la protección cuando unas suturas o malformación de las estructuras oculares, degeneración o parálisis puedan hacer necesario proteger la córnea de la exposición o la irritación repetida.
- Para aliviar el dolor de córnea en afecciones como la queratopatía bullosa, erosión y abrasión epitelial, queratitis filamentosa y posqueratoplastia.
- Para el uso como barrera durante el proceso de curación de defectos epiteliales como defectos epiteliales crónicos, úlcera corneal, queratitis neurotrófica y neuroparalítica y quemaduras químicas.
- Para trastornos posquirúrgicos cuando esté indicado el uso de lentes de vendaje como en la poscirugía refractiva, injertos lamelares, colgajos corneales y otros trastornos quirúrgicos oculares.
- Para la protección y estabilidad estructural en la adaptación de lente intraocular secundaria cuando la córnea y las superficies asociadas son demasiado irregulares para permitir la adaptación de lentes de contacto rígidas permeables al gas (RGP). Además, el uso de la lente puede prevenir irritación y abrasiones en condiciones en las que hay diferencias de elevación en la unión huésped/injerto o tejido cicatricial.
- Las lentes prescritas para uso terapéutico se pueden llevar a diario o durante periodos prolongados.

Todas las lentes de contacto de marca ACUVUE® contienen un filtro UV que ayuda a proteger la córnea y el interior del ojo de la dañina radiación ultravioleta.

ADVERTENCIA: Las LENTES DE CONTACTO CON FILTRO UV no sustituyen a los protectores oculares contra los rayos ultravioleta, tales como las gafas de protección o gafas de sol que absorben los rayos ultravioleta, ya que no cubren completamente el ojo y la zona circundante. Como norma, se recomienda que siga utilizando protectores oculares contra los rayos ultravioleta.

NOTA: La exposición prolongada a la radiación ultravioleta es uno de los factores de riesgo asociados a las cataratas. La exposición se ve afectada por una serie de factores como las condiciones del entorno (la altitud, la geografía, la nubosidad) y los factores personales (alcance y naturaleza de las actividades al aire libre). Las lentes de contacto con protección UV ayudan a proteger la córnea y el interior del ojo de la dañina radiación ultravioleta. Sin embargo, no se han realizado estudios clínicos que demuestren que llevar lentes de contacto con protección UV reduzca el riesgo de desarrollar cataratas u otras afecciones oculares. Para obtener más información, consulte a su profesional del cuidado de la visión.

2. CONTRAINDICACIONES (Cuándo no se deben utilizar)

Cuando lleve lentes de contacto para AMETROPÍA REFRACTIVA, **NO UTILICE** estas lentes si presenta alguna de las siguientes afecciones:

- Inflamación o infección en o alrededor de los ojos o los párpados
- Alguna enfermedad, daño o anomalía en el ojo que afecte a la córnea, conjuntiva o párpados
- Alguna condición diagnosticada previamente que haga incómodo el uso de lentes de contacto
- Ojo seco severo
- Sensibilidad corneal reducida (hipoestesia corneal)
- Alguna enfermedad sistémica que pueda afectar al ojo o empeorar por el uso de lentes de contacto
- Reacciones alérgicas de la superficie ocular o los tejidos circundantes que puedan ser inducidas o empeorar por el uso de las lentes de contacto o de soluciones de mantenimiento
- Alguna infección corneal activa (por bacterias, hongos, protozoos o virus).
- Si sus ojos están rojos o irritados
- Irritación del ojo causada por reacciones alérgicas a ingredientes de las soluciones de mantenimiento (es decir, gotas humectantes). Estas soluciones pueden contener sustancias químicas o conservantes (como mercurio, timerosal, etc.) a los que algunas personas pueden desarrollar una respuesta alérgica.

Para uso terapéutico, su profesional del cuidado de la visión puede prescribirle lentes de contacto para ayudar al proceso de curación de determinadas enfermedades oculares que pueden estar incluidas en la lista anterior.

3. ADVERTENCIAS - lo que debe saber acerca del uso de lentes de contacto:

SE PUEDEN DESARROLLAR RÁPIDAMENTE PROBLEMAS OCULARES, INCLUIDAS ÚLCERAS CORNEALES (queratitis ulcerosa) Y OCASIONAR UNA PÉRDIDA DE VISIÓN. SI EXPERIMENTA ALGUNO DE LOS SIGUIENTES SÍNTOMAS:

- Incomodidad ocular
- Pérdida de visión
- Cambios en la visión
- Lagrimeo excesivo
- Enrojecimiento ocular

QUÍTESE INMEDIATAMENTE LAS LENTES Y PÓNGASE EN CONTACTO CON EL PROFESIONAL DEL CUIDADO DE LA VISIÓN.

- Las lentes prescritas para uso diario (es decir, el profesional del cuidado de la visión le indica que se quite las lentes al final de cada día), no deben llevarse mientras se duerme. Los estudios clínicos han demostrado que el riesgo de problemas oculares graves (es decir, queratitis ulcerosa) aumenta cuando se usan lentes durante la noche.[2]
- Diversos estudios han demostrado que el riesgo de problemas oculares (es decir, queratitis ulcerosa) en personas que utilizan lentes de contacto es mayor entre los fumadores que entre los no fumadores.
- Los problemas con las lentes de contacto o los productos de mantenimiento pueden ocasionar lesiones oculares graves. Debe tener en cuenta que el uso y cuidado adecuados de las lentes de contacto y los productos de mantenimiento, incluidos los estuches portalentes, resulta esencial para un uso seguro de estos productos.
- El riesgo general de problemas oculares, (es decir, queratitis ulcerosa) puede reducirse si se siguen cuidadosamente las instrucciones para el uso y desechado de las lentes de contacto.
- **No** exponga las lentes de contacto al **agua**, tampoco mientras las utiliza. Si las lentes se han expuesto al agua, debe desecharlas y reemplazarlas por un nuevo par.
- Las LENTES DE CONTACTO CON FILTRO UV no sustituyen a los protectores oculares contra los rayos ultravioleta, tales como las gafas de protección o gafas de sol que absorben los rayos ultravioleta, ya que no cubren completamente el ojo y la zona circundante. Como norma, se recomienda que siga utilizando protectores oculares contra los rayos ultravioleta.
- No reutilice la solución del estuche de las lentes ni rellene con más solución la ya usada, ya que esto disminuye el poder de desinfección y podría provocar infecciones graves, pérdida de visión o ceguera. "Topping-off"o "rellenado" es añadir líquido fresco y nuevo al líquido antiguo que había en el estuche de las lentes.
- Elimine cualquier resto de solución después del periodo recomendado indicado en la botella de solución multiusos empleada para desinfectar y enjuagar sus lentes de contacto. La fecha de desechado hace referencia al tiempo durante el cual puede usar el producto de mantenimiento tras la apertura de la botella. No es lo mismo que la fecha de caducidad, que es la última fecha en la que el producto sigue siendo eficaz antes de su apertura.
- Si sigue utilizando solución multiuso después de la fecha de desechado, podría contaminar la solución y provocar infecciones graves, pérdida de visión o ceguera. Para evitar una posible contaminación, NO toque la punta del envase con ninguna superficie. Vuelva a colocar el tapón tras el uso. NO transfiera líquido a otras botellas o envases.
- No guarde sus lentes ni las enjuague con agua o solución no estéril. Utilice únicamente solución multiuso nueva, para no contaminar sus lentes o el estuche donde las guarde. El uso de solución no estéril puede provocar una infección grave, pérdida de visión o ceguera.
- Es recomendable que visite a su profesional del cuidado de la visión con la frecuencia que este le haya indicado.

[2]New England Journal of Medicine, September 21, 1989; 321 (12), pp. 773-783

4. PRECAUCIONES

- **NO** utilizar si el blíster estéril está abierto, dañado o ya ha pasado la fecha de caducidad.
- La primera vez que le proporcionen las lentes, antes de abandonar la consulta del profesional del cuidado de la visión, asegúrese de que es capaz de ponerse y quitarse las lentes (o que cuenta con alguien que pueda hacerlo por usted).
- **NUNCA** utilice pinzas u otras herramientas para sacar sus lentes del envase.
- Recuerde, comience siempre con el mismo ojo.
- Asegúrese siempre de que la lente esté en el ojo y de que la ve claramente antes de comenzar la técnica de retirada.

Precauciones generales:

- Debido al pequeño número de pacientes que participan en la investigación clínica de lentes, todas las potencias dióptricas, configuraciones de diseño, o los parámetros de la lente disponibles en el material de la lente no se evalúan en cifras significativas. Por consiguiente, al seleccionar un diseño y parámetros de lentes apropiados, el profesional del cuidado de la visión debe tener en cuenta todas las características de la lente que pueden afectar al rendimiento y la salud ocular, incluida la permeabilidad al oxígeno, la humectabilidad, el grosor central y periférico y el diámetro de la zona óptica.
- El impacto potencial de estos factores en la salud ocular del paciente debe sopesarse cuidadosamente frente a la necesidad de corrección refractiva del paciente; por lo tanto, la salud ocular continua del paciente y el rendimiento de la lente en el ojo deben ser supervisados cuidadosamente por el profesional del cuidado de la visión que lo prescribe.
- Si usa sus lentes de contacto para corregir la presbicia es posible que no pueda conseguir la mejor agudeza visual corregida para la visión lejana o cercana. Las necesidades visuales varían para cada persona, por lo que su profesional del cuidado de la visión debe trabajar con usted al seleccionar el tipo de lente más apropiada para usted.
- Los profesionales del cuidado de la visión deben indicar al paciente que se quite las lentes inmediatamente si los ojos se enrojecen o irritan.
- **Póngase siempre** en contacto con su profesional del cuidado de la visión antes del uso de cualquier medicamento para los ojos**.**
- **Tenga en cuenta que** ciertos medicamentos, tales como antihistamínicos, descongestionantes, diuréticos, relajantes musculares, tranquilizantes y los tratamientos que previenen el mareo, pueden causar sequedad ocular, mayor sensación de llevar lentes (sensación de la lente en el ojo) o visión borrosa. Informe siempre a su profesional del cuidado de la visión si tiene algún problema con sus lentes de contacto mientras toma estos medicamentos.
- **Tenga en cuenta que** si utiliza anticonceptivos orales (píldoras anticonceptivas), podría desarrollar cambios en la visión o en la comodidad al usar lentes de contacto.
- **No** cambie su tipo de lente (por ejemplo, nombre de la marca, etc.) ni los parámetros (por ejemplo, diámetro, radio de curvatura, potencia de la lente, etc.) sin consultar a su profesional del cuidado de la visión.
- **Tenga siempre** un par de gafas funcionales con una graduación actual disponible para usar si no puede usar lentes de contacto, o en circunstancias en las que se desaconseja el uso de lentes de contacto.
- Como con cualquier lente de contacto, las visitas de seguimiento son necesarias para asegurar la salud continua de sus ojos. Consulte a su profesional del cuidado de la visión sobre el programa de seguimiento recomendado.
- Es necesaria una estrecha supervisión para el uso terapéutico de todas las lentes de contacto de marca ACUVUE® OASYS Brand Contact Lenses con HYDRACLEAR® PLUS. Los medicamentos oculares utilizados durante el tratamiento con una lente de vendaje deben ser supervisados estrechamente por el profesional del cuidado de la visión. En determinadas afecciones oculares, únicamente el profesional del cuidado de la visión aplicará y retirará las lentes. En estos casos, se debe indicar a los pacientes que no manipulen las lentes ellos mismos.
- Tenga en cuenta que no se recomienda llevar lentes oscurecidas ACUVUE® OASYS con Transitions en un solo ojo porque puede causar cambios en su capacidad de juzgar correctamente la profundidad y el movimiento de los objetos. También puede provocar un problema estético.
- Nunca use lentes de contacto ACUVUE® OASYS con Transitions como protección frente a fuentes luminosas artificiales como lámparas bronceadoras, láseres, etc., ni mire directamente al sol o un eclipse.
- Nunca debe mirar directamente al sol o a un eclipse con o sin lentes de contacto ACUVUE® OASYS con Transitions.
- Tenga en cuenta que no están disponibles los datos de seguridad y rendimiento durante la conducción con lentes de contacto ACUVUE® OASYS con Transitions para personas de 50 años o más que tengan opacidades en el cristalino (es decir, cataratas).

5. REACCIONES ADVERSAS (efectos secundarios) - Posibles problemas y cómo abordarlos

Tenga en cuenta que pueden surgir problemas al usar lentes de contacto y que pueden estar asociados con uno o varios de los siguientes síntomas:

- Picor, ardor, pinchazos y/o sequedad en los ojos
- Incomodidad o sensación de tener algo dentro del ojo
- Hinchazón o inflamación dentro o alrededor de los ojos
- Enrojecimiento ocular
- Problemas en los párpados
- Ojos llorosos y secreciones oculares inusuales
- Mala visión, visión borrosa
- Arco iris o halos alrededor de los objetos
- Sensibilidad a la luz (fotofobia)
- Puede haber deterioro temporal debido a infiltrados periféricos, úlceras corneales periféricas y erosión corneal. Puede haber otras observaciones fisiológicas, como edema local o generalizado, neovascularización corneal, tinción corneal, enrojecimiento de los ojos (inyección conjuntival), anomalías tarsales, iritis y conjuntivitis, algunas de las cuales son clínicamente aceptables en pequeñas cantidades.

Si se presentara cualquiera de los síntomas anteriores, podría existir una afección ocular grave. **DEBE RETIRAR INMEDIATAMENTE LAS LENTES y visitar inmediatamente a su profesional del cuidado de la visión,** para identificar y tratar el problema si fuera necesario para así evitar daños serios al ojo.

Reconocer problemas y qué hacer

Debe realizar un sencillo autoexamen en 3 pasos al menos una vez al día. Pregúntese lo siguiente:

- ¿Qué sensación me producen las lentes?
- ¿Qué aspecto tienen mis ojos?
- ¿He notado algún cambio en mi visión?

Si observa algún problema, debe QUITARSE INMEDIATAMENTE LAS LENTES. Si el problema o la incomodidad cesan, deseche la lente y coloque una nueva lente en el ojo. Si, después de aplicar la nueva lente, el problema persiste, QUÍTESE INMEDIATAMENTE LAS LENTES Y PÓNGASE EN CONTACTO CON EL PROFESIONAL DEL CUIDADO DE LA VISIÓN.
Durante el uso terapéutico de las lentes de contacto de marca ACUVUE® OASYS con HYDRACLEAR® PLUS, un efecto adverso podría deberse a la enfermedad original o bien la lesión puede deberse a los efectos de usar lentes de contacto. Puede ocurrir que la enfermedad o la condición existentes pudieran empeorar si se utiliza una lente de contacto blanda para uso terapéutico para tratar un ojo que ya presenta una enfermedad o lesión ocular. Para evitar daños oculares graves, debe consultar DE INMEDIATO a su profesional del cuidado de la visión, si los síntomas aumentan mientras usa las lentes.

INSTRUCCIONES DE USO

La primera vez que le proporcionen las lentes, antes de abandonar la consulta del profesional del cuidado de la visión, asegúrese de que es capaz de ponerse y quitarse las lentes (o que cuenta con alguien que pueda hacerlo por usted).

NO utilizar si el blíster estéril está abierto, dañado o ya ha pasado la fecha de caducidad.

Paso 1: Introducción

Es esencial que aprenda y aplique una buena higiene en el cuidado y manejo de sus nuevas lentes.
La limpieza es el primer y más importante aspecto del cuidado correcto de las lentes de contacto. En particular, las manos deben estar limpias, secas y sin jabones, lociones o cremas antes de manipular las lentes.

Antes de empezar:

- **Lávese siempre** las manos a fondo con agua templada, un jabón suave, acláreselas cuidadosamente y séquelas con una toalla limpia que no deje pelusas antes de manipular sus lentes de contacto, para reducir el riesgo de infección.
- Debe evitar el uso de jabones que contengan cremas de limpieza, lociones o cosméticos antes de manipular sus lentes. Estas sustancias pueden entrar en contacto con las lentes e interferir con su uso correcto. Es mejor ponerse las lentes antes de maquillarse.

Verifique que la revisión esté vigente antes del uso.

Johnson & Johnson VISION

Paso 2: Apertura del envase
Confirme siempre que los parámetros de la lente (por ejemplo, diámetro (DIA), radio de curvatura (BC), potencia de la lente (D), etc.) impresos en el envase múltiple y en el blíster de la lente individual coincidan con su prescripción. NO usar si hay alguna discordancia.

Envase múltiple
Cada envase múltiple contiene lentes envasadas individualmente. Cada lente viene en su propio envase, diseñado específicamente para mantener la esterilidad mientras esté cerrado.
Guarde siempre los blísteres individuales sin abrir de ACUVUE® OASYS con Transitions alejados de la luz solar directa.

Envase de lentes
Para abrir un envase de una lente individual, siga estos sencillos pasos:
1. Agite el envase de las lentes y compruebe que la lente está flotando en la solución.
2. Retire la solapa con cuidado para acceder a la lente.
3. Ponga un dedo en la lente y deslícela hacia arriba por el lado de la cavidad del envase de lentes hasta extraerla del contenedor. A veces, es posible que una lente se pegue al interior de la solapa al abrirla o al propio envase de plástico. Esto no afectará a la esterilidad de la lente. Se puede utilizar todavía con perfecta seguridad. Retire la lente con cuidado e inspecciónela siguiendo las instrucciones de manipulación.

Consejos para el manejo de las lentes
- Manipule las lentes con cuidado, con la punta de los dedos, y tenga cuidado para evitar tocarlas con las uñas. Es útil mantener las uñas cortas y limadas.
- Habitúese a trabajar siempre con las lentes en el mismo orden para evitar confusiones.
- Cuando haya retirado las lentes del envase, verifique que sea una sola lente húmeda y limpia y que esté libre de mellas o desgarros. Si la lente parece dañada, NO la utilice.

Paso 3: Colocación de la lente en el ojo
Recuerde, empiece siempre con el mismo ojo.
Una vez que haya abierto el estuche o envase de las lentes, extraído y examinado las lentes, siga estos pasos para colocar la lente en su ojo:
1. ASEGÚRESE DE QUE LA LENTE NO ESTÉ DEL REVÉS mediante uno de los siguientes procedimientos:
   - Coloque la lente en la punta del dedo índice y examine su perfil. La lente debe adoptar una forma natural, curvada, similar a la de un cuenco. Si los bordes de la lente tienden a apuntar hacia fuera, la lente está del revés.
   - Pince suavemente la lente entre el dedo pulgar y el índice. Los bordes deben inclinarse hacia dentro. Si la lente está del revés, los bordes se inclinarán ligeramente hacia fuera.
   - Coloque la lente en la punta del dedo índice y, mirando a la lente, busque los números 1-2-3. 1-2-3 indica la orientación correcta, mientras que 1-2-3 invertidos indica que la lente está del revés. Si la lente está del revés (1-2-3 invertidos), voltee la lente y busque de nuevo los números para confirmar que la orientación de la lente es la correcta.

Tenga en cuenta que la marca 1-2-3 no está presente en todas las lentes ACUVUE®.
2. Con la lente en su dedo índice, utilice la otra mano para sujetar el párpado superior para evitar el parpadeo.
3. Baje el párpado inferior con los demás dedos de la misma mano con la que va a colocarla.
4. Mire hacia el techo y coloque suavemente la lente en el blanco de la parte inferior del ojo.
5. Suelte lentamente el párpado y cierre el ojo un momento.
6. Parpadee varias veces para centrar la lente.
7. Use la misma técnica cuando coloque la lente en el otro ojo.

Hay otros métodos para la colocación de las lentes. Si el método antes expuesto le resulta difícil, su profesional del cuidado de la visión puede proporcionarle una alternativa.

Paso 4: Comprobación de las lentes
Cuando se haya aplicado correctamente las lentes, pregúntese:
- ¿Veo bien?
- ¿Qué sensación me producen las lentes?
- ¿Qué aspecto tienen mis ojos?

Si después de colocarse las lentes, su visión es borrosa, compruebe lo siguiente:
- La lente no está centrada en el ojo (consulte "Paso 5: Centrado de la lente", más adelante en este folleto).
- Si la lente está centrada, retírela (consulte "Retirada de las lentes") y compruebe lo siguiente:
- Cosméticos o aceites en la lente. Deseche la lente e inserte una nueva.
- Puede que la lente esté en el ojo equivocado.
- La lente está del revés (sería menos cómoda de lo normal). Consulte "Paso 3: Colocación de la lente en el ojo".

Si después de comprobar las posibilidades anteriores piensa que su visión todavía es borrosa, retire las lentes y consulte a su profesional del cuidado de la visión.
Nota: Si una lente resulta claramente incómoda al aplicarla o se vuelve menos cómoda que cuando la utilizó por primera vez, quítesela inmediatamente y póngase en contacto con su profesional del cuidado de la visión. Si el examen de sus ojos y las lentes muestra cualquier otro problema, RETIRE INMEDIATAMENTE LAS LENTES Y PÓNGASE EN CONTACTO CON EL PROFESIONAL DEL CUIDADO DE LA VISIÓN.

Paso 5: Centrado de la lente
Una lente que esté sobre la córnea (parte central del ojo), muy raramente se moverá a la parte blanca del ojo durante su uso. No obstante, es algo que puede ocurrir si la inserción y la retirada no se realizan correctamente. Para centrar una lente, siga cualquiera de estos procedimientos:

- Cierre los párpados y masajee suavemente la lente a través del párpado cerrado para llevarla hasta su lugar.

O bien

- Dirija suavemente la lente descentrada hasta la córnea (centro del ojo) mientras tiene el ojo abierto, aplicando presión con el dedo sobre el borde del párpado superior o inferior.

Condiciones peligrosas
- Si utiliza productos en aerosol (spray), como la laca para el cabello, mientras usa lentes, mantenga los ojos cerrados hasta que el spray se haya asentado.
- **Evite** todos los humos y vapores nocivos o irritantes mientras lleve puestas las lentes.
- **Nunca** enjuague las lentes con agua del grifo.

Actividad acuática
- No exponga las lentes de contacto al agua mientras las utiliza.

Soluciones lubricantes o humectantes
- Su profesional del cuidado de la visión puede recomendarle una solución lubricante o humectante. Estas soluciones pueden utilizarse para humedecer (lubricar) sus lentes mientras las usa.
- **No** utilice saliva ni nada que no sean las soluciones recomendadas para lubricar o rehumedecer sus lentes. No ponga las lentes en su boca.
- No siempre pueden utilizarse soluciones diferentes juntas y no todas las soluciones son seguras para utilizarlas con lentes. Utilice solo soluciones recomendadas.
- No cambie de solución sin consultar con el profesional del cuidado de la visión.
- Nunca utilice soluciones recomendadas únicamente para lentes de contacto duras convencionales.
- Utilice siempre lentes y soluciones para el cuidado de las lentes frescas y sin caducar y siga siempre las instrucciones del prospecto para el uso de las soluciones para lentes de contacto.
- Las soluciones estériles sin conservantes, cuando se utilizan, deben desecharse después del tiempo especificado en las instrucciones.
- Mantenga siempre las lentes completamente sumergidas en la solución de almacenamiento recomendada cuando no se estén usando (guardadas). Los períodos prolongados de secado (por ejemplo, exponiendo la lente al aire durante 30 minutos o más) reducirán la capacidad de la superficie de la lente para volver a un estado humectable. Si la superficie de la lente se seca, deseche la lente y use una nueva.

Uso compartido de las lentes
- **Nunca** permita que nadie más utilice sus lentes. Compartir lentes aumenta en gran medida la probabilidad de infecciones oculares.

Respete la forma de uso y frecuencia de reemplazo prescritos
- **Nunca** use sus lentes más tiempo del recomendado por su profesional del cuidado de la visión.
- **Deseche siempre** las lentes usadas según lo recomendado por su profesional del cuidado de la visión.
- Todo producto no utilizado o material de desecho debe desecharse de conformidad con los requisitos locales.

RETIRADA DE LAS LENTES
Si la visión es borrosa, es porque la lente está en la parte blanca del ojo o ni siquiera está en el ojo. Para buscar la lente, revise el área superior del ojo mirando hacia abajo en un espejo mientras tira hacia arriba del párpado superior. A continuación, revise el área inferior tirando hacia abajo del párpado inferior.
1. Lávese bien las manos, enjuáguelas y séquelas. Siga el método que le recomiende su profesional del cuidado de la visión. A continuación se presenta un ejemplo de un método: el método de pellizco.
   Método de pellizco:
   Paso 1. Mire hacia arriba y deslice la lente hacia abajo hasta la parte inferior del ojo utilizando el dedo índice.
   Paso 2. Pince suavemente la lente entre el dedo pulgar y el índice.
   Paso 3. Retire las lentes.
2. Siga las instrucciones de la siguiente sección, "Cuidado de las lentes".

NOTA: Para su salud ocular, es importante que la lente se pueda mover por el ojo. Si la lente se pega (deja de moverse) en su ojo, aplique unas gotas de la solución humectante recomendada. Espere hasta que la lente comience a moverse libremente en el ojo antes de retirarla. Si la lente sigue sin moverse, debe consultar inmediatamente a su profesional del cuidado de la visión.
CUIDADO DE LAS LENTES
Cuando reciba sus lentes por primera vez, su profesional del cuidado de la visión le recomendará una rutina de limpieza y desinfección. De no seguir los procedimientos recomendados se pueden desarrollar graves problemas oculares, como se explica la sección "Advertencias".

Antes de empezar:
- **Lávese siempre** las manos a fondo con agua templada, un jabón suave, acláreselas cuidadosamente y séquelas con una toalla limpia que no deje pelusas antes de manipular sus lentes.
- Asegúrese de tener disponibles los siguientes suministros:
  - Soluciones frescas de limpieza y desinfección, o una solución multiuso recomendadas por su profesional del cuidado de la visión
    Nunca utilice soluciones recomendadas únicamente para lentes de contacto duras convencionales.
  - Estuche limpio
    Si utiliza un sistema que use peróxido de hidrógeno, utilice SOLO el estuche proporcionado con dicho sistema.
    Este estuche se ha diseñado especialmente para neutralizar la solución. Si no se utiliza el estuche específico, se puede provocar escozor intenso, picor y lesiones al ojo.

Paso 1: Limpieza y desinfección (química – no térmica)
1. Limpie siempre primero la misma lente, para evitar confusiones.
2. Siga las instrucciones proporcionadas en el etiquetado del producto sobre limpieza y desinfección o las recomendaciones de su profesional del cuidado de la visión.
   NO caliente la solución desinfectante ni las lentes.
   Precaución: Las lentes que se desinfectan químicamente pueden absorber ingredientes de la solución desinfectante que podrían ser irritantes para los ojos. Un cuidadoso enjuague en solución salina estéril fresca (u otra solución recomendada) antes de colocarlas en los ojos debería reducir la posible irritación.
3. Para desinfectar las lentes adecuadamente, frote y aclare las lentes de acuerdo con los tiempos de frotado y aclarado recomendados en las etiquetas de las soluciones multiuso.
   ADVERTENCIA:
   - Frote y aclare las lentes de acuerdo con los tiempos recomendados para contribuir a evitar infecciones oculares graves.
   - Nunca utilice agua, solución salina ni gotas humectantes para desinfectar sus lentes. Estas soluciones no desinfectan las lentes. No utilizar el desinfectante recomendado podría provocar infecciones graves, pérdida de visión o ceguera.
4. Coloque la lente en la cámara correcta del estuche.

Paso 2: Almacenamiento
- Para guardar sus lentes, primero desinféctelas y déjelas en el estuche cerrado hasta que vaya a utilizarlas.
  Mantenga SIEMPRE las lentes completamente sumergidas en la solución desinfectante recomendada cuando no se estén usando. Los periodos prolongados de secado dificultarán la rehumectación de las lentes. Si una lente se seca, deséchela y reemplácela por una nueva.
- Si no va a usar sus lentes inmediatamente después de la desinfección, pida información sobre el almacenamiento de las lentes a su profesional del cuidado de la visión.
- Vacíe y limpie siempre el estuche frotándolo con el dedo y utilizando soluciones desinfectantes/limpiadoras de lentes de contacto frescas y estériles. La limpieza se debe llevar a cabo con soluciones desinfectantes frescas y estériles (nunca utilice agua) y el estuche se debe secar con un paño limpio. Si se deja secar al aire, asegúrese antes de que no queden restos de la solución.
- Reemplace el estuche de las lentes según el etiquetado proporcionado con el estuche o conforme a las indicaciones de su profesional del cuidado de la visión.
- Los estuches de lente de contacto pueden ser una fuente de proliferación bacteriana.
- Guarde siempre las lentes de contacto ACUVUE® OASYS con Transitions usadas en su estuche y alejadas de la luz solar directa.

ADVERTENCIA: No guarde sus lentes ni las enjuague con agua o solución no estéril. Utilice únicamente solución multiuso nueva, para no contaminar sus lentes o el estuche donde las guarde. El uso de solución no estéril puede provocar una infección grave, pérdida de visión o ceguera.
EMERGENCIAS: Si algún producto químico de cualquier tipo (productos domésticos, soluciones de jardinería, productos químicos de laboratorio, etc.) entra en contacto con los ojos: ENJUAGUE LOS OJOS INMEDIATAMENTE CON AGUA DEL GRIFO Y PÓNGASE EN CONTACTO CON SU PROFESIONAL DEL CUIDADO DE LA VISIÓN O ACUDA A LA SALA DE URGENCIAS DEL HOSPITAL.

6. NOTIFICACIÓN DE REACCIONES ADVERSAS (Efectos secundarios)
Cualquier incidente experimentado mientras se llevan lentes de contacto de marca ACUVUE® debe notificarse al fabricante y/o su representante autorizado y /o su autoridad nacional.

Fabricado por:

USA: Johnson & Johnson Vision Care, Inc.,
7500 Centurion Parkway, Jacksonville, Florida, 32256, USA
IRELAND: Johnson & Johnson Vision Care Ireland UC, The National Technology Park, Limerick, Ireland

Consulte el envase para ver el país de origen. La dirección completa se indica arriba.

EC REP AMO Ireland, Block B, Liffey Valley Office Campus,
Quarryvale, Co. Dublin, Ireland
www.acuvue.com

©Johnson & Johnson Vison Care Companies. Fecha de revisión: 06/2021
Transitions es una marca registrada de Transitions Optical, Inc., utilizada bajo licencia por TOL y JJVCL.
En las etiquetas o cajas pueden aparecer los siguientes símbolos:

Símbolo	Definición
	Precaución, consulte las instrucciones de uso
	Fabricante
	Fecha de fabricación
	Utilizar antes de (fecha de caducidad)
LOT	Código de lote
STERILE	Esterilización mediante vapor
	No usar si el envase está dañado
	Impuesto de gestión de residuos
Rx only	PRECAUCIÓN: La ley federal de los Estados Unidos solo autoriza la venta de este dispositivo a través de un facultativo autorizado o bajo prescripción médica.
MD	Producto sanitario en la Comunidad Europea
	Indica un sistema único de barrera estéril
UV BLOCKING UV Blocking	Filtro ultravioleta
EC REP	Representante autorizado en la Comunidad Europea
CE 2797	Marcado europeo y número de identificación de organismo notificado
DIA	Diámetro
BC	Radio de curvatura
D	Dioptrías (potencia de la lente)
CYL	Potencia cilíndrica
AXIS	Eje
MAX ADD	Adición de cerca máxima que puede corregirse
LOW / L	Adición de cerca "baja"
MID / M	Adición de cerca "media"
HGH / H	Adición de cerca "alta"
123	Orientación correcta de la lente
123	Orientación incorrecta de la lente (lente del revés)
	"Marca de identificación" de los envoltorios y envases de papel
	"Marca de identificación" de los materiales compuestos
	Guardar alejado de la luz solar directa
	Contiene sustancias peligrosas
	Importador

Verifique que la revisión esté vigente antes del uso.

SL

Navodila za uporabo
Dnevno nošenje (redna menjava)
In kontaktne leče ACUVUE® za podaljšano nošenje

CE 2797

IFU000540

POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO. KONTAKTNE LEČE ACUVUE® SO MEDICINSKI PRIPOMOČKI, ZATO JIH MORA VEDNO PREDPISATI OČESNI STROKOVNJAK. VEDNO UPOŠTEVAJTE NAVODILA OČESNEGA STROKOVNJAKA IN NAPOTKE V TEH NAVODILIH.

Znamka	Material	Tekočina za shranjevanje leč	Urnik nošenja
Kontaktne leče znamke ACUVUE® 2	etafilcon A	1	14 dni (za dnevno uporabo) 6 noči/7 dni (za podaljšano nošenje)
Kontaktne leče znamke ACUVUE® ADVANCE with HYDRACLEAR® 3	galifilcon A	2	14 dni (za dnevno uporabo)
Kontaktne leče znamke ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 dni (za dnevno uporabo) 6 noči/7 dni (za podaljšano nošenje)
Kontaktne leče znamke ACUVUE® VITA 3	senofilcon C	2	1 mesec (za dnevno uporabo)
Kontaktne leče znamke ACUVUE® VITA for ASTIGMATISM 3	senofilcon C	2	1 mesec (za dnevno uporabo)
Kontaktne leče znamke ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 dni (za dnevno uporabo) 6 noči/7 dni (za podaljšano nošenje)
Kontaktne leče znamke ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS 3	senofilcon A	2	14 dni (za dnevno uporabo) 6 noči/7 dni (za podaljšano nošenje)
Kontaktne leče znamke ACUVUE® OASYS Multifocal 3	senofilcon A	2	14 dni (za dnevno uporabo) 6 noči/7 dni (za podaljšano nošenje)
Kontaktne leče znamke ACUVUE® OASYS with Transitions™ 3 4	senofilcon A	2	14 dni (za dnevno uporabo)

Legenda: **Tekočina za shranjevanje leč:** 1 Fiziološka raztopina z boratnim pufrom 2 Fiziološka raztopina z boratnim pufrom z metiltercelulozo
Vsebnost materiala: 3 Material leče vsebuje silikon in ustreza standardom 1. razreda glede absorbiranja UV-žarkov, s prepustnostjo manj kot 1 % UVB (280–315 nm) in 10 % UVA (315–380 nm) žarkov. Vsi drugi izdelki ACUVUE® ustrezajo standardom 2. razreda glede absorbiranja UV-žarkov, s prepustnostjo manj kot 5 % UVB in 50 % UVA-žarkov. 4 Material leč vsebuje fotokromatski[1] aditiv, ki dinamično absorbira vidno svetlobo v območju od 380 nm do 780 nm do najmanj 84 % prepustnosti v neaktivnem (zaprtem) stanju in do najmanj 23 % prepustnosti v aktiviranem (odprtem) stanju, v odvisnosti od debeline leče in količine absorbiranega UV ter visoko energijskega vidnega (HEV) sevanja.

[1]Izraz fotokromatski je opredeljen kot reverzibilna sprememba barve ali odtenka ob izpostavljenosti določenim vrstam svetlobe z zadostno intenzivnostjo. V odsotnosti aktivirajoče svetlobe se barva povrne v prosojno.

Borati (borova kislina in natrijev borat) so opredeljeni kot snovi CMR 1B v koncentraciji, višji od 0,1 mas. %, in so varni, če se izdelek uporablja skladno z informacijami na oznaki.

Nekateri navedeni izdelki morda niso na voljo v vaši državi.
Preverite, kateri izdelek je na voljo v vaši državi. www.acuvue.si

1. OPIS IZDELKA in PREDVIDENA UPORABA

Ta navodila se nanašajo na naslednje kontaktne leče ACUVUE®, namenjene za dnevno uporabo (redno menjavo) (manj kot 24 ur, v budnem stanju) ali podaljšano nošenje (več kot 24 ur, tudi med spanjem), ki jih je mogoče neprekinjeno uporabljati do 7 dni/6 noči in jih je treba po odstranitvi zavreči. **Kadar se leče uporabljajo na tak način, čiščenje in dezinfekcija nista potrebna**. Urnik nošenja in menjavanja leč mora predpisati očesni strokovnjak.

- Sferične kontaktne leče blagovne znamke ACUVUE® so namenjene dnevni uporabi za optično korekcijo miopije (kratkovidnosti) in hiperopije (daljnovidnosti) pri osebah z zdravimi očmi, ki imajo astigmatizem 1,00 D ali manj.
- ACUVUE® OASYS with Transitions™ so fotokromatske kontaktne leče, namenjene tudi za oslabitev močne svetlobe, ker vsebujejo fotokromatski aditiv, ki dinamično absorbira vidno svetlobo.
- Kontaktne leče znamke ACUVUE® 2 in ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS so namenjene tudi za podaljšano nošenje.
- Kontaktne leče znamke ACUVUE® for ASTIGMATISM so namenjene dnevni uporabi pri optični korekciji miopije (kratkovidnosti) in hiperopije (daljnovidnosti) pri osebah z zdravimi očmi, ki imajo morda astigmatizem.
- Kontaktne leče blagovne znamke ACUVUE® OASYS for ASTIGMATISM with HYDRACLEAR® PLUS so namenjene za dnevno ali podaljšano nošenje.
- Kontaktne leče znamke ACUVUE® OASYS for PRESBYOPIA with HYDRACLEAR® PLUS so namenjene dnevnemu ali podaljšanemu nošenju za optično korekcijo miopije (kratkovidnosti) in hiperopije (daljnovidnosti) pri osebah s presbiopijo in zdravimi očmi, ki imajo astigmatizem 0,75 D ali manj.
- Kontaktne leče znamke ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS so indicirane tudi za terapevtsko uporabo kot prevezne leče pri določenih očesnih težavah.
- Kontaktne leče ACUVUE® OASYS MULTIFOCAL so indicirane za korekcijo vida pri osebah s presbiopijo z zdravimi očmi, ki imajo samo presbiopijo ali presbiopijo in tudi kratkovidnost (miopijo) ali daljnovidnost (hiperopijo) ter astigmatizem 0,75 D ali manj.

Priporočljivo je, da začnete z dnevno uporabo leč z redno menjavo. Če ni težav, lahko postopno uvedete daljše nošenje leč skladno z napotki vašega očesnega strokovnjaka.
Po odstranitvi leč je priporočljivo, da jih ne vstavljate ponovno vsaj v času nočnega počitka ali še dlje.
Kontaktne leče se lahko predpišejo tudi pri nekaterih očesnih težavah in boleznih kot prevezne leče za roženico, da lajšajo nelagodje in delujejo kot zaščitna preveza. Očesni strokovnjak vam bo povedal, ali imate takšno bolezen, in vam bo morda predpisal dodatna zdravila ali urnik menjave leč glede na vaše težave. Nikoli ne uporabite kontaktnih leč ali očesnih zdravil za odpravljanje težav po lastni presoji, ne da bi vas pred tem pregledal očesni strokovnjak.

Kontaktne leče znamke ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS so indicirane tudi za terapevtsko uporabo kot prevezne leče pri naslednjih akutnih in kroničnih očesnih težavah:

- Za zaščito rožnice pri nepravilnostih očesne veke in rožnice, kot so entropij, trihiaza, zabrazgotinjen tarzus in ponavljajoča se erozija rožnice. Poleg tega so indicirane za zaščito, kadar je zaradi šivov ali deformirane očesne strukture, degeneracije ali paralize treba zaščititi rožnico pred izpostavljenostjo ali ponavljajočim se draženjem.
- Za lajšanje bolečin v rožnici pri boleznih, kot so bulozna keratopatija, erozija/abrazija epitelija in filamentozni keratitis, ter po keratoplastiki.
- Za uporabo kot pregrada med celjenjem nepravilnosti epitelija, kot so kronične nepravilnosti epitelija, ulkus roženice, nevrotrofični in nevroparalitični keratitis ter kemične opekline.
- Po kirurških posegih, pri katerih je indicirana uporaba prevezne leče, npr. po refrakcijskem kirurškem posegu, lamelarnem presadku, roženičnem režnju, in drugih kirurških posegih na očeh.
- Za strukturno stabilnost in zaščito pri izbiri podpornih kontaktnih leč v primerih, ko so roženica in povezane površine preveč nepravilne, da bi bila mogoča uporaba trdih plinoprepustnih (RGP) kontaktnih leč. Poleg tega lahko uporaba leče prepreči draženje in abrazije pri stanjih, ko obstajajo višinske razlike pri spoju med gostiteljem in presadkom ali brazgotinsko tkivo.
- Leče, predpisane za terapevtsko uporabo, se lahko uporabljajo za dnevno ali podaljšano nošenje.

Vse kontaktne leče ACUVUE® vsebujejo UV-zaščito, ki ščiti pred prenosom škodljivega UV-sevanja v roženico in notranjost očesa.

OPOZORILO: KONTAKTNE LEČE Z UV-ZAŠČITO niso nadomestilo za sončna očala, ki ščitijo pred UV-žarki, saj očesa in njegove okolice ne prekrijejo v celoti. Še naprej uporabljajte sončna očala, ki ščitijo pred UV-žarki.
OPOMBA: Dolgotrajna izpostavljenost UV-sevanju je eden od dejavnikov tveganja, povezanih z nastankom sive mrene. Izpostavljenost je odvisna od različnih dejavnikov, kot so pogoji v okolju (nadmorska višina, geografska lega, oblačnost) in osebne navade (trajanje in vrsta dejavnosti na prostem). Kontaktne leče z UV-zaščito pomagajo zaščititi oči pred škodljivim UV-sevanjem. Klinične študije, ki bi dokazale, da uporaba kontaktnih leč z UV-zaščito zmanjšuje tveganje za nastanek sive mrene ali drugih očesnih bolezni, še niso bile opravljene. Več informacij lahko dobite pri svojem očesnem strokovnjaku.

2. KONTRAINDIKACIJE (kdaj kontaktnih leč ne uporabljajte)

Če nosite kontaktne leče za UPORABO PRI REFRAKCIJSKI AMETROPIJI, **NE UPORABITE** teh leč v času, ko imate katero od naštetih težav:

- Vnetje oziroma okužbo očesa oziroma okolice očesa ali očesnih vek.
- Katero koli bolezen, poškodbo ali nepravilnost, ki prizadene roženico, veznico ali očesne veke.
- Katero koli v preteklosti diagnosticirano težavo, zaradi katere je nošenje kontaktnih leč neprijetno.
- Zelo suhe oči.
- Zmanjšano občutljivost roženice (roženična hipestezija).
- Katero koli sistemsko bolezen, ki prizadene oko ali se zaradi nošenja kontaktnih leč poslabša.
- Alergijske reakcije očesne površine ali okoliških tkiv, ki jih lahko povzročita nošenje kontaktnih leč ali uporaba tekočine za kontaktne leče oziroma se zaradi tega poslabšajo.
- Kakršno koli aktivno okužbo roženice (bakterijsko, glivično, protozojsko ali virusno).
- Če oči postanejo rdeče oziroma razdražene.
- Draženje očesa zaradi alergijskih reakcij na sestavine v tekočinah za kontaktne leče (tj. kapljice za vlaženje). Te tekočine lahko vsebujejo kemikalije ali konzervanse (kot so živo srebro, tiomersal itd.), na katere se lahko pri nekaterih ljudeh pojavi alergijski odziv.

Vaš očesni strokovnjak vam lahko predpiše kontaktne leče kot pomoč pri zdravljenju določenih očesnih težav, ki lahko vključujejo zgoraj naštete.

3. OPOZORILA – kaj morate vedeti o nošenju kontaktnih leč:

TEŽAVE Z OČMI, VKLJUČNO Z RAZJEDAMI ROŽENICE (ulcerozni keratitis), SE LAHKO HITRO RAZVIJEJO IN LAHKO PRIVEDEJO DO IZGUBE VIDA. ČE SE PRI VAS POJAVI KATERI KOLI OD NASLEDNJIH SIMPTOMOV:

- nelagodje v očeh
- poslabšanje vida
- spremembe vida
- čezmerno solzenje
- pordelost oči

MORATE NEMUDOMA ODSTRANITI LEČE IN ČIM PREJ STOPITI V STIK S SVOJIM OČESNIM STROKOVNJAKOM.

- Leč, predpisanih za dnevno uporabo (tj. očesni strokovnjak vam naroči, da leče ob koncu vsakega dneva odstranite), ne smete nositi med spanjem. Klinične raziskave so pokazale, da se tveganje za resne težave z očmi (ulcerozni keratitis) poveča, če se leče nosijo čez noč.[2]
- Raziskave kažejo, da imajo uporabniki kontaktnih leč, ki kadijo, več težav z očmi (ulcerozni keratitis) kot nekadilci.
- Težave, ki se pojavljajo ob uporabi kontaktnih leč ali izdelkov za njihovo nego, lahko povzročijo resne poškodbe oči. Opozarjamo vas, da sta pravilna uporaba in ustrezna nega kontaktnih leč in izdelkov za njihovo nego, vključno s posodicami za kontaktne leče, nujni za varno uporabo.
- Splošno tveganje za resne težave z očmi (ulcerozni keratitis) lahko zmanjšate z natančnim upoštevanjem navodil za nego kontaktnih leč.
- **Kontaktnih leč** ne izpostavljajte **vodi,** niti medtem ko jih nosite. Če so bile leče izpostavljene vodi, jih zavrzite in nadomestite z novim parom.
- KONTAKTNE LEČE Z UV-ZAŠČITO niso nadomestilo za sončna očala, ki ščitijo pred UV-žarki, saj očesa in njegove okolice ne prekrijejo v celoti. Še naprej uporabljajte sončna očala, ki ščitijo pred UV-žarki.
- Tekočine za leče, ki ostane v posodici za leče, ne uporabite znova in ne dolivajte tekočine v posodico, saj ponovna uporaba tekočine prepečuje učinkovito dezinfekcijo leč ter lahko povzroči resno okužbo, poslabšanje vida ali celo slepoto. »Dolivanje« pomeni, da v obstoječo tekočino v posodici dolijete svežo tekočino.
- Po preteku priporočenega obdobja uporabe, ki je zapisan na vsebniku, zavrzite večnamensko tekočino, namenjeno dezinfekciji in hrambi kontaktnih leč. Priporočeno obdobje uporabe označuje obdobje, do katerega je uporaba tekočine po odprtju vsebnika še varna. Priporočeno obdobje uporabe ni enako roku uporabnosti; rok uporabnosti označuje skrajni datum, do katerega je izdelek učinkovit, preden ga odprete.
- Uporaba večnamenske tekočine po preteku priporočenega roka uporabnosti lahko zaradi morebitne kontaminacije tekočine povzroči resno okužbo, poslabšanje vida ali celo slepoto. Da preprečite kontaminacijo tekočine, se s konico vsebnika NE dotikajte nobenih površin. Po uporabi vsebnik zaprite s priloženim pokrovom. NE pretakajte tekočine v druge steklenice ali vsebnike.
- Za shranjevanje leč ali spiranje posodice za leče ne uporabljajte vode ali katere druge nesterilne raztopine. Uporabljajte samo svežo večnamensko raztopino, da ne kontaminirate leč ali posodice za leče. Uporaba nesterilne raztopine lahko povzroči hudo okužbo, poslabšanje vida ali celo slepoto.
- Priporočljivo je, da svojega očesnega strokovnjaka obiskujete redno in skladno z napotki.

[2]New England Journal of Medicine, September 21, 1989; 321 (12), pp. 773–783

4. PREVIDNOSTNI UKREPI

- Leč **NE** uporabite, če je sterilni pretisni omot odprt ali poškodovan ali če je rok uporabe pretekel.
- Ko vam prvič predpišejo kontaktne leče, se prepričajte, da jih znate vstaviti in odstraniti (oziroma naj bo prisoten kdo, ki vam lahko odstrani leče), preden zapustite ambulanto svojega očesnega strokovnjaka.
- Leč **NIKOLI** ne skušajte odstraniti iz njihove posodice z uporabo pincete ali drugega orodja.
- Ne pozabite, da morate vedno začeti z istim očesom.
- Vedno se prepričajte, da je leča nameščena na roženici (na sredini očesa), preden jo skušate odstraniti.

Splošni previdnostni ukrepi:

- V kliničnih raziskavah kontaktnih leč sodeluje majhno število pacientov, zato vse lomne moči, konfiguracije zasnove ali parametri leč, ki so na voljo v gradivu o lečah, niso ocenjeni pri pomembnem številu ljudi. Zato mora očesni strokovnjak pri izbiri ustrezne zasnove in parametrov leče upoštevati vse značilnosti leče, ki lahko vplivajo na njeno delovanje in zdravje oči, vključno s prepustnostjo kisika, vlažnostjo, osrednjo in obodno debelino ter premerom optičnega območja.
- Potencialni vpliv teh dejavnikov na očesno zdravje pacienta je treba skrbno pretehtati glede na njegovo potrebo po korekciji lomne napake; zato mora očesni strokovnjak skrbno spremljati nadaljnje očesno zdravje pacienta in delovanje leče na očesu.
- Če nosite kontaktne leče za korekcijo presbiopije, morda ne boste dosegli najboljše korekcije ostrine vida niti za vid na daljavo niti za vid na blizu. Potrebe v zvezi z vidom se med ljudmi razlikujejo, zato mora vaš očesni strokovnjak sodelovati z vami pri izbiri najprimernejše vrste leč za vas.
- Očesni strokovnjak mora pacientu naročiti, naj takoj odstrani leče, če oči postanejo rdeče ali razdražene.
- Pred uporabo katerega koli zdravila za oči se **vedno** posvetujte s svojim očesnim strokovnjakom**.**
- **Vedeti morate,** da lahko nekatera zdravila, kot so antihistaminiki, dekongestivi, diuretiki, mišični relaksanti, pomirjevala in zdravila proti potovalni slabosti, povzročijo suhost oči, povečano zaznavo leč (čutenje leč v očesu) ali zamegljen vid. Vedno obvestite svojega očesnega strokovnjaka, če imate med jemanjem takšnih zdravil kakršne koli težave z lečami.
- Če uporabljate peroralne kontraceptive (kontracepcijske tablete), **morate vedeti**, da lahko pride do spremenb vida ali udobja pri nošenju kontaktnih leč.
- **Ne** zamenjajte tipa leč (npr. znamke itn.) ali parametrov (npr. diameter, bazna krivina, jakost leč itn.), ne da bi se najprej posvetovali z očesnim strokovnjakom.
- **Vedno** imejte na voljo funkcionalna očala z ustrezno dioptrijo, ki jih lahko uporabite, če ne morete več nositi kontaktnih leč ali v primerih, ko nošenje kontaktnih leč ni priporočljivo.
- Kot pri vseh kontaktnih lečah so za nadaljnje zdravje oči potrebni kontrolni pregledi. O priporočenem intervalu pregledov se posvetujte s svojim očesnim strokovnjakom.
- Pri terapevtski uporabi vseh kontaktnih leč blagovne znamke ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS je potrebno natančno spremljanje. Očesni strokovnjak mora skrbno nadzorovati oftalmična zdravila, ki se uporabljajo med zdravljenjem s prevezno lečo. Pri določenih očesnih boleznih sme vstaviti in odstraniti leče samo očesni strokovnjak. V teh primerih je treba pacientom naročiti, naj z lečami ne ravnajo sami.
- Upoštevajte, da nošenje zatemnjene leče ACUVUE® OASYS with Transitions™ samo na enem očesu ni priporočljivo, ker lahko povzroči motnje v sposobnosti natančnega presojanja globine in premikanja predmetov. Lahko ustvari tudi drugačen videz očesa.
- Nikoli ne nosite kontaktnih leč ACUVUE® OASYS with Transitions™ kot zaščite pred umetnimi viri svetlobe, kot so sončne svetilke, laserji itd., ali za gledanje neposredno v sonce ali opazovanje sončnega mrka.
- Nikoli ne glejte neposredno v sonce ali sončni mrk niti s kontaktnimi lečami ACUVUE® OASYS with Transitions™ niti brez njih.
- Vedeti morate, da podatki o varnosti in učinkovitosti pri uporabi kontaktnih leč ACUVUE® OASYS with Transitions™ med vožnjo pri posameznikih, starih 50 let ali več, ki imajo sivo mreno (tj. katarakto), niso na voljo.

5. NEŽELENE REAKCIJE (neželeni dogodki) – možne težave in kaj storiti

Vedeti morate, da lahko med nošenjem kontaktnih leč pride do težav, ki so lahko povezane z enim ali več naslednjih znakov/simptomov:

- Pekoč ali zbadajoč občutek, srbeče in/ali suhe oči.
- Zmanjšano udobje pri nošenju leč ali občutek tujka v očeh.
- Zatekanje ali vnetje oči ali predela okoli oči.
- Rdeče oči.
- Težave z vekami.
- Solzenje in/ali nenavadni očesni izločki.
- Slab ali zamegljen vid.
- Mavrice in odsevi okoli predmetov.
- Preobčutljivost za svetlobo (fotofobija).
- Pojavijo se lahko določene prehodne težave zaradi perifernih infiltratov, perifernih roženičnih razjed in erozije roženice. Pojavijo se lahko drugi fiziološki znaki, kot so lokalni ali generalizirani edem, neovaskularizacija roženice, obarvanje roženice, injekcija, nepravilnosti tarzusa, iritis in konjunktivitis, med katerimi so nekateri v majhnem obsegu klinično sprejemljivi.

Ko se pojavi kateri od zgoraj naštetih simptomov, je lahko prisotna resna bolezen oči. **TAKOJ MORATE ODSTRANITI KONTAKTNE LEČE** in obiskati svojega očesnega strokovnjaka; težave je namreč treba ustrezno identificirati in po potrebi zdraviti, da se prepreči resna poškodba oči.

Prepoznavanje težav in kaj storiti

Vsaj enkrat na dan opravite preprost 3-delni samopregled. Vprašajte se:

- Kako se počutim z lečami v očeh?
- Kako so videti moje oči?
- Ali opažam spremembo v svojem vidu?

Če opazite kakršno koli težavo, NEMUDOMA ODSTRANITE LEČO. Če težava oziroma neugodje izgine, odstranjeno lečo zavrzite in v oko vstavite svežo lečo. Če se težava nadaljuje tudi po vstavitvi sveže leče, NEMUDOMA ODSTRANITE LEČO IN SE POSVETUJTE Z OČESNIM STROKOVNJAKOM.

Med terapevtsko uporabo kontaktnih leč znamke ACUVUE® OASYS with HYDRACLEAR® PLUS je lahko neželeni dogodek posledica prvotne bolezni ali pa je poškodba posledica dogodkov nošenja kontaktnih leč. Obstaja možnost, da se obstoječa bolezen ali stanje poslabša, če se za zdravljenje že obolelih poškodovanih oči uporabljajo mehke kontaktne leče za terapevtsko uporabo. Da bi se izognili resnim poškodbam oči, se morate NEMUDOMA posvetovati z očesnim strokovnjakom, če se med nošenjem leč simptomi okrepijo.

NAVODILA ZA UPORABO

Ko vam prvič predpišejo kontaktne leče, se prepričajte, da jih znate vstaviti in odstraniti (oziroma naj bo prisoten kdo, ki vam lahko odstrani leče), preden zapustite ambulanto svojega očesnega strokovnjaka.

Leč **NE** uporabite, če je sterilni pretisni omot odprt ali poškodovan ali če je rok uporabe pretekel.

1. korak: Kako začeti

Pri negi novih kontaktnih leč in ravnanju z njimi je bistveno, da se poučite o dobri higieni in jo tudi izvajate.
Čistoča je prvi in najpomembnejši vidik ustrezne nege kontaktnih leč. Še posebej pomembno je, da z lečami ravnate s čistimi in suhimi rokami brez ostankov mila, losjonov ali krem.

Preden začnete:

- Preden se boste dotaknili leč, si roke **vedno** temeljito umijte z blagim milom in jih skrbno sperite s toplo vodo in osušite s čisto brisačo, ki ne pušča vlaken. Tako boste zmanjšali možnost okužbe.
- Pred ravnanjem z lečami ne uporabljajte mil, ki vsebujejo hladilno kremo, losjonov ali kozmetike. Te snovi lahko pridejo v stik z lečami in preprečijo uspešno nošenje. Najbolje je, da si leče vstavite, preden se naličite.

Pred uporabo preverite, ali je navodilo zadnje revidirano.

Johnson & Johnson VISION

2. korak: Odprtje pakiranja
Vedno najprej preverite, če se parametri, natisnjeni na zunanji ovojnini in tudi na individualnih pakiranjih (npr. premer (DIA), bazna krivina (BC), jakost leč (D) itn.) ujemajo s parametri na receptu. Če opazite, da se vrednosti ne ujemajo, leč NE uporabite.

Pakiranje po več kosov
Vsak paket vsebuje več posamičnih pakiranj leč. Vsaka leča je v svoji embalaži, zasnovani posebej za ohranjanje sterilnosti, dokler je zaprta.
Posamezne neodprte pretisne omote kontaktnih leč ACUVUE® OASYS with Transitions™ vedno shranjujte zaščitene pred neposredno sončno svetlobo.

Individualno pakiranje
Posamezno pakiranje leče odprite s temi preprostimi koraki:
1. Pakiranje leče potresite in se prepričajte, da leča plava v raztopini.
2. Previdno odlepite zaporno folijo, da razkrijete lečo.
3. Postavite prst na lečo in jo potisnite navzgor ob strani pakiranja leče, da jo odstranite iz pakiranja. Včasih se lahko leča ob odpiranju prilepi na notranji del folije ali na samo plastično pakiranje. To ne vpliva na sterilnost leče. Leča je kljub temu popolnoma varna za uporabo. Lečo previdno odstranite in preglejte skladno z navodili za ravnanje.

Nasveti za ravnanje z lečami
- Leče prijemajte s prstnimi blazinicami in pazite, da se jih ne dotaknete z nohti. Priporočamo, da imate nohte kratko postrižene in brez ostrih robov.
- Da bi se izognili zamenjavi, se navadite, da vedno najprej vstavite lečo v isto oko.
- Ko odstranite lečo iz pakiranja, jo preglejte in se prepričajte, da je enojna, vlažna in čista, ter da na njej ni nobenih zarez ali raztrganin. Če je leča videti poškodovana, je NE uporabite.

3. korak: Vstavitev leče v oko
Ne pozabite, da morate vedno začeti z istim očesom.
Potem ko odprete posodico za leče ali posamezno pakiranje leče, odstranite lečo in jo preglejte ter vstavite v oko po teh korakih:
1. Z enim od naslednjih postopkov SE PREPRIČAJTE, DA LEČA NI NAROBE OBRNJENA:
   - Lečo položite na konico kazalca in jo poglejte s strani. Leča mora imeti naravno, ukrivljeno obliko, ki spominja na skledo. Če robovi leče štrlijo navzven, je leča obrnjena narobe.
   - Lečo nežno stisnite s palcem in kazalcem. Robovi se morajo ukriviti navznoter. Če je leča obrnjena narobe, se robovi ukrivijo rahlo navzven.
   - Lečo položite na konico kazalca in jo poglejte s spodnje strani. Na njeni površini poiščite številke 1-2-3. Številke 1-2-3 označujejo pravilen položaj, medtem ko zrcalna podoba številk 1-2-3 kaže, da je leča obrnjena narobe. Če je leča obrnjena narobe (zrcalna podoba številk 1-2-3), jo obrnite navzven in znova poglejte številke na njeni površini, da se prepričate o pravilnem položaju leče.

Oznaka 1-2-3 ni na voljo na lečah za ASTIGMATIZEM ali na lečah za PRESBIOPIJO.
2. Potem ko lečo postavite na kazalec, z drugo roko pridržite zgornjo veko, da ne boste mogli pomežikniti.
3. Nato spodnjo veko povlecite navzdol s preostalimi prsti iste roke.
4. Poglejte v strop in lečo nežno položite na spodnji del očesa.
5. Počasi spustite veko in za trenutek zaprite oko.
6. Večkrat pomežiknite, da se leča premakne na sredino očesa.
7. Uporabite isto tehniko za vstavljanje leče v drugo oko.

Leče se lahko vstavijo v oči tudi na druge načine. Če vam zgornji postopek ne ustreza, vam lahko vaš očesni strokovnjak predlaga drugega.

4. korak: Preverjanje leč
Potem ko uspešno vstavite leče, se vprašajte:
- Ali dobro vidim?
- Kako se počutim z lečami v očeh?
- Kako so videti moje oči?

Če imate po vstavitvi leče zamegljen vid, preverite naslednje:
- Leča morda ni na sredini očesa (glejte »5. korak: Namestitev leče na sredino očesa« v nadaljevanju navodil).
- Če je leča na sredini očesa, jo odstranite (glejte »Odstranitev leč«) in preverite naslednje:
- Na leči so morda ostanki lilčil ali maščobe. Lečo zavrzite in vstavite novo.
- Leča je morda v napačnem očesu.
- Leča je morda obrnjena narobe, zato je tudi manj udobna kot običajno. Glejte »3. korak: Vstavitev leče v oko«.

Če ste preverili vse zgoraj navedene možnosti in je vaš vid še vedno zamegljen, lečo odstranite in se posvetujte s svojim očesnim strokovnjakom.
Opomba: Če je leča ob vstavitvi opazno neprijetna ali če pozneje postane manj udobna kot neposredno po vstavitvi, jo takoj odstranite in se posvetujte z očesnim strokovnjakom. Če pri pregledu oči in leč ugotovite kakršne koli druge težave, LEČE TAKOJ ODSTRANITE IN SE POSVETUJTE Z OČESNIM STROKOVNJAKOM.

5. korak: Nameščanje leče na sredino očesa
Leča, ki je na roženici (sredina očesa), se med nošenjem zelo redko premakne na beločnico. Vendar se to lahko zgodi, če leče ne vstavite ali odstranite pravilno. Lečo namestite na sredino očesa po enem od teh postopkov:

- Zaprite veko in lečo nežno masirajte skozi zaprto veko, da se premakne v pravilni položaj.
  ALI
- Medtem ko imate oko odprto, nežno potisnite premaknjeno lečo na roženico (sredino očesa) tako, da s prstom pritiskate na rob zgornje ali spodnje veke.

Nevarne okoliščine
- Če med nošenjem leč uporabljate izdelke v aerosolnih razpršilnikih (pršila), kot je lak za lase, imejte zaprte oči, dokler se pršenje ne poleže.
- Med nošenjem kontaktnih leč **se izogibajte** škodljivim in dražečim hlapom ter dimu.
- Leč **nikoli** ne izpirajte z vodo iz pipe.

Vodni športi
- Kontaktnih leč ne izpostavljajte vodi, medtem ko jih nosite.

Vlažilne raztopine
- Vaš očesni strokovnjak vam lahko priporoči uporabo raztopine za mazanje ali vlaženje. Te raztopine lahko uporabite za vlaženje leč, medtem ko jih nosite.
- Za mazanje ali vlaženje leč **ne** uporabljajte sline in nobene druge tekočine, ki niso priporočene v ta namen. Leč ne dajajte v usta.
- Različnih tekočin ni mogoče vedno uporabljati skupaj in vse tekočine niso varne za uporabo z vsemi lečami. Uporabljajte samo priporočene tekočine.
- Ne zamenjajte tekočine, ne da bi se prej posvetovali z očesnim strokovnjakom.
- Nikoli ne uporabljajte tekočin, ki so priporočene samo za običajne trde kontaktne leče.
- Vedno uporabljajte sveže leče in tekočine za nego leč, ki jim še ni potekel rok uporabnosti, ter vedno upoštevajte priloženo navodilo za uporabo tekočine za nego kontaktnih leč.
- Če uporabljate sterilne tekočine, ki ne vsebujejo konzervansov, jih morate zavreči po preteku časa, ki je naveden v navodilih za uporabo.
- Kadar leč ne nosite (tj. jih shranjujete), morajo vedno biti popolnoma potopljene v priporočeno tekočino za shranjevanje. Če se leča dalj časa suši (če je denimo izpostavljena zraku 30 minut ali več), se bo površina leče težje ponovno navlažila. Če se površina leče izsuši, lečo zavrzite in uporabite novo.

Souporaba leč z drugimi
- **Nikoli** ne posojajte svojih leč drugim. Posojanje leč drugim poveča možnost okužb oči.

Upoštevanje predpisanega urnika nošenja in menjavanja leč
- **Nikoli** ne nosite leč dalj časa, kot vam je priporočil očesni strokovnjak.
- Rabljene leče **vedno zavrzite** skladno z navodili očesnega strokovnjaka.
- Neporabljene izdelke ali odpadni material zavrzite skladno z lokalnimi predpisi.

ODSTRANJEVANJE LEČ
Če vidite nejasno, je leča na beločnici ali pa je sploh ni v očesu. Lečo poiščete s pregledom zgornjega dela očesa tako, da pogledate navzdol v ogledalo in hkrati zgornjo veko povlečete navzgor. Nato preglejte še spodnji del, pri čemer spodnjo veko povlecite navzdol.
1. Temeljito si umijte roke, jih sperite in posušite. Upoštevajte metodo, ki jo priporoča vaš očesni strokovnjak. Spodaj je primer ene od metod: ščipalne metode.
   Ščipalna metoda:
   1. korak. Poglejte navzgor in s kazalcem pomaknite lečo na spodnji del očesa.
   2. korak. Lečo nežno stisnite s palcem in kazalcem.
   3. korak. Lečo odstranite.
2. Upoštevajte navodila v naslednjem poglavju, »Vzdrževanje kontaktnih leč«.

OPOMBA: Za zdravje oči je pomembno, da se leča lahko premika na očesu. Če se leča nalepi na oko (se ne premika več), nanesite nekaj kapljic priporočene raztopine za vlaženje. Počakajte, da se leča začne prosto gibati na očesu, preden jo odstranite. Če se leča še vedno ne premika, se nemudoma posvetujte s svojim očesnim strokovnjakom.
VZDRŽEVANJE KONTAKTNIH LEČ
Ko prvič dobite kontaktne leče, vam bo očesni strokovnjak priporočil rutino čiščenja in razkuževanja. Neupoštevanje priporočenih postopkov lahko povzroči resne težave z očmi, kot je pojasnjeno v poglavju »Opozorila«.

Preden začnete:
- Preden se dotikate leč, si roke **vedno** temeljito umijte z blagim milom in jih skrbno sperite in osušite z brisačo, ki ne pušča vlaken.
- Pri roki morate imeti naslednje potrebščine:
  - Sveže tekočine za čiščenje in razkuževanje ali večnamensko tekočino po priporočilu vašega očesnega strokovnjaka.
    Nikoli ne uporabljajte tekočin, ki so priporočene samo za običajne trde kontaktne leče.
  - Čisto posodico za leče.
    Če uporabljate sistem za nego leč z vodikovim peroksidom, uporabljajte SAMO posodico za leče, ki je priložena sistemu z vodikovin peroksidom.
    Ta posodica je posebej zasnovana za nevtralizacijo tekočine. V nasprotnem primeru se bodo pri uporabi leč pojavili hud občutek zbadanja, pekoč občutek in poškodbe oči.

1. korak: Čiščenje in razkuževanje (kemično, ne toplotno)
1. Da se izognete zamenjavi, vedno najprej očistite in razkužite isto lečo.
2. Upoštevajte navodila na oznakah izdelkov za čiščenje in razkuževanje ali priporočila očesnega strokovnjaka.
   Razkužilne tekočine in leč NE smete segrevati.
   Pozor: Leče, ki so kemično razkužene, lahko iz razkužilne tekočine absorbirajo sestavine, ki lahko dražijo oči. Temeljito izpiranje s svežo sterilno fiziološko raztopino (ali drugo priporočeno tekočino) pred vstavitvijo v oko bo zmanjšalo možnost draženja.
3. Če želite leče ustrezno razkužiti, jih s tekočino za leče drgnite in izpirajte tako dolgo in na takšen način, kot je priporočeno na označevanju večnamenske tekočine.
   OPOZORILO:
   - Leče drgnite in izpirajte toliko časa, kot je priporočeno, da preprečite resne okužbe oči.
   - Za razkuževanje leč nikoli ne uporabljajte vode, fiziološke raztopine ali kapljic za vlaženje. Te tekočine ne bodo razkužile leč. Če ne uporabljate priporočene razkužilne tekočine, lahko to povzroči hudo okužbo, poslabšanje vida ali celo slepoto.
4. Lečo položite v ustrezni predelek posodice za leče.

2. korak: Shranjevanje
- Leče shranite tako, da jih najprej razkužite, nato pa jih pustite v zaprti posodici, dokler jih ne potrebujete.
  Kadar leč ne nosite, morajo VEDNO biti popolnoma potopljene v priporočeno razkužilno tekočino. Po daljšem obdobju sušenja se bo leča težje ponovno navlažila. Če se leča izsuši, jo zavrzite in zamenjajte s svežo, novo lečo.
- Če leč ne boste nosili takoj po razkuževanju, prosite svojega očesnega strokovnjaka za informacije o shranjevanju leč.
- Posodico za kontaktne leče vedno izpraznite in očistite tako, da jo drgnete s prstom in uporabite svežo, sterilno razkužilno tekočino/čistilo za kontaktne leče. Čiščenju morata slediti izpiranje s svežo, sterilno razkužilno tekočino (nikoli ne uporabljajte vode) in brisanje posodice s svežim, čistim robčkom. Če boste pustili, da se posodica posuši na zraku, se najprej prepričajte, da v njej ni ostankov tekočine.
- Posodice za leče menjavajte skladno z navodili očesnega strokovnjaka ali navodili na označevanju posodice.
- V posodicah za kontaktne leče se lahko razrastejo bakterije.
- Že rabljene kontaktne leče ACUVUE® OASYS with Transitions™ vedno shranjujte v namenski posodici, zaščitene pred neposredno sončno svetlobo.

OPOZORILO: Za shranjevanje leč ali spiranje posodice za leče ne uporabljajte vode ali katere druge nesterilne raztopine. Uporabljajte samo svežo večnamensko raztopino, da ne kontaminirate leč ali posodice za leče. Uporaba nesterilne raztopine lahko povzroči hudo okužbo, poslabšanje vida ali celo slepoto.
NUJNI PRIMERI: Če vam v oči pljusknejo kakršne koli kemikalije (gospodinjski izdelki, vrtnarske raztopine, laboratorijske kemikalije itd.): TAKOJ SPLAKNITE OČI Z VODO IZ PIPE IN SE ČIM PREJ POSVETUJTE S SVOJIM OČESNIM STROKOVNJAKOM ALI OBIŠČITE BOLNIŠNIČNI URGENTNI ODDELEK.

6. POROČANJE O NEŽELENIH REAKCIJAH (neželenih dogodkih)
O vseh neželenih dogodkih, ki se morda pojavijo med nošenjem kontaktnih leč znamke ACUVUE®, je treba obvestiti proizvajalca in/ali njegovega pooblaščenega zastopnika in/ali ustrezni nacionalni organ.

Proizvajalec:

USA: Johnson & Johnson Vision Care, Inc.,
7500 Centurion Parkway, Jacksonville, Florida, 32256, USA
IRELAND: Johnson & Johnson Vision Care Ireland UC, The National Technology Park, Limerick, Ireland

Država porekla je navedena na kartonasti embalaži. Celotni naslov je naveden zgoraj.

EC REP AMO Ireland, Block B, Liffey Valley Office Campus,
Quarryvale, Co. Dublin, Ireland
www.acuvue.com

©Johnson & Johnson Medical Vision Care Companies. Datum revizije: 06/2021
Transitions™ je zaščitena blagovna znamka Transitions Optical, Inc., ki je pod licenco TOL in JJVCI.

Na etiketah ali embalaži so lahko prisotni naslednji simboli:

Simbol	Definicija
	Pozor; glejte navodila za uporabo
	Proizvajalec
	Datum proizvodnje
	Uporabno do (rok uporabnosti)
LOT	Koda serije
STERILE	Sterilizirano s paro
	Ne uporabite, če je ovojnina poškodovana
	Plačana pristojbina za ravnanje z odpadki
Rx only	POZOR: Zvezna zakonodaja ZDA dovoljuje prodajo ali predpisovanje tega izdelka samo pooblaščenim osebam z licenco.
MD	Medicinski pripomoček v Evropski skupnosti
	Označuje enojno sterilno pregrado
UV BLOCKING UV BLOCKING UV Blocking UV Blocking	UV-zaščita
EC REP	Pooblaščeni predstavnik v Evropski skupnosti
CE 2797	Oznaka CE in identifikacijska številka priglašenega organa
DIA	Premer
BC	Bazna krivina
D	Dioptrija (moč korekcijske leče)
CYL	Moč cilindra
AXIS	Os
MAX ADD	Najvišja nizka adicija, ki jo še lahko popravimo
LOW/L	Nizka adicija
MID/M	Srednja adicija
HGH/H	Visoka adicija
	Pravilno obrnjena leča
	Narobe obrnjena leča (obrnjena navzven)
	»Identifikacijska oznaka« za papirnate vsebnike in ovitke
	»Identifikacijska oznaka« za kompozitne materiale
	Shranjujte zaščiteno pred neposredno sončno svetlobo
	Vsebuje nevarne snovi.
	Uvoznik